

ГЕОРГИЙ ИЦХАК - ЛАУРЕАТ КИНОФЕСТИВАЛЯ В ЛОС АНДЖЕЛЕСЕ
 СТР. 6

"АСРЛАР САДОСИ" НА NEW YORK TRAVEL SHOW 2013
 СТР. 10

ХАВТ МЕВА ХУРИ: ТУ-БИШВАТ – ЛЮБИМЫЙ ПРАЗДНИК!
 СТР. 26

БУKHARA YAFFA ВСТРЕЧАЕТ АМЕРИКАНСКИХ ДРУЗЕЙ
 СТР. 40

МОХНАТЫЙ ДОКТОР: КАК ЗВЕРИ И ПТИЦЫ ЛЕЧАТ ЛЮДЕЙ
 СТР. 39

О БАРАКЕ ОБАМЕ И АМЕРИКАНСКОЙ СВОБОДЕ

ИНАУГУРАЦИЯ



В понедельник в Вашингтоне прошла инаугурация Барака Обамы. В такие дни положено поздравлять и говорить только приятные вещи. Но Артем Кречетников - не политик и не дипломат. Поэтому высказывается без протокола.

Читайте об этом на с.20

НЕТАНИЯГУ НАЧАЛ ФОРМИРОВАТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО ИЗРАИЛЯ

ИТОГИ ВЫБОРОВ



Коалиция "Ликуд-Бейтену" выиграла на парламентских выборах в Израиле, но вялое голосование за "короля Биби" - укор в адрес действующего премьера, пишут СМИ. Главная неожиданность - 2-е место новой партии бывшего телеведущего Яира Лапида, сделавшей ставку на средний класс. "Пиррова победа" Нетаниягу ставит его в полную зависимость от партнеров по будущей коалиции. "Новые выборы уже маячат на горизонте", - предрекают некоторые.

Об итогах выборов в Кнессет Израиля - на стр. 10

ГЛАЗА КАК ЗЕРКАЛО ЗДОРОВЬЯ

НАШ ДОКТОР



Искренняя заинтересованность доктора Роны Аппел в удачном исходе лечения, редкое для современных врачей терпение ко всем больным не может не вызывать и удивление, и благодарность одновременно. Ведь, что греха таить, болезнь делает человека капризным, раздраженным, нетерпимым, занудливым, недоверчивым, а порою и вовсе подозрительным.

Интервью Тавриз Ароновой читайте на с.13

ДАВАЙТЕ ВМЕСТЕ ПОСТРОИМ СИНАГОГУ!

ИНИЦИАТИВА



Как известно, в Kew Gardens Hills проживает немало религиозных бухарских евреев из Узбекистана и Таджикистана. Несмотря на то, что вокруг немало синагог, есть необходимость в строительстве новых.

Читайте об этом на с.23

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *

Д-Р БОРИС АБАЕВ, M.D. СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ
 718-830-0002 с.9

INCOME TAX СУСАННА ИЛЬЯСОВА
 718-897-5176 с.21

BAIL BONDS ОСВОБОЖДЕНИЕ ИЗ ТЮРЬМЫ ПОД ЗАЛОГ
 718-288-8166 с.25

ЛУЧШИЙ В НЬЮ-ЙОРКЕ КЕЙТЕРИНГ И СВАДЕБНЫЙ ДВОРЕЦ ELITE PALACE
 718-565-2001 с.50

РЕСТОРАН «SVETSARAH» ПРОВЕДЁТ ВАШЕ ТОРЖЕСТВО НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ
 718-520-7770 с.17



VALENTINES DAY

Party Celebration



Douglas

Irchik

Eddie

Lazar Barayev

Dj Legacy

THURSDAY, FEBRUARY 14, 2013

718.830.0500

102-55 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

www.damikelle.com

MUSIC & ENTERTAINMENT ALL NIGHT LONG

\$100.00 per person

(Banquet Fusion menu with liquor & entertainment included)

Special group discounts available for a party of 10 or more.

Decorated & Sponsored

VIP

Flowers & Seating
Make your dreams become a reality.

NEW 64-19 108th St,
Forest Hills NY 11375

VHQ

Amadeus

RESTAURANT



718.897.2600



102-55 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

718.830.0500



The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000



Бесплатные
консультации

Звоните
в любое время

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

**ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД**

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

www.drshusterman.com

718.360.9550

Доктор Mario VOLOSHIN

Tel. 718-360-9550



Mario Voloshin, D.P.M.
доктор говорит на русском языке

единственный специалист по заболеваниям ног и лодыжных суставов в городе New York, закончивший четырехгодичную хирургическую аспирантуру по самым последним усиленным квалификациям в New York Hospital Queens, New York Presbyterian Health Care System

Мы лечим:

- Раны, вызванные диабетом, а также нейропатия и инфекции
- Хирургическая реконструкция деформации ног с использованием методики Др. Илизарова и новейшей технологии
- Детские заболевания ног: врожденные деформации, косолапость, хождение на пальцах ног, включая новорожденных детей
- Все, что связано со спортом и вашими ногами, включая травмы, переломы, растяжения и разрывы связок
- Исправление больных ног от разных искривлений в пальцах и других суставах
- Ну и, конечно, боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.

69-15 Yellowstone Blvd. corner of 69 road. Forest Hills NY 11375



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института
NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301

310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532



ВЗГЛЯД

НАСТОЯЩЕЕ ЧРЕВАТО БУДУЩИМ



Есть такая индийская притча. Однажды царь Акбар начертил прямую линию и спросил своих министров: «Как сделать эту линию короче, не прикасаясь к ней?» Бир-



бал считался самым мудрым человеком в государстве. Он подошел и начертил рядом с этой линией другую, но более длинную, тем самым умалив достоинства первой...

Мы частенько читаем в нашей прессе о прошлых (главным образом) и нынешних успехах людей старшего поколения. Образно выражаясь, эти публикации представляются мне той прямой из индийской притчи, начертанной царем Акбаром. Обратившись нынче к состоянию дел у нашей молодежи, пообщавшись с некоторыми ее представителями, я буквально был приятно ошеломлен и почувствовал себя тем самым мудрым Бирбалом, имеющим возможность начертить рядом с первой линией другую, но более длинную (правда, не умаляя достоинств первой).

Вот пример. Георгий Ицхак (GEORGE ITZHAK) - сын бухарских евреев из Ташкента Елены и Давида Исхабаевых. 21 год, студент 3-го курса нью-йоркского университета NYU. Обучается профессии кинопродюсера в области документального кино. Учится и работает самозабвенно и весьма эффективно. Совсем недавно (ноябрь 2012 года) в Лос-Анджелесе был проведен кинофестиваль «LOS

ANGELES SEPHARDIC JEWISH FILM FESTIVAL», на котором были представлены игровые и документальные фильмы со всего мира, отражающие значимый вклад в сохранение наследия сефардских евреев.

На кинофестивале были представлены более 20 художественных и документальных фильмов из Израиля, США, Франции, представлявших историю жизни и культуру сефардских евреев Ирана, Судана, Ирака, Узбекистана, Алжира, Марокко, Индии. Член нашей бухарско-еврейской общины Нью-Йорка представил на конкурс свой короткометражный документальный фильм «ARON ARONOV and THE BUKHARIAN JEWISH MUSEUM», который можно посмотреть на интернет-сайте georgeitzhak.com

С большим удовлетворением отмечаем, что фильм получил первый приз в своей номинации.

От всей души поздравляем автора, GEORGE ITZHAK, с первым профессиональным успехом!

Кинодокументалистика является памятью человечества, и она, шагая из века в век с тяжелым грузом на плечах, несет правду грядущим поколениям в виде хроники истории. Благодаря ей человечество узнает свою настоящую историю.

Посмотрев этот короткий фильм, проникаешься большим уважением и гордостью за титанический и подвижнический труд нашего ташкентского земляка - уважаемого Арона Михайловича Аронова. Мы можем также гордиться успехом автора фильма, который проявил неиссякаемый интерес к истории бухарских евреев и сделал заметный шаг к тому, чтобы история нашего народа не осталась в тени и без памяти.

Ведь время – это сестра правды...

Иосиф Р. ЯКУБОВ
Лос-Анджелес

ДИАСПОРА

ШКОЛА ДЛЯ ДЕТЕЙ ГРУЗИНСКИХ ЕВРЕЕВ

В Москве уже четвертый год действует воскресная школа "Цемах Цедек" ("Росток праведности") для детей грузинских евреев под руководством раввина Элиягу Бара.

Как рассказал корреспонденту Агентства еврейских новостей раввин Бар, вначале школа располагалась в синагоге грузинских евреев в жилом комплексе "Триумф-Палас". В дальнейшем, поскольку школа и синагога были трудно совместимы в одном по-

При этом никакой жесткости и строгости в обучении нет – все проходит в теплой, дружественной атмосфере.

К каждому стараются находить индивидуальный подход, чтобы никто из учеников не чувствовал себя глупее других.

Кроме того, ученики школы отмечают еврейские праздники (так, к примеру, Пурим отмечали в московской кошерной "Шоколаднице"), и вместе с родителями выезжают на семейные Шабатоны.



мещении, "Цемах Цедек" переехала в образовательный комплекс "Бейт Швидлер" в Марьиной Роще.

Каждое воскресенье около двух десятков детей в возрасте от 5 до 15 лет в течение трех часов изучают еврейскую историю, учат иврит, разбирают недельную главу Торы.

Дошкольники изучают все это в облегченном формате с игровыми паузами. Дети разделены на группы – не только по возрасту, но и по достигнутому уровню знаний.

"Наш контингент – это дети, которые не учатся в еврейских школах, дети, родители которых хотят дать им хорошее светское образование, но в то же время желают, чтобы дети сохранили связь с традициями своих предков, – отметил рав Элиягу Бар.

– Мы стремимся помочь этим детям не потерять свое еврейское лицо в стремлящемся к ассимиляции мегаполисе.

Семен ЧАРНЫЙ

В СЕКТОРЕ ГАЗА ВОЗОБНОВЯТ ИЗУЧЕНИЕ ИВРИТА

Исламский Университет сектора Газа начал выдавать дипломы на иврите. Представители образовательной сферы анклава заявили о своем желании сделать университет базой подготовки квалифицированных преподавателей иврита с целью внедрить этот язык в программу обучения в средних школах.

Мотивация к изучению иврита у каждого студента своя. Кто-то хочет знать язык Торы для того, чтобы читать израильские СМИ или же учебники по истории Ближнего Востока. Преподаватели иврита в Исламском Университете сектора Газа говорят о том, что палестинцы должны знать язык Израиля, потому что нужно знать, чем живет противник. Однако многие сту-

денты считают, что они, как арабы и мусульмане, должны понимать язык государства, которое заметно влияет на политику в регионе.

В связи с ограничением права жителей сектора Газа на въезд в Израиль лишь небольшое число палестинцев сможет поговорить с носителями иврита. Лишь ограниченная группа жителей анклава может посещать Израиль, среди них медики и торговцы.

Преподавание иврита в секторе Газа прекратилось в середине 90-х годов. Решение ХАМАСа о возобновлении изучения иврита в школах может свидетельствовать о том, что исламистское движение признает тот факт, что культура евреев непосредственно связана с исламом.

בס"ד

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events

ЖИВАЯ МУЗЫКА!

НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ!

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

GM Grisha Mordechaev
ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА

MORTGAGES

718-969-7100

WOW - TAKE A LOOK AT OUR LOW RATES
SPECIAL ANNOUNCEMENT Call for Details
PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

Fast Closings • Fast Commitments • Deal with a Direct Lender

FANNIE MAE Limits

15-YEAR* FIXED	30-YEAR* FIXED
2 375% RATE 2 826% APR <small>*Monthly payments of \$6.61 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>	2 875% RATE 3 427% APR <small>*Monthly payments of \$4.15 per \$1000 borrowed. Min. 20% down.</small>

Government Insured - FHA

15-YEAR* FIXED	30-YEAR* FIXED
2 75% RATE 3 241% APR <small>*Monthly payments of \$6.79 per \$1000 borrowed.</small>	3 25% RATE 3 984% APR <small>*Monthly payments of \$4.35 per \$1000 borrowed.</small>

CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM. HOUSES • FHA
FNMA • VA • REVERSE MORTGAGES

If your Lender is taking over 1 month to close, CALL US!

RUBEN GURGOV
NMLS# 8273
ASK "DR. RUBEN"

ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979
ASK "DR. ROBERT"

FRANKLIN FIRST FINANCIAL
closing loans and building relationships
97-18 Queens Blvd. Suite A • Rego Park, NY 11374
1-855-569-2265

With an Equal Housing Lender, FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER BY THE DEPT. OF FINANCIAL SERVICES, LICENSE #20120215 NMLS #1120. FRANKLIN FIRST FINANCIAL IS NOT A FINANCIAL INSTITUTION. FRANKLIN FIRST FINANCIAL IS NOT ACTING ON BEHALF OF OR AT THE DIRECTION OF ANY OTHER PARTY OR THE FEDERAL GOVERNMENT. This APR is based on a 30-year amortization of \$200,000, and includes applicable closing costs with 2 points as of June 1, 2012. Payments are subject to change. Rates are subject to change without notice. Other restrictions may apply. THIS IS NOT A COMMITMENT TO LEND. COPYRIGHT FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

Физическая терапия

Акупунктура

Лечение травмами

Вы застрахованы в Fidelis Care?
Тогда это сообщение для Вас.
С 1 по 28 февраля 2013 года CNS Rehabilitation Center предоставляет:
1 бесплатный визит для всех пациентов, имеющих страховку Fidelis Care.

CNS Rehabilitation Center обеспечивает пациентов широким физиотерапевтическим лечением, включая один вид:
 - или получасовой массаж
 - или сеансы иглоукалывания
 - или сеансы лазерного и ультразвукового лечения
 - или сеансы шоковой терапии

Для этого необходимо:

1. Записаться к врачу Н.Ким на прием по телефону (718)896-2011
2. Сослаться на рекламу в газете: «The Bukharian Times»
3. Предъявить photo ID и страховую карточку

Вас будут рады принять по адресу:
6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009
www.cnsrehabilitation.com

СОБЫТИЕ

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

ЧАСТЬ 2

Продолжение.
Начало в №571

В рамках программ, предназначенных для гостей 13-го съезда Всемирного Конгресса бухарских евреев, меня вместе с коллегой Зоей Максумовой, главным редактором журнала «Женский мир», пригласили в Центр Конгресса бухарских евреев. Мы с радостью приняли это предложение и в назначенное время прибыли в красивое здание, расположенное по улице Бен Цви 42, в бухарско-еврейской части Тель-Авива.

Центр занимает целый этаж и носит имя Юрия Елизарова – известного филантропа, бизнесмена, внесшего существенный вклад в развитие и формирование движения Всемирного Конгресса бухарских евреев. В отличие от нескольких официально-делового Центра, который был в Рамат Гане, рядом с Бриллиантовой биржей, новый сразу же притягивает посетителей ощущением дома, гостиницы, семейного тепла, уюта...

Большой зал разделен на несколько частей. У входа – огромный стенд с фотографиями членов Конгресса бухарских евреев, по сторонам – диваны, кресла, компьютеры, развешаны картины.

Подошел оператор русскоязычного «9-го канала» и взял у меня интервью, которое было оперативно показано вечером того же дня. Этим мы обязаны Леониду Блехману – директору этого канала, с которым меня связывают многолетние добрые отношения. Он проявляет особое внимание к бухарско-еврейской общине, и когда приезжают зарубежные делегаты Всемирного Конгресса бухарских евреев, не только организует прямые трансляции, но и приглашает в эфир гостей.

В центре нас приветливо встретила Ольга Леваева, дочь Юрия Елизарова. Вместе с ней были выпускающий редактор газеты «Менора» Леонид Елизаров, Ализа Ариэли, директор Конгресса Тэдди Пинхасов.

Смею заметить, что это – первая наша совместная и деловая встреча за всю историю проведения съездов.

Ольга Леваева – поразительно гостеприимный человек! Несмотря на занятость, множество семейных обязанностей, она находит время для общественной работы в Конгрессе: участвует во всех его мероприятиях, создает интересные программы, привлекая многих женщин к общественной работе в ряде городов Израиля.

Она сразу же предложила нам чай, познакомила с деятель-

13.13.13 – ЭТО УЖЕ ИСТОРИЯ

Центр конгресса имени Юрия Елизарова



Справа налево: Ольга Леваева, Зоя Максумова, Ализа Ариэли, Рафаэль Некталов у картины Бегимова в Центре конгресса имени Юрия Елизарова

ностью Центра, который носит имя ее покойного отца, а также предложила обсудить вопросы сотрудничества бухарско-еврейских изданий, которые активно работают с Конгрессом. В течение многих лет Ольга выходила с инициативой взаимного сотрудничества американских и израильских общинных СМИ. На самом деле все мы как-то пересекаемся. К примеру, редакция The Bukharian Times по просьбе своих коллег постоянно отправляет собственные фотоматериалы, статьи в «Менору», «Женский мир», на сайты AEN, 12.uz, Jewish.ru, Forum daily, Госдепартамента США, ставя перед собой одну-единственную цель – популяризовать и активно распространять информацию о жизни бухарских евреев США, Израиля, Австрии и Германии. Мы, в свою очередь, получаем информацию, фотографии из «Меноры». Одним словом, схожие цели и задачи стоят перед «Менорой» – официальным изданием Всемирного Конгресса бухарских евреев, «Женским миром» – голосом женской организации «Эстер-хамалка».

Во время встречи я высказал свое мнение о газете «Менора», воздав ей должное, отметив деятельность собора в Нью-Йорке Рены Елизаровой. Это издание способствует единству бухарских евреев мира, несет в общине ценности иудаизма, информацию об истории и культуре на трех языках – иврите, русском и бухарско-еврейском.

Трудно найти профессионалов, равно владеющих тремя языками, но издание приобщает к работе разноязычных специалистов и в целом справляется с возложенными на нее задачами. Недалеко то время, когда «Менору» как и The Bukharian Times придется «уплотнить» и английским языком, учитывая рост числа носителей этого языка в

США, Канаде, Германии и Австрии, Узбекистане и России.

За эти годы «Менора» стала авторитетным и правдивым источником информации, на которую ссылаются в Израиле, России Узбекистане и в США.

Несмотря на большие финансовые расходы, связанные с отправкой газет в другие страны, газета широко распространяется и в самом Израиле, охватывая 12 городов, где компактно проживают бухарские евреи.

Мы работаем с нашими общинами в разных частях света, и есть смысл в кооперации общих усилий по обмену информацией, новостей, разного рода материалов, – предложила Ольга Леваева. – Важно, чтобы к Шаббату бухарско-еврейские семьи приходили в дом с газетой, где есть и новости общин, и слово раввина, и истории из прошлого нашего народа.

Зоя Максумова также поделилась собственным опытом.

«Женский Мир» откликается на все проблемы сегодняшней жизни, и мы стремимся снять табу с любых тем, волнующих наших читательниц, – сказала она. – Наши журналисты смело поднимают вопросы социальной и политической жизни современных женщин, и мы стремимся идти в ногу со временем.

Зоя Максумова – волонтер, что несколько удивило хозяев Центра Конгресса.

Для меня работа в общине – это потребность души, – сказала главный редактор журнала «Женский мир», которая «в миру» является врачом, помогающим людям сражаться с онкологическими болезнями. – Я – волонтер! – отметила доктор Максумова.

Как это здорово! – со знанием дела ответила Ализа Ариэли. – У нас с этим большие проблемы. Очень трудно при-

влечь к нашей работе в общине или в газете волонтеров.

– Вся наша организация, кроме менеджеров и рекламных агентов, с которыми мы активно сотрудничаем, держится на волонтерах, – продолжила Зоя Максумова. – Для меня участие в работе журнала «Женский мир» – большая мицва.

Поговорили мы и о непростых финансовых буднях, проблемах, с которыми сталкиваются общинные издания в США и Израиле.

Я рассказал о своем опыте создания газеты The Bukharian Times, о том доверии, которое мне оказывает община Нью-Йорка, прекрасном коллективе профессионалов редакции, о кропотливой и многолетней работе с рекламодателями и агентствами. Я предложил в 12 городах, где распределяется «Менора», на базе бухарских синагог, опираясь на поддержку габбаев, организовать пункты приема рекламы, объявлений, поздравлений и некрологов. Кроме того, на мой взгляд, следует активно рекламировать газету «Менора» – в других изданиях, а также по радио, телевидению. «Менора» – это гордость всемирной общины бухарских евреев, – подчеркнул я.

Ко мне часто обращаются с предложением выпускать The

Bukharian Times в Израиле, но я считаю это неправильным – создавать обоюдную конкуренцию вместо всемерной поддержки издания Всемирного Конгресса бухарских евреев.

В тот день мы познакомились с новым выпускающим редактором газеты, Леонидом Елизаровым. Ему 53 года. Профессиональный журналист, работал в ТАСС. Обидно, что о нем никто раньше не знал, и ни одна из бухарских энциклопедий не указала такого ценного кадра, проработавшего в Телеграфном Агентстве Советского Союза. Он произвел на нас с Зоей Максумовой благоприятное впечатление.

– Сам я родом из Самарканда, мои родители осваивали Голодную степь, и мне больше знакома жизнь сельских районов Узбекистана, – сказал живущий в Ашдоде Леонид, который говорит по-русски без акцента, хотя живет в Израиле уже более 20 лет и пишет на двух языках – иврите и русском. В Ашдоде, где проживает много иммигрантов из бывшего СССР, он работает с местной мэрией и проявил себя как опытный политехнолог. Надеюсь, что он быстро освоится в родной бухарско-еврейской среде и будет выпускать интересную для всех нас «Менору». Мы уже начали с ним сотрудничать.

Встреча была очень теплой и какой-то семейной. Мы не чувствовали себя чужими в доме Елизарова – не только потому, что с нами была его дочь Ольга, но и в первую очередь потому, что за этим не было никакой формальности, чиновничества, взаимных панегириков! Наоборот, все проходило искренне и сердечно.

Гостеприимство Ольги Юрьевны не знает границ. Узнав, что нас не дождался водитель и уехал в Тель-Авив, она не вызвала такси, не поручила отвезти нас своему директору Пинхасову, а сразу же предложила нам сесть в ее машину и довезла нас в гостиницу. На память мы все сфотографировались.

Перенос на с.40



Ольга Леваева, Зоя Максумова, Рафаэль Некталов, Хана Толмас, Аркадий Толмасов. Гостиница Crown Plaza, Tel Aviv

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

January 22, 2013 at 1:00 p.m.

104-70 Queens Blvd., #312
 Forest Hills, NY 11375

January 23, 2013 at 6:30 p.m.

104-70 Queens Blvd., #312
 Forest Hills, NY 11375

January 24, 2013 at 3:00 p.m.

104-70 Queens Blvd., #312
 Forest Hills, NY 11375

January 29 2013 at 6:30 p.m.

Adria Hotel 121-14 Northern Blvd.,
 Bayside, NY 11361

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
 Great Nek, NY 11021
 Тел.: 516-829-DERM (3376)
 Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
 Forest Hills, NY 11375
 Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
 NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
 Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive" (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Принимаем **Все** медицинские страховки

Обеспечиваем транспорт

НОВОСТИ

Перенос со стр.1

После подсчета 100% избирательных бюллетеней места в Кнессете 19-го созыва распределяются следующим образом:

Ликуд и НДИ вместе – 31 место
Еш Атид – 19
Авода – 15
Еврейский дом – 12
ШАС – 11
Яхадут а-Тора – 7
МЕРЕЦ – 6
А-Тнуа – 6
Три арабские партии – 11
Кадима – 2

Таким образом, правые и левые силы в 120-местном парламенте Израиля практически уравнились.

БИНЬЯМИН НЕТАНИЯГУ НАЧАЛ ФОРМИРОВАТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО ИЗРАИЛЯ



Со всей определенностью можно сказать, что в состав нового правительства войдут союзник Ликуда – партия “Наш дом - Израиль” во главе с Авигдором Либерманом и новый политический фаворит Яир Лапид, возглавляющий партию с говорящим названием “Еш Атид” (“Есть будущее”).

Нетаниягу согласился с Лапидом и Либерманом в том, что следующее правительство будет работать, в первую очередь, над такими проблемами, как снижение

стоимости жилья, реформирование избирательной системы и выравнивание бремени, которое граждане страны несут, служа в Армии обороны Израиля и работая на благо всего общества.

Однако пока стороны не пришли к единому мнению по весьма важному вопросу – какие еще партии должны войти в правящую коалицию и кто должен получить самые ответственные министерские портфели.

Izrus.co.il

Из Нью-Йорка в Израиль прилетела делегация, состоящая из 14 русскоязычных полицейских. Группа будет находиться в Израиле до 30 января. Американцы прибыли на Святую землю с визитом поддержки и солидарности. Большая часть гостей – сотрудники Департамента полиции Нью-Йорка.

Приезд американских полицейских – это совместный проект Всемирного Форума русскоязычного еврейства, Всемирной Сионистской организации и Ассоциации русско-американских полицейских (Russian American Officers Association – RAOA).

Американская делегация, в состав которой входят несколько женщин, посетит Тверию, Цфат, Голанские высоты и границу с Сирией. В Иерусалиме они побывают в Музее Герцля и мемориальном комплексе “Яд Вашем”. Гости из-за океана также побывают в Тель-Авиве, Эйлате, на Мертвом море и в древней крепости Масада.

“РУССКИЕ” ПОЛИЦЕЙСКИЕ НЬЮ-ЙОРКА ВПЕРВЫЕ ПОСЕТЯТ ИЗРАИЛЬ



В Нетании они посетят монумент, открытый в июне прошлого года, в честь воинов Красной армии, участвовавших в борьбе с нацизмом. В Старом городе Иерусалима группа ознакомится с методиками обеспечения безопасности святых мест трех религий, включая систему “Мабат-2000” для видеонаблюдения за самыми

важными точками столицы Израиля.

Гостей из США примет глава департамента “Евразия-1” МИД Израиля Яков Ливне, курирующий Россию, Молдову, Украину и Беларусь. “Русских” американцев также ждут встречи в штаб-квартире полиции Тель-Авива. Израильские коллеги поделятся с ними своим опытом в сфере

безопасности и охраны правопорядка.

“В рамках моей работы я обнаружил, что среди 50.000 полицейских NYPD - полиции Нью-Йорка - служат сотни русскоязычных молодых парней и девушек, многие из которых – евреи из стран бывшего СССР. Они испытывают очень теплые чувства по отношению к Израилу. По инициативе президента RAOA Михаила Белгородского мы организовали первую в истории группу русскоязычных полицейских для поездки в Израиль”, - сообщил порталу IzRus Рони Винников, посланник Всемирной сионистской организации в Северной Америке (BCO).

По информации Винникова, каждый из членов делегации взял ради этой поездки отпуск и оплатил треть ее стоимости из

своего кармана, что показывает всю серьезность отношения полицейских к визиту в Израиль. Остальную часть стоимости тура спонсируют Всемирный Форум русскоязычного еврейства и BCO.

Рони Винников составил программу пребывания “русских” американцев в Израиле, согласовав ее с МИД и полицией. Экс-министр иностранных дел Авигдор Либерман, а также министр внутренней безопасности Ицхак Аронович ознакомлены с этим проектом и поддерживают его.

Накануне отлета для американцев-полицейских была проведена ознакомительная встреча в генконсульстве Израиля в Нью-Йорке. На ней присутствовали генконсул Идо Ахарони, вице-президент Всемирного Форума Дмитрий Циглик, Рони Винников, заместитель генерального консула в Нью-Йорке Шломи Кофман и представитель отдела информации NYPD Кевин Йорк.

Александр ГОЛЬДЕНШТЕЙН

Фестиваль традиционной культуры “Асрлар садоси”, зарекомендовавший себя на международной арене как визитная карточка Узбекистана, был представлен в январе на New York Travel Show – одной из крупнейших международных туристических выставок в США.

18-20 января Фонд Форум в сотрудничестве с американской туристической компанией Silk Road Treasure Tours и при поддержке Генерального консульства Узбекистана в Нью-Йорке в очередной раз принял участие в ежегодной туристической выставке New York Travel Show. В мероприятии, организаторами которого являются издание The New York Times и компания American Express, приняли участие около 500 турфирм из 150 стран мира, а количество посетителей превысило 20 тысяч.

Многочисленной международной аудитории была представлена развернутая

“АСРЛАР САДОСИ” НА NEW YORK TRAVEL SHOW 2013

информация о самом ярком, с точки зрения путешествий, проекте Фонда Форума – Фестивале традиционной культуры “Асрлар садоси”, число посетителей которого достигло 200 тыс. чел. за последние 5 лет.

Стенд Узбекистана, оформленный в национальном стиле с использованием изделий традиционного прикладного искусства, стал одним из наиболее посещаемых. Посетителям раздавали сувениры и буклеты, рассказывающие о неповторимых древних памятниках архитектуры великих городов древнего Шелкового пути, таких

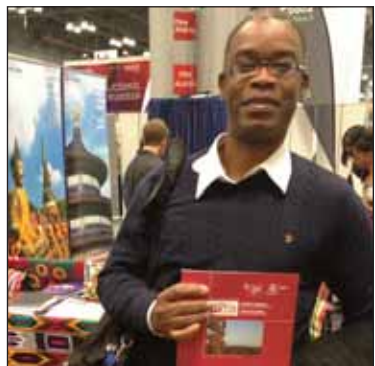


как Самарканд, Бухара, Хива, Ташкент, Шахрисабз и многие другие.

Специалисты туристической индустрии, представители СМИ и обычные посетители тур. выставки с большим интересом просматривали каталоги “Аср-

лар садоси”, знакомясь с авторским проектом Гульнары Каримовой. Многие интересовались историей и географией фестиваля, который каждый год проводится в разных регионах Узбекистана, в выборе которых приоритет отдается местам исторических памятников и археологических раскопок.

В ходе выставки были проведены две презентации Узбекистана с концертной программой. Уникальный колорит и ритм узбекских национальных танцев оставили у зрителей незабываемые впечатления.



Фонд Форум третий год подряд принимает участие в международной туристической ярмарке New York Travel Show, а одна из международных презентаций Фестиваля традиционной культуры “Асрлар садоси” прошла в ноябре 2012 года в рамках участия делегации Узбекистана на Всемирной туристической ярмарке в Лондоне World Travel Market-2012. Фестиваль также подробно освещался на Первом канале (Россия), National Geographic Music и др.

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

СПРОСИТЬ
АЛЛУ

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of **HARRIS LAW GROUP, LLP**



INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(718) 309-3645

Alex@Aaccounting.net

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный **INCOME TAX**
- Квартальный **PAYROLL TAX**
- Квартальный **SALES TAX**
- **TAX** для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(646) 262-1922

Angel@Aaccounting.net

80-31 190 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**

ХРОНИКА



Борис БАБАЕВ,
руководитель
информотдела
Канессои Калон

В конце декабря - начале января я посетил Израиль с частным визитом. 4 января выступил по израильскому радио «Рэка» (на языке бухори), диктором которого является Хия Максумов из Бухары. Я рассказал о духовной жизни Канессои Калон в 2012 году и обо всех больших успехах синагоги за этот период - за время работы раббай Баруха Бабаева. Подробно можете ознакомиться с моим выступлением, прослушав полный текст на интернете www.radio.reka.com от 4 января 2013г. или на www.youtube.com



Борис Бабаев на радио «Рэка»

«Boris Babayev Kanessoi Kalon». Также я дал подробное интервью по тем же вопросам израильской «Бухарской газете», которое будет опубликовано на этой неделе.

17 января семья Альберта и Полины Заргаровых (из Самарканда) провела бар-мицву своему второму сыну - Исразлю. Бармицва-бой грамотно произнёс благословение на цидит, тфилин и Тору. Он блестяще прочитал отрывок из парашат «Бо» (козн).

Готовил бармицва-боя раббай Бен Мордухай. Поздравили родителей и благословили Исразля бен Альберта дедушки, бабушки, родные и близкие: Моше и Роза Заргаровы, Нисон и Роза Коэновы, Алик Завулунов, Исак Заргаров, Ханан Приев, Роберт Заргаров, Мерхай Коэнов, Юра Бачаев, Симхо



Бармицва в семье Альберта и Полины Заргаровых

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ - КАНЕССОИ КАЛОН НА ПРОШЛОЙ НЕДЕЛЕ



Мошеев, Авнер Юсупов, Мики Аранбаев, Рошель и Майя Пинхасовы, Даниэл Шимунов, Робик и Жанна Заргаровы, Симхо и Марина Мошеевы, Мила и Авнер Юсуповы и другие.

Родители виновника торжества пригласили всех гостей и родственников на сзудат-мицву в один из красивых залов центра (кейтеринг Майкла Звулунова).

18 января провели митинг (левая) по случаю смерти уроженца Каттакургана Хаима (Юры) Катанова 1945 года рождения. Он родился в многолетней семье Гавриэля Катанова и Шифро Исахаровой, женился в 1967 году и имеет трёх сыновей. Он до и после эмиграции в Америку (в 1993 году) работал парикмахером.

Он оставил после себя троих сыновей, 8 внуков и (главное для человека) - доброе имя. Вёл митинг раббай Авром Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Мишоэль Исахаров, Рошель Аминов, Матат Бараев, Рафаэль Бадалбаев, Михаил Мужичаев, Рахмин Суюнов и Николай Дайнаев. Все выступившие охарактеризовали его как трудолюбивого, доброго, честного, гостеприимного и отзывчивого человека.

Руководители и работники Канессои Калон выражают своё соболезнование сыновьям: Эдику, Альберту, Робику, жене и всем родным и близким.

19 января, в субботу, на сзудат-шлишит активист нашей си-

нагоги Исак Лайлиев провёл поминки своего брата, Бахорхая Лайлиева. Он родился в городе Мары в 1948 году, а в 1954-м семья переехала в Ташкент.

В 1971 году он женился на Риве Кандхоровой, и от совместного брака у них были четыре дочери (Лена, Батъя, Эйтан и Михал). Три из них родились в Израиле, так как он в 1973 году с семьей репатрировался на землю наших отцов. На 52-м году жизни, в 2000г. он покинул этот мир.

Бахорхай Лайлиев до и после эмиграции работал оптиком и оптометристом, все клиенты ценили его как хорошего специалиста, доброго и честного человека. На поминках выступили: Авнер, Илову и Исак Лайлиевы (я на этой неделе по телефону говорил с женой по-



минуемого - Ривой Кандхоровой из Израиля).

Все они охарактеризовали его как хорошего семьянина, преданного и любящего своих родителей и друзей, делающего благотворительность и исполняющего мицву по Торе, хорошего советчика, гостеприимного и уважительного человека. Он оставил после себя прекрасных дочерей, зятьев, 11 внуков и (самое главное) - доброе имя.

Раббай Барух Бабаев провёл интересный и содержательный урок. Хазан синагоги Исразль Ибрагимов и Амнун Абаев прочитали зувар и исполнили несколько шаббатальных песен для повышения души поминуемого.

20 января под руководством раббая Баруха Бабаева провели день «Таанит Дибур - Обет Молчания». В дни шовавим мы читаем главы из Торы Шемот, Ваера, Бо, Бешалах, Йтро и Мишпатим. Эти главы рассказывают о рабстве, об исходе из Египта и даровании Торы и



Шававим 01.20.13

имеют мощную силу очистить человека от личного «Галута» (то есть от наших грехов).

После очищения от грехов мы сможем найти свою вторую половину - Зивуг, улучшить своё финансовое состояние - Парнаса, достичь скорейшего выздоровления - Рефуа шлема.

В эти дни молитвы и раскаяние имеют мощную силу и способны исправить проблемные ситуации. В завершение и закрепление всего сказанного прихожане соберутся в синагоге в ночь с четверга 7-го на пятницу 8-е февраля и до утра будут читать Тору.

20 января в Зеркальном зале Центра семья Брахи Ашероной, Манаше и Зильпо Звулуновых провели «Bridal Shower». Имя невесты - Леа Ашерова, имя жениха - Марик Звулунов. Вечер провели весело и очень интересно.

Играли в разные игры, задавали вопросы невесте и жениху: откуда они знают друг друга, какие черты характера как они оценивают и как планируют провести свою жизнь. Родные, близкие и друзья преподнесли очень много подарков будущей молодой семье. Все гости, родные и близкие семьи Ашеровых и Звулуновых поздравили и благословили жениха и невесту.

20 января провели 7-дневные поминки Мошки Пинхасовича Абрамова. Он родился в 1930 году в Коканде в достойной религиозной семье Пинхаса Абрамова и Фриды Кандиновой. Мошка Пинхасов 40 лет прора-

ботал начальником цеха на фабрике индпошива одежды. В 1957 году женился на Рене Кандиновой, с которой прожил 50 лет и имеет сына Юру и дочь Лору.

Вёл поминки раббай Имонуэль Шимунов. Выступившие рассказали о его добрых делах. Руководители и работники Канессои Калон выражают соболезнование его сыну Юре, дочери Лоре, членам их семей и всем родным и близким.

21 января провели левая (митинг) по случаю смерти Светланы (Сивие) Моисеевны Ашероной. Она родилась в Душанбе в многолетней семье зубного врача Моисея Ашерова и Булор Рубиновой. Все её братья, сестра и она сама были образованными людьми. Она вышла замуж за Якова Мастурова в 1968 году, имеет одного сына. Сын Илья Мастуров - кандидат технических наук, руководит большой компанией в Москве.

Светлана эмигрировала в Америку в 2000 году, а до этого, проживая в Москве с 1972 года, работала врачом и завоевала большой авторитет. Благодаря ей многие приобрели счастье материнства и отцовства.

Митинг вёл раббай Аврам Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Уриэль Кайков, Миша Пилосов, Борис Ашеров и Давид Ильич Фузайлов. Выступившие рассказали о её добрых делах и охарактеризовали её трудолюбивой, дружелюбной, гостеприимной, умеющей ценить своих родных и друзей.

Руководители и работники Канессои Калон выражают соболезнование её сыну Илье, членам его семьи и всем родным и близким.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра, Майкла Звулунова и Нисона Ягудаева за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а коллектив редакции THE BUKHARIAN TIMES и его главного редактора Рафаэля Некталова - за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канессои Калон. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото Бориса Бабаева

НАШ ДОКТОР



Тавриз АРОНОВА

Глазной институт д-ра Роны Аппел, что расположен в центре района Rego Park на Квинс-бульваре, мне известен давно. Но вот идея взять интервью у владелицы этого замечательного медицинского учреждения возникла недавно. Спросите, почему? Отвечаю. На моём жизненном пути не часто встречались врачи, так самозабвенно влюблённые в свою профессию, как доктор Рона Аппел.

Случайно попал к ней на приём, я увидела не только блестящего профессионала с глубочайшими познаниями, но и человека, чрезвычайно расположенного к пациенту. Её искренняя, а не мнимая заинтересованность в удачном исходе лечения, редкое для современных врачей терпение ко всем больным не может не вызывать и удивление, и благодарность одновременно. Ведь, что греха таить, болезнь делает человека капризным, раздражённым, нетерпимым, занудливым, недоверчивым, а порою и вовсе подозрительным.

И таких, да и любых других больных доктор Рона не просто лечит. Она их сочувственно выслушивает, утешает, обнадеживает, вселяет веру. Объединением врачебных и человеческих качеств она добивается значительных успехов и побед в деле лечения такого сложного и такого хрупкого органа, как человеческий глаз.

Жизнеутверждающая сила сквозит в её динамичных, стремительных и, вместе с тем, по-женски мягких движениях умелых рук. Исцеляющая волна, исходящая от неё, вдруг подхватывает тебя и несёт, несёт к берегу надежды и здоровья. Пусть простит мне мой строгий читатель столь восторженно-романтический стиль, но именно он в полном объёме выражает моё настроение и мои ощущения после лечения и близкого знакомства с доктором Аппел.

Тавриз Аронова: Читателям газеты, вашим теперешним и будущим пациентам небезынтересно узнать, кто вы и откуда, доктор Рона?

Рона Аппел (улыбаясь): Я родилась на Украине в обычной еврейской семье. Мой отец был польским евреем, и в возрасте 9 лет я с семьёй эмигрировала в Польшу. Там мы прожили около четырёх лет, а затем попали в Америку, в Нью-Йорк. Здесь я закончила своё школьное обучение, проучившись в старших классах иешивы. В 18 лет – раннее замужество, рождение ребёнка. В медицину попала случайно – нашла работу в госпитале. Думала – временно, а оказалось – на всю жизнь.

ГЛАЗА КАК ЗЕРКАЛО ЗДОРОВЬЯ

Интервью с офтальмологом Роней Аппел

Учёба в колледже, первые успехи дали мне осознание того, кем я хочу быть – врачом. Закончила NYU, где на последнем курсе выбрала офтальмологию, которая являет собой одну из самых увлекательных и интересных частей медицины.

Т.А.: Если я вас правильно поняла, вы являетесь носителем трёх языков – русского, польского и английского.

Р.А. (смущённо улыбаясь): Ещё немного иврит и идиш.

Т.А. (с явным

уважением): Весьма солидный запас языков для общения. А вам никогда не хотелось изменить офтальмологии? Р.А. (уверенно): Никогда. Я полюбила офтальмологию ещё в университете и продолжаю любить и по сей день, даже больше. Более того, я не знаю ни одного офтальмолога, который изменил ей, сменив специализацию. Все, кто начинал с неё, остались ей верны на всю жизнь. Правда, оговорюсь: речь только о тех врачах, кого я знаю лично, но и их, как вы понимаете, немало.

Что касается хирургии, то ведь я оперирую катаракту уже ровно 30 лет. Моя первая операция состоялась в 1983 году, так что этот год является моим своеобразным профессиональным юбилеем. После учёбы – 3 года резидентуры на офтальмолога, ещё один год – на специалиста по сетчатке глаза. Впоследствии стала завотделением по хирургии, лазерному лечению и прочему.

Т.А.: Объясните, что такое катаракта?

Р.А.: Говоря простым языком – это помутнение хрусталика глаза, которое влечёт за собой ухудшение зрения.

Т.А.: Как проходит операция по удалению катаракты? Это очень больно и неприятно? И есть ли другие методы лечения?

Р.А.: Остановить начавшийся процесс помутнения хрусталика практически невозможно, хотя и в Европе, и в Японии пытались с помощью капель прервать развитие этой болезни. Однако позитивных результатов это не дало, и сегодня самый эффективный метод лечения – хирургический, при котором идёт замена помутневшего хрусталика прозрачным искусственным. Современное обезболивание и техника операции дают возможность больному переносить её легко и безболезненно.



Т.А.: Как долго идёт операция?

Р.А.: Сама операция – 10-20 минут. А вместе с предварительной подготовкой и послеоперационным ожиданием и кормлением – полтора-два часа. Затем больной идёт домой, предварительно подкрепившись хорошим чаем, кофе с чем-нибудь вкусным, а главное – пройдя послеоперационное обследование.

Т.А.: А методика проведения операции катаракты как-то изменилась за эти годы?

Р.А.: О, в медицине произошли прямо-таки революционные изменения. В нашем институте мы применяем самые передовые достижения медицины с применением высоких технологий и новейших лекарств. Последние 10 лет стали огромным прорывом в области лечения катаракты. Что касается серьёзных заболеваний сетчатки, таких как макулодистрофия (возрастные изменения сетчатки). Теперь мы можем спасти зрение, делая инъекции по новым технологиям с лекарственными формами очень высокой эффективности.

Т.А.: А что такое глаукома?

Р.А.: Это наследственное заболевание, обусловленное высоким давлением в глазном яблоке. Есть разные формы глаукомы, и потому очень важен вовремя и правильно поставленный диагноз. Ну, и выбор нужного вида лечения.

Т.А.: Кто же в вашей клинике специалист по глаукоме?

Р.А.: Доктор Марк Танненбаум, который, будучи высококлассным специалистом, стал для многих наших больных буквально спасителем их зрения. Уровень профессиональных знаний д-ра Танненбаума столь высок, что ему доверено проводить практические занятия с будущими глазными врачами. Его громадный практический опыт и глубочайшие теоретические зна-

ния сделали его специалистом экстра-класса, ценность которого уже давно определена огромным количеством его больных. Его знают, ему доверяют, а это, поверьте, самое главное для практикующего врача.

Кстати, общение с русскоязычными пациентами стало стимулом для изучения д-ром Танненбаумом русского языка. Уже сейчас он вполне сносно говорит некоторое количество фраз на русском языке. И уже в ряде случаев он и больной понимают друг друга, не нуждаясь в переводчике.

Т.А.: Я обратила внимание на то, что весь персонал клиники - русскоязычный.

Р.А.: Мы находимся в сердце вашей русско- и фарсиговорящей общины, а наши больные должны ощущать себя у нас комфортно, чему способствует и возможность общения на родном языке.

Т.А.: Вы сказали о языке фарси. Кого вы имеете в виду?

Р.А.: Ну, прежде всего доктора Фарноуш Шаохи, которая является высококлассным специалистом по лечению слабого зрения. Блестящие теоретические знания и практический опыт дали возможность д-ру Шаохи преподавать в оптометрическом колледже предмет «Глазные болезни и патологии».

Могу добавить, что её готовность помочь больному, мягкие, интеллигентные манеры всегда привлекают больных, для которых очень важно общение с таким высоким профессионалом, каким является наша Фарноуш. Кстати, будучи иранской еврейкой, она общается с фарсиговорящими больными на их родном языке, что в немалой степени способствует доверию к врачу.

Т.А.: Какая из глазных болезней самая опасная?

Р.А.: Самая опасная – это запущенная болезнь любого вида. Очень важно вовремя попасть к

врачу, далее – точный диагноз и выбор методов лечения. Главное – не упустить момент, когда уже не будет точки возврата.

Т.А.: Я как-то слышала о такой болезни, как диабетическая ретинопатия. Объясните, что это такое и чем она особенно опасна?

Р.А.: Диабетическая ретинопатия – это когда высокий сахар у больного диабетом, разрушает целостность глазных сосудов сетчатки. Отсюда – проявления отёчности и внутреннего (в глазу) кровотечения. Что в конечном итоге может привести к полной слепоте. И потому те, кто страдает сахарным диабетом, должны очень тщательно следить не только за количеством сахара в крови, но и за своим зрением. Ибо пренебрежение или промедление чрезвычайно опасны для зрения.

Т.А.: Всем известно, что сахарный диабет сегодня неизлечим. Чем же вы можете помочь таким больным, если у них возникнут проблемы с глазами?

Р.А.: Да, вылечить невозможно, но контролировать и строго следить за состоянием зрения вполне возможно. Самое важное – профилактика и точное исполнение всех предписаний врача. Тогда при помощи специалиста можно резко замедлить течение болезни, тем самым предотвратив слепоту.

Т.А.: Надо ли бояться вспыхивания в глазу и мушек?

Р.А.: Зачастую с возрастом у людей происходит отслоение задней части стекловидного тела, которым заполнен человеческий глаз изнутри. К сожалению, это является частью нормального старения глаза, как и всего организма в целом. Проявляется это видением мешающих зрению «тёмных точек», «летающих мушек» и «вспыхивания», доставляют неприятные ощущения, мешающие нормальной жизни. Редко они бывают первым признаком отслоения сетчатки. Поэтому очень важно при их возникновении обязательно обратиться к врачу, который и определит степень опасности возникновения отслоения стекловидного тела.

Т.А.: Как много опасностей подстерегает наши глаза...

Р.А.: О, поверьте, их многократно больше. И потому к любым, даже самым малым проблемам и болезням глаз надо относиться чрезвычайно серьёзно и осмотрительно. Не забывайте, что глаза, как и любой другой орган, требуют внимательного к себе отношения. Не забывайте периодически заглядывать к офтальмологу. Этим вы, вполне вероятно, можете сохранить ваше зрение.

Т.А.: Спасибо за такое информативное интервью.

Р.А.: Взаимное спасибо и берегите свои глаза. Ведь зрение – лучший подарок Б-га человеку.

Фото Мэрика Рубинова

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA

член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ВАС КТО-ТО СГЛАЗИЛ!

Здравствуйтесь, уважаемая редакция!

С удовольствием читаю статьи в вашей газете. Иногда читаю и перевожу детям.

Понравилась статья про татуировку и различные наколки. Мои дети, слава Б-гу, и не собирались ничего накалывать, но на всякий случай прочитала им ту статью. Очень приятно, что вы разъясняете и с медицинской, и с религиозной точки зрения.

Ещё понравилась статья про магов и колдунов.

У меня есть к вам вопрос. Знаю, что у нас запрещено обращаться ко всяким ясновидящим и прочее. У меня резко ухудшилось здоровье лет 5-6 назад, мне посоветовали обратиться к одному человеку. Сказали, что он раввин.

Когда я увидела его, у меня сложилось не очень положительное впечатление о нём, хотя на голове его была кипа, и он дал мне прочитать молитвы. Потом стал расспрашивать, чем занимаюсь, платит ли мне мой бывший муж алименты, чем он занимается. Затем завёл в кухню, стал что-то жечь, попросив меня закрыть глаза, и с ужасом стал говорить:

«У вас сильный сглаз, вас кто-то сглазил. Вы должны прийти ещё, принести живую курицу, чтобы принести её в жертву».

Я расплатилась за визит и больше не ходила к нему, т.к. все его вопросы о зарплате, о роде деятельности вызвали у меня подозрения. Можно ли обращаться к таким людям или они, прикрываясь религией, занимаются вымогательством? Как различить подлинного раввина? Может ли он действительно помочь со здоровьем и убрать сглаз?

У меня есть и второй вопрос. Сейчас во всех столовых вывешивают данные о качестве (А или В) питания, выданные инспекцией. Как вы можете объяснить, что в китайском некошерном ресторане висит карта с буквой «А», а в кошерном ресторане «Da Mikelle» - «В»? Что именно проверяется: чистота, качество продуктов? И не опасно ли питаться в местах со знаком «В»?

Огромное спасибо.

Буду ждать ответа на оба моих вопроса.

Да, ещё обожаю страничку юмора, особенно Жванецкого.

Автор просила не называть её имени.



ОСТОРОЖНО, МОШЕННИК!

Добрый день!

Многие знают, что в нашей общине живёт семья из 5 человек, в которой отец – кореец, а мать – бухарская еврейка.

Этот кореец (имя мошенника известно редакции. - ВTimes), приехал из Кореи маленьким мальчиком, и, чтобы



На собранные деньги Джонатан играет в запрещённые игры.

Финансовая пирамида уже



прокормить семью, родители имели химчистку.

Мальчик закончил школу, колледж и работал финансистом в крупной компании Met-life.

Изучив азы бухгалтерии, начал собирать деньги для финансовой пирамиды, что запрещено законами в Соединённых Штатах. А собирал он деньги с родственников и знакомых своей послушной, покладистой бухарской жены, а также с родственников и знакомых, соседей корейской стороны.

Семья живёт и здравствует, имеет большой дом в самом дорогом районе Long Island, выезжает в отпуск 3-4 раза в году, имеет ночную и дневную няню с проживанием. Жена, конечно, не работает.

«распалась». Конечно, деньги, огромные деньги никому не вернул и возвращать не собирается. Обещает «завтраками». Хватает хамства ещё знакомиться с новыми людьми, давать объявления в журналах («Дружба») и просить займы деньги для новой финансовой пирамиды.

Пишу для нашей общины.

Будьте бдительны, не поддавайтесь соблазну: останетесь у разбитого корыта!

На данный момент корейская сторона собирает петицию, документы, данные, чтобы начать судебное дело, а наша бухарская часть населения, как всегда, в стороне.

**Светлана С.,
Квинс**



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IRINA SHIFRINA

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design/Web, IT support

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КВИНС БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

Британский радиоканал BBC Radio 4 выпустил передачу о путешествии молодой англичанки бухарско-еврейского происхождения на родину предков.

“Двадцатипятилетняя Эми Корделл из Лондона выросла среди обрядов, кухни и музыки далекого мира, который до сих

О БУХАРСКИХ ЕВРЕЯХ НА БИ-БИ-СИ

пор соблюдает древние традиции ее бухарско-еврейских бабушек и дедушек, которые были частью многочисленной общины, живущей в Узбекистане.

Посвященный Эми Корделл радиодневник называется “Uzbek To My Roots” (“Узбекская до корней своих”, или “Обратно к узбекским корням” - игра слов на созвучии слов “узбекский” и “обратно” в английском языке). Передача рассказывает о путешествии молодой женщины из Лондона обратно на родину ее



предков, в Бухару и Самарканд. Там, на семейном слете, она встретила со своими кузенами, тетями и дядями, которые приехали из Великобритании, Израиля и США.

Вместе они посетили родной город ее дедушки Джона, места, где он учился, играл и молился. На фоне дворцов и мечетей, широких бульваров и величественных и замысловатых зданий Корделл и ее семья находят старый еврейский квартал и его

кладбища. В ходе визита в Узбекистан они встречают множество интересных персонажей: продавцов ковров и шелка, уличных акробатов и золотозубых женщин, продающих шелковую и вельветовую одежду.

Эми Корделл и ее родственники отправились в путешествие, чтобы узнать историю ее семьи и узнать о себе. Они путешествовали на автобусе, автомобиле и самолете, пересекли вдоль и поперек



хлопковый край Узбекистана, где западный образ жизни начал посягать на древние обряды и традиции.”

Конечно же, хотелось бы узнать подробнее о них самих: из какого города иммигрировали в Англию, кто с ними был в пути, и сколько бухарских евреев живет в туманном Лондоне?

Известно, что в английской столице проживает несколько именитых бухарско-еврейских семей. Среди них Абрамовы, Мусаевы. Подолгу живет в Лондоне президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваев. Жаль, что она этого ничего не знает...



Более чем 150.000 нью-йоркских детей остались без школьного транспорта на этой неделе. Профсоюз водителей школьных автобусов, который представляет интересы около 9.000 водителей, объявил забастовку в прошлую среду. Дело в том, что водители школьных автобусов работают на частные компании, у которых контракты с городскими властями. Профсоюз потребовал, чтобы в новых контрактах с этими частными компаниями было включено положение о защите рабочих мест нынешних водителей.

Профсоюз “Amalgamated Transit Union Local 1181”, представляющий интересы водителей школьных автобусов, утвердил забастовку в прошлый понедельник, и в прошлую среду водители не вышли на работу. Профсоюз заявил, что положение о защите рабочих мест (ЕРР) в новых контрактах имеет важное значение для безопасности развозимых водителями школьников.

“Безопасная транспортировка наших детей в школу и из школы была и всегда будет главной задачей каждого члена нашего профсоюза. Положение о защите рабочих мест прямым образом связано с безопасностью наших детей, поэтому самые квалифицированные, умелые и опытные водители останутся на своих рабочих местах. Это положение было краеугольным камнем наших контрактов на протяжении более чем 50 лет”.

В 2011 году решение Суда высшей инстанции штата Нью-Йорк (New York Court of Appeals) объявило, что положения, подобные тому, которое требовал включить в контракт профсоюз водителей школьных автобусов,

являются противозаконными. Поэтому мэр Майкл Блумберг сказал, что он не имеет права включить это положение в контракт.

Блумберг заявил: “Я хочу сказать прямо: решение профсоюза бастовать не имеет ничего общего с безопасностью, но принято из-за положения о защите рабочих мест, которое городские власти по закону не имеют право включать в контракты насчет школьных автобусов. Мы надеемся, что профсоюз пересмотрит свое безответственное и ошибочное решение, которое поставило под вопрос образование наших школьников”.

Начальник департамента образования нашего города Деннис Уолкотт подчеркнул, что городские власти не имеют законного права включить требуемое профсоюзом положение в контракт: “То, что требует от нас профсоюз, было поставлено вне закона Судом высшей инстанции штата Нью-Йорк. Мы просто не имеем права делать этого”.

В свою очередь, профсоюз заявил, что городские власти используют судебное решение как предлог, чтобы не защищать рабочие места водителей. Во время пикетирования автобусного депо на Метрополитен авеню в Квинсе президент профсоюза Майкл Кордилло обвинил Блумберга в том, что забастовка состоялась. Кордилло заявил, что ЕРР не является незаконными, просто городские власти должны обосновать их включение в контракт.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ЗАБАСТОВКА ВОДИТЕЛЕЙ ШКОЛЬНЫХ АВТОБУСОВ



“Вопреки публичным заявлениям включение ЕРР в контракты не является противозаконным. Блумберг и Уолкотт продолжают прятаться за решением Суда высшей инстанции, которое является неверным в своих выводах. ЕРР имеют право быть в контрактах, городские власти должны всего лишь обосновать их присутствие, а оно было обосновано на протяжении 34 лет”.

Один из бастующих водителей, иммигрант из бывшего СССР Илья Бдиль, рассказал газете “Нью-Йорк таймс”, что он водит школьные автобусы уже на протяжении 21 года и его квинский маршрут длиной в 90 миль. Бдиль развозит пятерых детей, четверо из них - в инвалидных колясках.

Из 7.700 маршрутов школьных автобусов на сегодняшний день функционируют лишь 2.320 (меньше трети). В последний раз водители школьных автобусов бастовали на протяжении года и двух месяцев в 1979 году. На этот раз забастовка не может продолжаться

дольше, чем до конца июня, из-за того, что тогда истекает контракт, который стал камнем преткновения между профсоюзом и городскими властями.

Школьникам, которые не могут попасть в школу из-за забастовки, раздают специальные проездные билеты на метро, и бесплатные билеты раздаются родителям, у которых дети во втором классе или младше, чтобы они смогли проводить их в школу. Родителям, которые везут детей в школу на автомо-

биле из-за забастовки, будут возмещать цену бензина из расчета 55 центов за милю. Если родители отправят ребенка в школу на такси, городские власти вернут им за это деньги.

Законность забастовки будет на днях рассмотрена федеральной арбитражной организацией National Labor Relations Board. Если забастовку признают незаконной, профсоюз будет обязан ее прекратить.

Особенно сильно забастовка ударила по школьникам-инвалидам и их многострадальным родителям. Подавляющее большинство школьников-инвалидов не смогли прийти на школьные занятия из-за отсутствия школьных автобусов.

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЕ РАЙОНЫ КВИНСА СТАЛИ ЕЩЕ БЕЗОПАСНЕЙ

Число серьезных преступлений в Форест Хиллсе и Рего Парке опять снизилось. Уже третий год подряд из последних четырех меньше режут, убивают, насилуют, воруют на территории 112 полицейского участка (Форест Хиллс и Рего Парк). По данным нью-йоркской полиции, в 2012 году число серьезных правонарушений в этих районах упало более чем на 4 % по сравнению с 2011 годом (887 серьезных преступлений в 2012 году по сравнению с 926 в 2011).

Кражи автомобилей в 2012 году снизились более чем на 21 % (с 103 до 81). Число краж имущества упало на 4 %, а

краж со взломом - на 6 %. Число изнасилований упало с 10 до 6 в год. В 2012 году в Форест Хиллс и Рего Парк не было ни одного убийства, что даже на фоне рекордно низкого уровня преступности в нашем городе все равно большое достижение.



КРИМИНАЛ

Нехемия Веберман, один из лидеров сатмарских хасидов, приговорен более чем к веку за решеткой после того, как его признали виновным в сексуальных надругательствах над несовершеннолетней.

Пятидесятичетырехлетний Веберман не проявил эмоций, когда судья огласил фактически пожизненный приговор. Его жертва - восемнадцатилетняя хасидская девушка, чье имя не разглашается, - улыбнулась сквозь слезы, когда ему зачитали приговор и вывели из зала в наручниках.

Веберман был одним из членов "комитета скромности", который следил за тем, чтобы сатмарские хасиды соблюдали строгие обряды, касающиеся одежды и поведения. В возрасте двенадцати лет жертву Вебермана послали к нему из религиозной школы на собеседование, потому что она не одевалась достаточно скромно, по мнению сатмарской общины. На протяжении следующих трех лет Веберман многократно надругался над ней в своем офисе.

Свидетели рассказали в суде, как действует печально известный "комитет скромности". Один раз члены этой организации, надев маски, ворвались в спальню другой

НЕХЕМИЯ ВЕБЕРМАН ПРИГОВОРЕН К 103 ГОДАМ ТЮРЕМНОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ

сатмарской девочки, чтобы забрать у нее сотовый телефон, использование которого по их мнению противоречит заветам общины.

"Я ясно помню, как я смотрела на себя в зеркало и видела девочку, которая не хочет быть сама собой. Я видела грустную девочку, которая так сильно хотела жить нормальной подростковой жизнью, а вместо этого стала жертвой пятидесятичетырехлетнего мужчины, заставлявшего ее делать отвратительные вещи снова и снова, чтобы доставлять ему садистское удовольствие. Теперь я наконец-то могу посмотреть на себя и радоваться, что Б-г дал мне силу пройти через это судебное разбирательство" рассказала жертва.

В декабре Нехемия Веберман присяжными бруклинского уголовного суда высшей инстанции был признан виновным по всем 59 пунктам обвинения. С тех пор он находится под стражей.

Суд над Веберманом привел к скандалу и буре негодования внутри сатмарской общины. Сторонники Вебермана вступили в конфликт с членами общины, которые вы-



ступили в защиту его жертвы и обвинили сатмарскую общину в том, что она закрывала глаза на ужасные преступления Вебермана все эти годы. Три сатмарских хасида были арестованы по обвинению в фотографировании потерпевшей когда она давала показания в суде.

По данным газеты "Нью-Йорк пост", после того как Вебермана приговорили, сторонник Вебермана плеснул хлоркой в лицо ортодоксальному раввину, который выступил на стороне потерпевшей.

Потерпевшая скрывала годы надругательств, потому что боялась, что ее выгонят из родной сатмарской общины: "Сатмарцы бы выгнали меня, а если тебя выгоняют сатмарцы, то никто тебя не примет. Никто в Вильямсбурге (сатмарский район Бруклина) не принял бы меня. Я думала, что они никогда мне не поверят, потому что он был богом в Вильямсбурге.

Помощник окружного прокурора Бруклина Кевин О'Доннелл, который выступил обвинителем на суде, заявил,

что к жертве Вебермана сатмарская община "относилась как к грязи, а к нему - как к богу". О'Доннелл сравнил борьбу молодой жертвы Вебермана со сражением Давида и Голиафа: "Как камень [сразивший Голиафа], [Вебермана] сразила правда".

Адвокаты Нехемии Вебермана намерены подать апелляцию. "Мы совершенно честно верим, что [Вебермана] подставили, чтобы отомстить ему", - сказал адвокат Джордж Фаркас. Адвокаты Вебермана доказывали, что потерпевшая обвинила их клиента, чтобы отомстить ему после того, как он рассказал ее родителям, что у нее есть бойфренд. Затем ее отец снял на скрытую камеру ее половой акт с бойфрендом и передал запись в прокуратуру, чтобы бойфренда арестовали за соращение несовершеннолетней.

Судья Джон Ингрэм, приговоривший Нехемию Вебермана, был возмущен его преступлениями. "Этот подсудимый отнял невинность у молодой женщины и не оправдал доверия, оказанного ему ее семьей и школой, которая послала ее к нему", - заявил судья перед тем, как приговорил Вебермана к астрономическому сроку тюремного заключения.

Евгений ГИРИН

Прокуратура Южного округа Нью-Йорка рассекретила обвинения против группы кибермошенников, состоящей из граждан России, Латвии и Румынии. Они обвиняются в создании и распространении вируса Gozi, поразившего более миллиона компьютеров по всему миру и причинившего ущерб, оцениваемый в десятки миллионов долларов.

По данным федеральной прокуратуры, создателем вируса был 25-летний гражданин России Никита Кузьмин. Он был арестован во время поездки в Калифорнию в ноябре 2010 года, а в мае 2011 года признал себя виновным и согласился сотрудничать со следствием. После этого были арестованы его сообщники - в ноябре прошлого года в Латвии 27-летний Денис Каловскис и в декабре в Румынии 28-летний Михай Паунеску. В настоящее время Кузьмин находится под стражей в США, а процесс экстрадиции Каловскиса и Паунеску из Латвии и Румынии еще не завершен.

Как утверждает следствие, обвиняемые создали компьютерную программу, позволяющую незаконно получать доступ к банковской информации и похищать деньги со счетов жертв по всему миру. Среди инфицированных компьютеров более 40 тысяч находились в США, 160 принадлежали космическому агентству NASA. По данным прокуратуры, вирус Gozi стал одним из самых деструктивных с финансовой

НИКИТА КУЗЬМИН СОЗНАЛСЯ В СОЗДАНИИ ДЕСТРУКТИВНОГО КОМПЬЮТЕРНОГО ВИРУСА

В Нью-Йорке обнародованы обвинения против граждан России, Латвии и Румынии

точки зрения в истории: ущерб от действий обвиняемых составил не менее 50 миллионов долларов.

Из заявления Федеральной прокуратуры США

«Обвиняемые похищали банковскую информацию в США и других странах, используя вредоносный компьютерный код, известный как вирус Gozi, - говорится в заявлении прокуратуры. - Они использовали данные для получения доступа к банковским счетам десятков тысяч человек без их ведома и разрешения, а затем похищали деньги для собственной выгоды».

«БАНДИТЫ ИНФОРМАЦИОННОГО ВЕКА»

Как отмечается в заявлении прокуратуры, москвич Никита Кузьмин в 2005 году начал работу над созданием компьютерного вируса, способного проникать в чужие компьютеры, собирать и передавать нужную информацию, оставаясь при этом незамеченным. Кузьмин разработал спецификации вируса и нанял программиста, написавшего код.



В разработке и последовавших модификациях вируса также принимал участие Каловскис. На создание эффективного вируса ушло несколько месяцев.

Паунеску, по данным следствия, отвечал за распространение вируса и работу защищенного сервера, на который стекалась украденная информация

Вирус проникал в компьютеры пользователей различными путями, в том числе через документы формата «.pdf». Попав в компьютер, он собирал банковскую информацию, включая пароли, и отсылал ее на сервер, контролируемый Паунеску. Используя эту информацию, подозреваемые переводили деньги со счетов своих жертв на свои собственные.

Сообщается, что в феврале

2012 года со счета одной из жертв кибермошенникам удалось увести 200 тысяч долларов.

По данным прокуратуры, в 2009 году Кузьмин начал сдавать вирус в аренду другим хакерам, предлагая возможность модифицировать его в зависимости от потребностей клиентов. Позднее Кузьмин стал продавать код вируса за 50 тысяч долларов плюс процент от будущих доходов.

Специалисты в области компьютерной безопасности зафиксировали появление вируса, устойчивого к антивирусным программам, в США в 2010 году и назвали его Gozi. К тому времени он уже получил распространение в Европе, в том числе в Германии, Великобритании, Польше, Франции, Финляндии, Италии. ФБР начало расследование в мае 2010 года. В ходе расследования ФБР, в частности, получило доступ к электронной почте Кузьмина и его переписке в социальной сети YouDo, что позволило выследить его местонахождение. Так, 19 ноября 2010 года он написал о своем желании «поехать в Таиланд, а оттуда - еще куда-нибудь и там потреться».

На следующий день Кузьмин сообщил одному из своих знакомых, что находится в Таиланде. На основании этой информации агент ФБР Катрин Скотт установила, что «Кузьмин прибыл в США из Бангкока, сделав несколько пересадок». Вскоре после этого россиянин был арестован в Сан-Франциско.

Федеральный прокурор Прит Бхарара, комментируя обвинения, предъявленные кибермошенникам, назвал их «бандитами информационной эпохи» и сравнил с грабителями прошлого века.

«Как мы все чаще видим в последнее время, для того, чтобы ограбить банк, сегодня преступникам не нужны маски и пистолеты, - отметил он. - Им нужны умная компьютерная программа и выход в интернет. Данное дело должно стать предупреждением как для банков, так и для их клиентов, потому что киберпреступность остается одной из самых серьезных угроз, с которыми мы сталкиваемся, и в ближайшее время она никуда не денется».

В соответствии с предъявленными обвинениями Кузьмину грозит 95 лет лишения свободы, Каловскису - 67 лет, а Паунеску - 60 лет. Однако, учитывая, что Кузьмин признал себя виновным и активно сотрудничал со следствием, можно предположить, что срок его заключения будет существенно сокращен.

**Михаил ГУТКИН,
VOA**

Дмитрий Ядгаров, M.D.

Diplomate American Board
Pulmonary, Critical Care
and Sleep Medicine

Columbus Medical

NYU Langone Medical Center



Training

SUNY Downstate Medical Center: Pulmonary and Critical Care
New York Medical College, Sleep Disorders Institute: Sleep Medicine

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ заболевания легких

- Воспаление
- Туберкулез
- Рак
- Одышка
- Кашель
- Бронхиальная астма

СОВРЕМЕННЫЕ ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

- Спирометрия
- Бронхоскопия
- Полисомнография
- полиграфическая
регистрация ночного сна

СОМНОЛОГИЯ заболевания сна

- Храп
- Сонливость
в течение дня
- Обструктивное апноэ -
периодические остановки
дыхания во время сна
- Бессонница -
диагностика и лечение;
немедикаментозная
коррекция бессонницы;
физическая зависимость
от снотворных
- Синдром
беспокойных ног
- Нарколепсия

Госпитализация

NYU Medical Center, New York Hospital Queens, North Shore at Forest Hills

Адрес: 97-45 Queens Blvd, Rego Park, NY

Телефон: 718-261-9100

Мебель с базы

DIRECT FURNITURE

Discount furniture * Factory outlet

* Direct discount furniture

Excellent Service

Special deals

for newlyweds

50% - 80%

savings!

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
& Much More!

Lowest prices guaranteed!
We will beat any advertised price!

Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99



168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov * 718 - 558-4190

www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

DORSTEN MEDICAL PC



Internal Medicine
Physical Therapy
Occupational Therapy
IV Therapy
Chiropractic
Ultrasound

Хирургия - вид медицины, акцентирующий
свое первоочередное внимание на поддержании здо-
ровья, комплексно затрагивая нервы, мышцы и кости

человека одновременно с его движением и питанием. Цель хирургии - вос-
становление определённых нарушенных функций таких подвижных органов
тела, как таз, позвоночник, а также тканей и органов, расположенных рядом,
выявление определённых патологий, определение диагноза и последующее
лечение,

Physical Therapy: услуги физиотерапевта необходимы для реабилитации хи-
рургических больных и людей, перенёсших разные травмы.

Internal Medicine Doctor:

- оценит физическое состояние больных с помощью специальных
диагностических тестов и современных технологии;
- определит цели лечения на основании установленных диагнозов;
- назначит Вам лечебную физкультуру, массаж и упражнения;
- оценит терапевтическую эффективность и безопасность выбранного
метода лечения, внесет в них необходимые изменения.

IV Therapy - внутривенное вливание недостающих Вам витаминов и мине-
ралов согласно лабораторным анализам крови.

Ultrasound - ультразвуковое исследование внутренних органов, опорно-дви-
гательного аппарата - мышц и суставов, состояния сонных артерий, артерий и
вен брюшной полости, верхних и нижних конечностей.

148-43 Hillside Ave. Jamaica, NY, 11435
tel. 718-880-2409

Dr T's Pediatrics PLLC IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей
от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение
новорожденных
и недоношенных детей



Irina Ludner



А вы сделали
прививку от
гриппа?

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ
В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ,
МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

97-32 63 Road
Rego Park, NY 11374
718-520-8585

www.drtpediatrics.com



БРУКЛИН

Латиф
ЛАТИФИ

Во вторник, 15 января, в 17:30 в Бруклинской Центральной библиотеке состоялось очень значимое событие в культурной и музыкальной жизни русскоязычной общины не только Бруклина, Квинса или всего Нью-Йорка, но и всей Америки в целом. Дело в том, что стараниями уважаемой Аллы Ройланс, сотрудницы этой библиотеки, и ее многочисленных поклонников была организована встреча с рок-музыкантом, певцом, композитором, поэтом, писателем, художником, философом, режиссером, актером и гражданином с активной гражданской позицией, бессменным руководителем группы «ДДТ» Юрием Шевчуком.

Говорить о таланте этой многогранной личности можно бесконечно, как и перечислять области его интересов. Достаточно сказать, что «ДДТ», зародившаяся в начале 80-х годов прошлого века и считающаяся ископаемым «русского рока», прошла все уровни музыкальной популярности - от концертов в квартирах и общежитиях до многотысячных стадионов и ежедневных трансляций по радио и ТВ.

Взлет популярности Шевчука и его коллектива пришелся на ранние 90-е, когда он с легкостью мог заполнить 100-тысячные стадионы буквально за три дня. Его энергетика заражала и заряжала миллионы почитателей не только России, но и всех стран бывшего СССР, где он весьма активно и успешно гастролировал. При всем при этом Шевчук всегда отличался активной гражданской позицией, остро реагируя и откликаясь на несправедливость, нарушение прав или унижение достоинства не только своими злободневными

ЮРИЙ ШЕВЧУК В НЬЮ-ЙОРКЕ



текстами, но и выходя на площади или организуя благотворительные концерты и акции.

Смутьян и трибун свободы, он никогда не был в фаворе ни у одной власти. Он был гоним в СССР за свое инакомыслие, не был обласкан во времена Ельцина, а уж тем более - нынешним режимом Путина.

Наши читатели, наверное, помнят скандальную встречу Путина с деятелями культуры, когда только Юрий Шевчук откровенно задал ряд нелицеприятных вопросов о будущем страны, демократии, равенстве всех перед законом, росте недовольства населения, чем вызвал недовольство тогдашнего премьер-министра России.

На встрече Юрий Шевчук обошел и этот инцидент, красочно описав реакцию некоторых его соратников по культурному цеху. Так, по его словам, известный актер Леонид Ярмольник, уподобившись «двуликому богу Янусу», умудрился одной половиной своего лица улыбаться Путину, а второй его частью шипел на рок-музыканта и требовал прекратить провокацию.

Я сам - очень большой поклонник «ДДТ» и творчества Шевчука, заслушиваюсь его актуальными и

в то же время лиричными и трогательными песнями. Мне также очень импонируют его открытость, прямолинейность и бескомпромиссность - качества, которые я считаю наиважнейшими для настоящего мужчины. И знаете, встреча с этим невероятно талантливым и очень популярным человеком меня совсем не разочаровала.

Я был поражен его простотой и легкостью общения с аудиторией, абсолютным отсутствием «звездности», напускной жеманности или хотя бы капельки снисходительности. Музыкант сходу попросил обратиться к нему просто «Юрий» и без всякого жеманства или кокетства стал отвечать на все задаваемые вопросы.

Собравшихся интересовало буквально все: от личной жизни, творчества - до его позиции по тем или иным социальным и правовым вопросам, взгляд на происходящие в России политические процессы.

Юрий рассказал о своих недавних гастролях в Грузии и регионах России, о своих творческих планах. Так, он рассказал, что приехал в Америку с двумя разными программами.

В воскресенье, 27 января ДДТ даст концерт в Hammerstein Ballroom, 311 West 34th Street, New York под названием «Иначе».

Как заявил сам музыкант, «Иначе» - это другой способ существования во времени и пространстве, отличный от навязываемой нам модели унылого в своем «позитиве» рабского общества потребления. Каждый из нас может погреться у костра внутренней свободы. Каждый из нас может жить иначе, не глотая циничную пропаганду, не довольствуясь банальными, мертвыми ответами на живые вопросы бытия.

Шевчук сказал, что «Иначе» - это «полноценное широкоформатное шоу, рассчитанное на многотысячные залы, стадионного уровня, с концептуально выстроенным трек-листом, художественным светом, ярким видеорядом в стиле арт-хаус и новым саундом. Программа основана на 18 из 26 песен, вошедших в новый двойной альбом «ДДТ» «Иначе»».

После «официальной» части концерта, которая идет полтора часа, певец пообещал исполнить свои «старые», проверенные временем и любимые поклонниками хиты в течение не менее одного часа.

Вторая программа называется «Сольник» - она уже более камерная и лиричная, идея возникла в связи с выпуском книги Юрия Шевчука «Сольник». В ней произведения, исполняемые группой «ДДТ», звучат в импровизационных, психоделико-акустических и симфо-рок-н-рольных вариантах. Все песни связаны стихами Юрия Шевчука, которые читает сам автор.

«Сольник» — это гармоничное сочетание живого текста и музыки, создающее впечатление единого драматического действия с сюжетом, наполненным пространством образов, создаваемых группой прямо на сцене по ходу концерта».

Как я уже писал, Шевчук рассказал о своих гастролях в Грузии, Казахстане, Армении, странах Прибалтики, где, как он отметил, его еще помнят и собираются многотысячные аудитории. С этими же программами «ДДТ» гастролеровала в Англии, Финляндии и Германии, где залы были относительно маленькими - тысяч по 8.

Но вообще, певец сказал, что очень сильно упала продажа дисков, так как вся музыка ушла в интернет и U-tube - и это кажется не только его творчества.

По его словам, они, как и прежде, представляют свою страну - Россию, которая не так страшна, как многие считают, и там по-прежнему любят, страдают, веселятся; сволочей, конечно же, хватает, но слава богу, не так много, заключил он смеясь.

- Страна развивается, идут процессы, связанные с гражданским обществом, которые мне нравятся, много хорошей молодежи, не боящейся ничего, которые тоже за свободу, демократию и светлую Россию. Я думаю, что они победят.

Шевчук сообщил, что он и его соратники стараются всячески помочь этим «движухам», чтобы все просветлело и дошло до полной всеобщей «нирваны».

Рокер сожалел, что не смог принять участия в акции протеста против закона о запрете на усыновление американцами российских детей, прошедшей 13 января в России, но в это самое время он летел на самолете в Америку.

Под конец встречи Шевчук прочитал несколько своих новых стихов и по просьбе зала даже спел под гитару, которую предоставил один из его поклонников.

После того как певец покинул зал, осталось ощущение доброй и доброжелательной энергии, которое он после себя оставил.

Обязательно постараюсь попасть на данный концерт и рассказать нашим читателям, как прошли гастролы прославленного рокера в нашем городе Большого Яблока.

ДОСУГ

Для тех нью-йоркцев, кто не любит без особой необходимости летать самолётом, есть возможность отправиться зимой в тёплые края на круизном корабле прямо из Нью-Йорка.

Другие едут из Пенсильвании и Вермонта, из Чикаго, Торонто и Монреаля в Нью-Йорк, чтобы сесть здесь на корабль, а жителям Бруклина всего-то надо сесть в машину, и через полчаса они - на манхэттенском 88-м причале реки Гудзон. Ещё полчаса - на оформление документов и получение карточки-ключа от каюты, и вы - на 13-этажном плавучем курорте. Все заботы и тревоги оставлены на берегу.

Мы уже много лет почти каждый год в конце декабря или начале января уплываем из Нью-Йорка на юг, к островам Карибского моря. В это время сезон летне-осенних ураганов и штормов позади. Море относительно спокойное. Это очень важно для тех, кто не переносит качки.

Если вы много раз бывали на

ШАББАТ НА ПЛАВУЧЕМ КУРОРТЕ

островах, можно оставаться на судне. Здесь всегда есть чем заняться: бассейны, джакузи, гимнастический зал, беговая дорожка, теннис, пинг-понг, баскетбол, гольф. А если вы предпочитаете тихий отдых - настольные игры, библиотека. В библиотеке корабля Norwegian Jewel, кроме большого выбора книг на английском, есть книги на испанском, итальянском, немецком, а вот на русском нет, хотя русскоязычных пассажиров всегда много, процентов 10-15.

На корабле выделена специальная комната для богослужений любых конфессий. В пятницу вечером евреи встречали здесь Субботу. Им предоставили кошерное вино и испекли халу. Инициатором субботней церемонии была группа бухарских евреев из Нью-Йорка. В основном это были женщины. Многие из них читали молитву на иврите. Они подсказывали ашкеназским евреям, что и как надо делать в соответствии с традицией.



Довольно часто на корабле проводят свадьбы. Причём за отсутствием раввина или священника свадебную церемонию символически проводит сам капитан судна.

Надо отметить идеальную чистоту в каютах, которые убирают дважды в день, отличное обслуживание

в ресторанах - как в бесплатных, так и в платных. Завтраки довольно разнообразные, ланч тоже, а вот обед нам не понравился: креветки "скампи" подали с рисом, а не со спагетти. То, что в меню значилось как красный борщ, было похоже на кисель.

Мы вызвали шеф-повара. Он

объяснил, что, к сожалению, рецепты всех блюд утверждает совет директоров в Майами, а повара на корабле остаётся лишь строго следить за выполнением предписаний. После такого объяснения мы ходили на обед в платные рестораны.

Французская кухня в Le Bistro была высшего класса. Там обслуживал пожилой гаятянин, который уже 24 года работает официантом на корабле. Профессионал, уважающий клиентов, уважающий себя и свою работу. Особо надо сказать о вечерних шоу. Публика стоя аплодировала воздушным акробатам из Франции, фокуснику-комику из Квебека Жан-Пьеру и гипнотизёрше Бренде Кей.

Было много других развлечений, но лучше один раз увидеть, чем сто раз прочитать. Так что в следующий раз, когда будете думать, как провести отпуск, включите в список отдых на круизном корабле компании Norwegian Cruise Line, отплывающем из Нью-Йорка: надёжно, выгодно, удобно!

Александр СИРОТИН

ДУХОВНОСТЬ



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной
синагоги
Канессои Калон

«ШАББОТИ ШИРО» - СУББОТА «ШИРА»

Суббота, в которую в синагогах читают недельную главу Торы *Бешалах* («Когда отпустил»), называется *Шабот Шира* («Суббота Песни»), поскольку знаменитая песня, которую пели сыны Израиля, когда перед ними расступилось Красное море, входит именно в эту главу Торы и читается в эту субботу.

Несмотря на то, что глава *Бешалах* содержит описание многих других важнейших событий (в том числе — выхода из Египта, перехода через море посуху, дарования многих законов, историю выпадения *мана* (манны) и историю колодца, шедшего за евреями по пустыне), мы называем эту субботу *Шабат Шира*.

Наши мудрецы объясняют это так: все другие части Торы были даны Вс-вышним Израилю в одностороннем порядке — Вс-вышний говорил, а Израиль слушал. Однако в тот час, когда евреи, воодушевленные совершившимся чудом — море расступилось перед

ними и пропустило их, а затем сомкнулось и поглотило египтян — запели песню, произошло обратное: Израиль пел, а Вс-вышний слушал его песню. В этот момент сыны Израиля достигли духовной высоты, превзойти которую невозможно; их сердца стали источниками, из которых забила живая вода Торы, их голос стал как бы голосом Вс-вышнего...

Более того — произнесенные ими слова Торы как бы предшествовали тем словам и законам, которым научил их Вс-вышний на горе Синай.

Как это могло произойти?

Радость, с которой сыны Израиля пели эту песню, была так велика, что она передалась евреям всех времен и поколений, так что всегда, когда Вс-вышний избавлял их от их врагов, они начинали петь благодарственную песню.

Эта песня, которую сыны Израиля пели, перейдя Красное море, — была выражением глубокой веры во Вс-вышнего, а не минутного воодушевления, вызванного чудесным спасением от рук египтян. Такое воодушевление проходит, ибо человеческое сердце знает приливы и отливы; однако глубокая вера,

захватив сердце человека, остается в нем навсегда.

Сыны Израиля запели эту песню только после того, как поняли с абсолютной ясностью; все то, что произошло с ними с того момента, как началось освобождение от египетского рабства, равно как и все то, что ждет их в будущем — это милость, оказанная им Вс-вышним.

Поэтому в Книге Псалмов сказано (*Тегилим*, 97): «Радость — для тех, у кого ясно в сердце», а в самой песне говорится: «И они поверили во Вс-вышнего и в слугу Его Моше — и тогда Израиль запел...»

Сыны Израиля правильно выбрали час для своей песни. В этот момента все ангелы, живущие в Небесах, пели хвалебную песнь Вс-вышнему, вновь проявившему Свое могущество и заставившему море расступиться перед Израилем. И как только Вселенная наполнилась хвалой Творцу, запел и Израиль — ни минутой раньше, ни минутой позже.

Если бы они запели позже — мир не подхватил бы их песню, ибо его восхваление уже было бы закончено.

Если бы они запели раньше, например, сразу после выхода из Египта, весь

мир мог подумать, что в глубине души они благодарят не только Вс-вышнего, но и царя Египта, не ставшего их преследовать. Но теперь, когда их самый страшный и могущественный враг — египтяне — погиб у них на глазах от Руки Вс-вышнего, они могли запеть песню, обращенную только к Нему, Царю царей: «Пою Господу, ибо высоко вознесся Он; коня и всадника вверг Он в море... Господь будет царствовать во веки веков!»

«Пою Господу», — сказано в песне. Только Ему — и никому другому.

«Ибо высоко вознесся Он».

Все величие мира принадлежит Ему неотъемлемо. Самый могущественный человек легко может лишиться своего могущества; иногда он рвется к небесам, а вместо этого падает в бездну.

«Коня — символ земной красоты и мощи — и всадника — человека, гордого своей силой, — вверг Он в море».

Но что сила и мощь человека, когда Вс-вышний обращает против него мощь моря — одного из своих творений? Он бросил египтян в море так, как бросают легкий предмет — поднял их вверх и только потом швырнул в море.

Но даже мощь моря ничто, если Вс-вышний не хочет, чтобы оно вредило Его сыновьям. По первому Его слову воды моря «стали неподвижно, как стена», «как глыбы льда».

При этом море не пересохло даже на минуту — в «сердце моря» образовался проход, ограниченный с двух сторон «окаменевшей водой». Выше и ниже этого прохода море продолжало бушевать.

Все эти чудеса Вс-вышний совершил только из любви к Израилю! Как ничтожны величайшие наши деяния в сравнении с ними!

Мы вошли в море, чувствуя себя гордыми, сильными и свободными, и вышли из него, умудренные новым знанием. Все свое «могущество» мы возвращаем Вс-вышнему — ведь оно и так Ему принадлежит — и впервые по-настоящему понимаем, что мы — только слуги Господа, а «Господь будет царствовать во веки веков!»

Никогда еще никто не пел Вс-вышнему такой прекрасной песни. Поэтому мы читаем ее каждый день в утренней молитве и один раз в году — в синагоге, всему народу. Ее поют на красивый мотив, в приподнятом настроении и в праздничной атмосфере.

По материалам
рава Э. Ку-Това



**Rabbi
Emanuel
ELIZAROV**

THE CONNECTION BETWEEN TU B'SHVAT AND PARSHAT B'SHALACH

Parshat B'Shalach / Shabbat Shirah this year comes out with the holiday of Tu B'Shvat. What is the relationship between the 15th day of Shvat -- the "New Year of Trees," and this week's parsha?

The book *Ziv HaMinhagim* gives a beautiful explanation of this linkage. Tu B'Shvat is the Rosh HaShanah of trees. Look outside today and gaze at the trees. They appear dead as door nails! Is this the time to celebrate "The New Year for Trees?" There is not a leaf to be seen. It would seem more appropriate to celebrate "Tu B'Shvat" in the springtime when the trees are in full bloom -- April or May.

The answer is that the trees LOOK dead. They LOOK like they will never see another green leaf in their existence. But right now the sap is beginning to run within them. If one travels up to Vermont — the Maple syrup capital of the world — he will find Vermonters dressed up in earmuffs boring holes in trees to extract the sap from the maple trees. This is the time of the year when the sap is flowing within the trees. The leaves and the beauty of the fruits that the trees will produce in the spring and summer are all being prepared right now, in the dead of winter.

The trees represent the idea that even when something looks terribly bleak and looks like it has no future, one should not give up on it. One should not give up on the trees when they look like that, and one should not give up on oneself when things look like that for him.

There are periods in a person's life

when the future looks bleak and things look miserable all around. "What will be?" But the salvation of the L-rd comes in the blink of an eye! The Almighty is already "running the sap" so to speak so that salvation may come. For this reason Tu B'Shvat is celebrated in the dead of winter.

It states in Parshat B'Shalach "They came to Marah and they could not drink the water, for it was bitter." [Shmot 15:23] Hashem then showed Moshe a tree and told him to throw it into the water. Why a tree? Why not a rock or a piece of dirt?

The symbolism is as we said before. The people felt hopeless. They were a couple of million people in the desert with no food or water. The natural reaction was: "What is going to be? How are we going to live? What will be our future?"

At that point, Hashem showed them a tree. The tree is the symbol that when all looks futile and bleak, desolate and destroyed, we see that the situation can turn around. Rebirth happens! There can be renaissance and renewal. Throwing the tree into the water was meant as a message to the people: "Don't give up. Don't worry about the desert. Things look bleak now but the salvation of the Hashem comes in the blink of an eye."

The Lesson of the Manna: Complaining Reflects an Attitude

The narration of the Manna gathering, which is first mentioned in this week's reading [Shmot 16:4-27], is repeated again in Parshat BeHa'aloscha [Bamidbar 11:6-9]. There, the Torah tells us that after a while, a certain segment of the people became



tired of the Manna. They complained: Breakfast, lunch, and dinner is always Manna. Manna, Manna, and more Manna. Every day was 'Mon'-day. They could not take it anymore!

The Torah says that the Manna was like coriander seed. (V'HaMan k'zra gad hu). Rashi says that this verse is telling us that G-d, as it were, was saying, "Look what my children are complaining about. They are complaining about the Manna, which is so outstanding - it is like coriander seed."

There was nothing better than Manna. It tasted like whatever one wanted. It was spiritual food. It was great for both body and soul. It was the best food that a human being could ever aspire to eat.

The Torah went out of its way to describe the Manna in order to teach us a lesson. The lesson is that if people will complain about Manna, they will complain about anything.

A person can have the best situation in life - compared to his neighbors, compared to people in other countries, compared to people in other times in history - and still complain about everything under the sun!

I recently heard from a Rosh Yeshiva that a couple came to him for marital counseling. The husband complained that his wife, who was a full-time mother, did not keep a neat house. Whenever he walked in, he was likely to stumble on the children's toys strewn all over the floor. His wife responded that kids will be kids, and that she can't go around every minute picking up after them.

The Rosh Yeshiva told the fellow as follows: "How many couples in the world would give their right arms to have your problem -- who would like nothing more than a child leaving his toys on the floor? How many couples would give anything to live in a home that was not immaculate, because there were a bunch of kids creating a mess?"

If people can complain about Manna, they can complain about children... or any other of life's blessings that sometimes go unappreciated. That is what Rashi is emphasizing in this verse about the Manna. "See, oh world, how my children complain about an outstanding gift that I have given them." This is the paradigm for all future complaining.

It is all a matter of attitude. A person can have nothing and still be happy, and a person can have everything and still complain. When we see all the troubles that exist in the world around us, we can really begin to appreciate how well off we are. Our mantra should be the verse "And the Manna is like coriander seed..." The next time we are tempted to complain, we should think of the lesson of the Manna. If a person does not have proper values, if he cannot distinguish between what is important in life and what is secondary, he will always find something to complain about.

Reprinted with permission from
Project Genesis - Torah.org

НАШ ВЫБОР

В понедельник в Вашингтоне прошла инаугурация Барака Обамы.

В такие дни положено поздравлять и говорить только приятные вещи. Но я - не политик и не дипломат. Выскажусь без протокола.

Взять недавний случай со стрельбой в школе в Коннектикуте. Ужасно, тем более что это не первая подобная история в Америке. Понятно, что необходимо что-то делать.

Национальная стрелковая ассоциация предложила свой выход: мы выделим добровольцев - гражданских активистов, патриотов, настоящих американцев, - которые будут с оружием дежурить в школах и защищать детей.

Нет, говорит Обама, это не годится. Проблему следует решать путем ограничения оружейной свободы.

Предлагаемые меры все равно вынужденно половинчатые и малоэффективные, а дети, замечают оппоненты Белого дома, так и останутся без защиты.

Это - не просто два разных прагматических подхода. Это - две жизненные философии.

Согласно одной, свободные люди защищают себя и поддерживают в обществе порядок в духе славных традиций американского Запада. Вообще, человек сам решает свои проблемы, а общество должно быть самоуправляющимся.

Согласно другой, все на свете регулирует Большое Государство, а люди, как примерные детсадовцы, должны гулять парами, есть с ложки, слушаться старших и благодарить за заботу.

Теперь об экономике.

Америка влезла в колоссальные долги и находится перед лицом финан-

О БАРАКЕ ОБАМЕ И АМЕРИКАНСКОЙ СВОБОДЕ



сового кризиса похуже греческого. Он не наступает только благодаря огромному запасу прочности, но когда наступит - мир зашатается.

Повышать и без того не маленькие налоги до бесконечности невозможно. Значит, нравятся это кому-то или нет, надо сокращать социальные расходы. Ни человек, ни нация не могут до бесконечности потреблять больше, чем зарабатывают.

А что происходит на деле? В бюджете не хватает денег, так давайте занимать все больше и больше, а после нас - хоть потоп.

Так называемый "законодательный бекон", о котором красочно повествует мой нью-йоркский коллега Владимир Козловский, - не что иное, как покупка голосов. Чего тогда осуждать Владимира Путина за повышение зарплат бюджетникам под выборы?

Или взять знаменитую реформу здравоохранения.

В Америке исторически сложилась платная страховая медицина. Каждый сам приобретает себе страховку.

До реформы примерно у 30 миллионов человек полисов не было. Кто-то не имел достаточно средств, кто-то имел, но предпочитал рисковать, а деньги тратить на что-нибудь другое.

Во многих странах здравоохранение государственное. Один платит много налогов, другой мало, или вообще ничего не вносит в общий котел, но все пользуются медициной бесплатно.

Обама и его советники придумали схему, которая лично у меня в голове не укладывается. Полис каждый по-прежнему покупает сам, но те, кого власти признают малоимущими, станут получать на это вспомоществование из бюджета, а людей обеспеченных, но отказывающихся приобретать страховку, будут штрафовать!

Получается, сполна плати за себя - и еще доплачивай за того парня! Как тут не вспомнить недавние слова Жерара Депардье: "Вы считаете, что за успех, творчество и талант нужно наказывать".

Более того, получается, что отныне закон обязывает гражданина свободной Америки покупать нечто, в данном случае медицинский полис, лишая его выбора.

Кто-то из комментаторов пошутил, что в следующий раз людей, вероятно, заставят покупать капусту брокколи, поскольку она считается полезной для здоровья.

Выражение "ужасная брокколи" ("horrible broccoli") сделалось в Америке таким же расхожим, как в России "басманное правосудие".

Сторонники розового социализма взвились, как будто их шилом в мягкое место кольнули: не утрируйте, не надо оглуплять нашу позицию!

Не знаю, не знаю... Несколько лет назад я, именно в порядке утрирования, написал, что скоро, наверное, правительства в неизбывной заботе о нас, неразумных, полностью запретят алкоголь, табак и жирную пищу, а утреннюю физзарядку, наоборот, сделают обязатель-

ной и начнут штрафовать за отлынивание. А почему нет? Ведь для нашей же пользы!

Теперь мне уже не смешно. Похоже, к тому и идет.

Фундаментальный принцип свободы: человек вправе делать все, что не наносит прямого вреда другим.

Запад, в том числе Америку, вывели в лидеры протестантская этика, труд, самостоятельность, культ личного успеха и конкуренция. Каждый за себя, один Бог за всех! Работай, как можешь, и живи, как работаешь! Сделай или сдохни!

Конечно, приятно, когда о тебе заботятся. Но бесплатный сыр бывает только в мышеловке. Равнодушная свобода или деспотичная забота - третьего не дано. Нужно выбирать.

Live free or die! ("Живи свободным или умри!") - гласит официальный девиз штата Нью-Гэмпшир, принятый в годы Войны за независимость.

В последнее время и в главной цитадели свободы и частной инициативы распространяется идея, будто все имеют право жить хорошо, независимо от способностей и усилий, и обеспечить это должно государство.

Не все согласны.

"На самом деле у нас все просто: Ромни - это культура предпринимательства, Обама - культура жизни на пособия", - сказала мне накануне выборов американская знакомая, собиравшаяся голосовать за республиканцев.

За последние сто лет лишь три хозяина Белого дома, отработавшие один срок, не смогли переизбраться на следующий, и каждый раз имелись особые причины. Карьеру Линдона Джонсона подкосила Вьетнамская война, Джеральда Форда - шлейф Уотергейтского скандала, Джими Картера - захват американских заложников в Тегеране.

Обычно же действующий президент получает второй срок почти автоматически, никто не ждет иного, и оппозиционная партия идет на выборы в основном обозначить участие.

Исход последних выборов многие не брались предсказывать до последнего дня. Такая победа равносильна моральному поражению.

"В этот день мы собрались, потому что избрали единство цели вместо конфликта и разногласий", - заявил Барак Обама на прошлой инаугурации.

Единства не получилось. После решения Владимира Путина идти на третий срок в Рунете возник сайт "Пора валить!". После подведения итогов голосования в США в тамошней блогосфере появились записи: "К черту, уезжаю из этой страны!"

На мой взгляд, Барак Обама губит американскую свободу так же, как Владимир Путин - российскую.

Конечно, разница есть. Курс Обамы затрагивает главным образом социально-экономическую сферу, не касаясь политических свобод и гражданских прав. В США имеются сильная организованная оппозиция, разделение властей и независимое правосудие. У американского президента куда меньше возможностей и полномочий, и время его правления железно ограничено.

Но общая идея одна: государство важнее индивидуума.

При этом происходящее в России, по большому счету, никому не важно, кроме нее самой. А Штаты - страна, избранная Историей. Если они не будут отстаивать свободу, прежде всего собственным примером, то где мир окажется?

Артем КРЕЧЕТНИКОВ,
bbcussian.com

TAX ACE
Real Experience
Real Results
(718) 310-0296

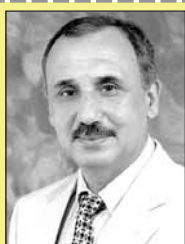
LANA SHIMUNOVA
lana@taxacellc.com

JONATHAN NIYAZOV
jonathan@taxacellc.com

97-11 64TH ROAD, 2ND FL. REGO PARK, NY 11374
Fax: (718) 709-8680 www.TaxAceLLC.com

- Персональный Tax Return
- Корпорационный Tax Return
- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерств
- Организация и Планирование Бизнеса
- Бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов
- Payroll & Sales Tax
- Иностранские Инвестиции и Apostille

**ГАРАНТИРУЕМ МАКСИМАЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ
В МИНИМАЛЬНЫЕ СРОКИ И ЗА НИЗКУЮ ЦЕНУ!**



Alec Avulov
M.S., E.A.
Master of
Science in
Taxation

AVULOV TAX CONSULTING

Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лицензов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
NY 11432
718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

INCOME TAX

INDIVIDUAL

SUSANNA ILYASOVA

Certified

Tax Preparer
Tax Consultant

Высококвалифицированный профессионал по налогам.

102-30 Queens Blvd., Apt #2J, F.H. 11375

Tel 718-897-5176



НОВЫЕ ПУНКТЫ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! В Риге-Парке, по адресу 97-18 66 Avenue (напротив синагоги «Ор-Натан») в обувном магазине Sam's Shop открыт пункт по приему рекламы и объявлений газеты The Bukharian Times.
718-896-2132, 718-997-98 72, 917-282-4241 Спросите Нелю

ПУНКТ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ,
ПОЗДРАВЛЕНИЙ И НЕКРОЛОГОВ В ГАЗЕТУ
THE BUKHARIAN TIMES ОТКРЫТ В БРАЙЕРБУДЕ

Позвоните нашему агенту Тамаре по телефону 718-526-0791
B Forest Hills 1347-437-5550 Борис
Lefrak City 917-306-0401 Марк

СЮР

Сталин расстегнул верхнюю пуговицу френча Levi's, разломил сигарету Winston и стал набивать трубку. Его шаги в сшитых по спецзаказу кроссовках "Адидас" из кожи ламы были неслышными.

- Заседание правительства объявляю открытым. Кто хочет высказаться?

Все молчали.

- Ну, тогда я начну. Товарищ Герцль оставил нам великую идею. Товарищ Бен Гурион оставил нам крепкое государство. Народ доверил нам нашу доблестную армию. А вы, с вашей передовой техникой, это государство просрали. Глупо и подло. Народ требует разобраться - кто виноват, и решить: что делать? Что происходит в Газе? Кто распрямился доставлять им гуманитарную помощь?

Все молчали.

- Гражданин Ольмерт, как называется поставка продовольствия врагу во время

войны? Молчите? Я вам скажу. Предательство. После всех ваших преступлений, измены делу сионизма, еврейскому народу вам не остается ничего, кроме как застрелиться. Если у вас хватит на это смелости. А если нет...

К Ольмерту подошли двое солдат, вывели его в коридор. Раздалось несколько выстрелов.

- Продолжим заседание. А где наш замечательный президент?

- Товарищ Перес находится с визитом в США, товарищ Сталин.

- Арестуйте его, как только он вернется. Только не расстреливайте, я хочу с ним поговорить. Мне просто интересно, до какой степени человек может ненавидеть собственный народ и собственную страну.

Стыд и позор депутатам Кнессета! Организатора мирного процесса, принесшего гибель тысячам невинных

ПРИЗВАТЬ К ОТВЕТУ!



людей, избрали президентом. Народ требует разобраться. Всех 120 депутатов Кнессета расстрелять. Думаю, народ нас правильно поймет. Здесь есть депутаты?

В зале заседаний повисло тяжелое молчание. К депутатам подошли солдаты, вывели их в коридор.

- Что с нашими пленными солдатами? - продолжал Сталин. - Где Гилад Шалит? Почему он до сих пор не освобожден? Молчите? Войти

в Газу, арестовать руководителей всех террористических группировок. Раздеть догола - именно полностью догола, подвесить вверх ногами, дать каждому мобильник. Фотографии опубликовать во всех газетах. Рассреливать по 10 человек в час, на виду у остальных. Через сколько минут наш пленный будет дома?

Поставку продовольствия в Газу прекратить, - диктовал Сталин, - отключить немедленно газ, воду, электричество. Разве мы должны заботиться об этой своре бешеных псов, которые хотят нас уничтожить? Чем им будет хуже, тем лучше. Пусть эмигрируют куда угодно. Пусть расстреливают и взрывают друг друга, с оставшимися мы разберемся.

- А как же гуманизм, товарищ Сталин? Арабские дети - Америка не поймет...

- Америка? Представьте себе демонстрацию в Нью-Йорке в 1945 году в защиту немецких детей, гибнущих под американскими бомбами. Где бы были эти демонстранты? Разве Америка уже вернула Мексике Техас и Калифорнию, захваченные в 19 веке? Разве Америка принесла публичные извинения индейцам, на которых американские пионеры охотились как на бешеных собак?

Как ваша фамилия, товарищ гуманизм? Товарищ Поксребышев, подготовьте декрет. Евреи, которые любят арабов больше, чем собственных детей, будут переселены к объекту своей любви, в Газу. Дайте-ка мне списки ответственных сотрудников министерств.

Сталину принесли списки, он стал задумчиво проставлять птички против фамилий, потом в сердцах бросил красный карандаш на стол:

- Расстрелять всех, так оно будет надежней.

Заседание продолжалось...

В нескольких районах Лондона появились так называемые "патрули шариата". Полиция Скотланд-Ярда уже начала расследование против радикальных исламистов, которые борются за соблюдение законов шариата, как они выражаются, "на мусульманской земле".

Скрывая свои лица за капюшонами и представляя "исламским патрулем", молодые ревностные мусульмане подходят к прохожим,

ПАТРУЛИ ШАРИАТА

которые, на их взгляд, ведут себя неподобающим образом, и объясняют, как же следует вести себя согласно законам шариата, действующим в этих районах. Не в самой вежливой форме, надо отметить.

Так, блюстители исламского порядка у мужчин вырывают из рук бутылки с алкоголем, проли-

вая содержимое и утверждая, что в "мусульманских районах" употребление алкоголя запрещено. К женщинам и девушкам подходят с оскорблениями, требуя прикрыть голову и не носить коротких юбок. Свои действия "дружинники Аллаха" снимают на видео и выкладывают на сайте YouTube.

Один из последних роликов, выложенных в интернете под названием "Правда субботней ночи", набрал более 42 000 просмотров. Однако впоследствии ролик был удален с YouTube, поскольку его контент противоречит правилам сайта.

"Мы боремся с женщинами, которые ходят по улицам, как голые животные, не имеющие никакого самоуважения, с пьяницами, распивающими алкоголь прямо на улицах", - говорится в одном из ви-

деороликов, снятых "дружинниками ислама". Кроме того, они заявляют: их не волнует, что такого рода деятельность кому-то может не нравиться - ведь они "исполняют предписание ислама, борются со злом и не обязаны уважать тех, кто не подчиняется воле Аллаха".

Стоит также отметить, что, по заявлению Скотленд Ярда, нападениям подвергаются исключительно люди белой расы.

ГОРОДСКИЕ СЮЖЕТЫ

Я приехал по адресу и посигналил. Подождав некоторое время, опять посигналил. Был последний заказ моей смены, и думал я только о том, как бы поскорее закончить работу. Очень хотелось послать всех и уехать, но вместо этого я припарковал автомобиль, вышел и постучал в дверь. «Минутку», ответил хрупкий пожилой голос. До меня донеслись звуки, очень похожие на то, когда тащат что-то по полу. После долгой паузы дверь, наконец, открылась.

Передо мной стояла небольшая женщина лет девяноста. Она была одета в ситцевое платье и шляпу с вуалью и выглядела пришельцем из 40-х годов. Возле женщины стоял небольшой чемодан. Квартира же выглядела так, будто никто не жил в ней в течение многих лет, а мебель была покрыта листвою. Не было ни часов на стене, ни безделушек, а в углу стоял картонный ящик, наполненный фотографиями и стеклянной посудой.

«Вы не были бы так добры отнести мою сумку в автомобиль?» - сказала она. Я отнес чемодан и вернулся, чтобы помочь женщине. Она взяла меня за руку, и мы не торопясь

Эта история была рассказана водителем такси из Нью-Йорка

пошли вдоль обочины к машине. Старушка все не прекращала благодарить меня за мою доброту.

«Это ничего, - ответил я ей... - Я всегда отношусь к своим пассажирам так, как хотел бы, чтобы они относились к моей матери». «Ах, ты такой хороший мальчик», - сказала она. Когда мы сели в машину, она протянула мне бумажку с адресом и спросила: «Не могли бы мы поехать через центр?» «Это не самый короткий путь», - ответил я быстро. «О, я не возражаю», - ответила она, - я не спешу на своем пути к хоспису».

Я посмотрел в зеркало заднего вида. Ее глаза блестящие. «У меня не осталось никого из родных, - продолжала она тихим голосом... - Врач говорит, что мне осталось совсем немного». Я спокойно протянул руку и выключил счетчик. «Какой маршрут вы хотели бы выбрать?» - спросил я.

В течение следующих двух



часов мы проехали через весь город. Она показала мне здание, где когда-то работала лифтером. Мы проехали и через тот район, где она жила с мужем много лет назад, когда они были молодоженами, и неподалеку от здания, где она занималась балетом, будучи совсем маленькой девочкой. Время от времени она просила меня замедлиться и рассматривала здания и знакомые места молча, ничего не говоря.

Как только солнце начало садиться, она вдруг сказала: «Я устала. Пожалуйста, давайте поедим туда». Мы молча ехали по адресу, который она дала мне. Хоспис представлял из себя низкое здание, похожее на маленький санаторий. Два санитара подошли к автомобилю, как только мы подъехали. Они были бережные и осторожные и, по видимому, давно ждали ее.

Я открыл багажник и достал небольшой чемодан. Женщина уже сидела в инвалидной коляске. «Сколько я вам должна?» - спросила старушка, открывая сумочку. «Ничего», - ответил я. «Вы должны как-то зарабатывать на жизнь», - ответила она. «Есть другие пассажиры», - сказал я и взял старушку за руку. «Вы подарили старухе много радости. Благодарю вас!» - сказала она.

Я ждал ее руку, затем отпустил, отошел и сел в автомобиль. Я слышал, как захлопывается дверь: это был звук окончания жизни...

У меня не было в мыслях ехать домой, напротив, я поехал куда глаза глядят и едва мог говорить. Мысли переполняли меня. Что было бы, если бы эта женщина получила рассерженного водителя, или того, кому не терпелось бы закончить смену? Что было бы, если бы я сам уехал, не поднявшись наверх, а лишь посигналив?

Право, я не считаю, что когда-либо сделал что-то более важное во всей моей жизни. Мы привыкли думать, что наша жизнь вращается вокруг больших событий, но большие события ловят нас врасплох, завернутые в обертку, через которую слишком часто кажутся маленькими и незначительными.

Attentive Home Care Home Care Agency

113-25 Queens Blvd, Forest Hills, NY



Дорогие работники по уходу на дому!

Агентство «Attentive Home Care» приглашает вас!

- Высокая оплата
- Быстрое трудоустройство
- Внимание и поддержка каждому работнику
- Удобный для вас график работы
- Оплачиваемая страховка и отпуск
- Помогаем пациентам перейти в наш офис, а также

быстро и бесплатно оформить лиценс Home Attendant



Звоните по тел.

Brooklyn — 718.843.8430

Queens - 718.943.0900

НОВЫЙ ФИЛЬМ О СТАНОВЛЕНИИ THE BEATLES СНИМУТ В НЬЮ-ЙОРКЕ



Джона Леннона и становится свидетелем зарождения группы The Beatles и ее пути к международному успеху. Роль Эла Морана исполнит Майк Строчиер (Mike Strozier). Он же является режиссером картины.

Джона Леннона сыграет Джордан Браун (Jordan Brown), Пола Маккартни — Джеремайя Стэнфилд

(Jeremiah Stanfield), Джорджа Харрисона — Брэди Кадмор (Brady Cudmore), а Ринго Старра — Тревор Крейн (Trevor Crane). Одну из главных ролей в фильме также исполнит актриса Джоанна Пикеринг (Joanna Pickering).

Сценарий фильма основан на книге Стивена Фаррела «Mersey Boys». Согласно информации на сайте imdb.com, фильм про The Beatles — это как режиссерский, так и актерский дебют Майка Строчиера. Исполнители главных ролей (кроме Джоан Пикеринг) - также дебютанты.

Film-News.co.uk пишет, что премьера фильма состоится весной 2013 года. На imdb.com в качестве премьерного года указан 2014-й.

В Нью-Йорке начались съемки нового фильма о британской группе The Beatles, сообщает Film-News.co.uk. Название ленты — «Mersey Boys», что можно перевести как «Мальчики с реки Мерси».

Несмотря на то, что действие картины в основном разворачивается в Великобритании, съемки будут проводиться только в Нью-Йорке. В качестве реки Мерси, протекающей на северо-западе Англии, в фильме будет представлена река Гудзон.

В центре сюжета — американско-ирландский профессор Эл Моран (Al Moran), который в конце 1950-х годов становится преподавателем в Ливерпульском художественном колледже. Там он находит друга в лице молодого

ИНИЦИАТИВА

Мазал тов! Началось строительство нового Bukharian Jewish Center of Kew gardens Hills!

Как известно, в Kew Gardens Hills проживает немало религиозных бухарских евреев из Узбекистана и Таджикистана. Несмотря на то, что вокруг немало синагог, есть необходимость в строительстве новых.

Группа активистов во главе с Мерхаем Ягудаевым (35), уроженцем Навои (Узбекистан), молодым бизнесменом и большим патриотом своей общины, приняла решение возвести новое здание по адресу 147-58 77 Road Flushing New York 11367.

Ему слово.

- Я проживаю в Америке вместе с моей семьей с 1993 года. Мои родители, Ильяу Ягудаев и Рива Файляева, происходят из набожной религиозной семьи. Я с детских лет посещал синагогу, и для меня самый счастливый день - 12 сентября 1988 года это был день бар-мицвы моего брата Илиазара, которому тогда исполнилось 13 лет, мне 11, а также брит нашего младшего братишки Арона.

Мы жили в Навои, и отец пригласил на это торжество

ДАВАЙТЕ ВМЕСТЕ ПОСТРОИМ СИНАГОГУ!

более 400 человек. Весело и кошерно отпраздновали. Мужчины и женщины сидели отдельно. И танцевали тоже раздельно.

Приехав в Америку в возрасте 15 лет, я закончил школу, пошел учиться в нью-йоркскую школу парикмахеров, затем стал работать. Через несколько лет женился, и у меня, Борух Ашем, растут сын и дочь.

Решение заняться строительством синагоги было подсказано Симхой Катановым, братом моей бабушки Мектор. Когда я купил дом, он пожелал мне на этом месте построить синагогу. Он так и сказал: «Это место предназначено для синагоги!» Мне глубоко запали в душу слова моего дяди, и теперь, спустя шесть лет после его смерти, я принял решение начать строительство синагоги.

Мною не движет какая-то корысть, желание заработать. Слава Б-гу, мы все устроены, я мечтаю только о том, чтобы выполнить пожелание моего дяди и принести пользу нашему народу.

В этой связи я от имени своих единомышленников, членов моей семьи и родственников хочу обратиться к своей общине с просьбой поддержать мою инициативу и подключиться к этой великой митцве - построить синагогу и написать новый свиток Торы.

Все пожертвования будут свято предназначены для строительства новой синагоги и Центра бухарских евреев в Кью Гарденс Хиллс по адресу: 147-58 77 Road, Flushing, NY11367, на месте которого пока стоит жилой дом.

В торжественной церемонии, которая пройдет 19 мая в Центре бухарских евреев (106-16 70 Ave. Forest Hills) будет разыгрываться лотерея. Победитель получит новый свиток Сефар-Торы и сможет поместить Тору по своему желанию в этой или любой синагоге страны. В этот вечер будет также разыгрываться единственный авиабилет по маршруту Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк. В число выигравшей входят по отдельности iPad 3 и мини- iPad. И многое другое, что привлечёт надеюсь

многих к нашей митцве.

Мы хотели бы благословить всех участников этого исторического проекта, направленного на выполнение святой митцвы.

Пусть митцва написания роскошной книги Торы и соблюдения Торы и Талмуда защитят вас и всё еврейство - Кол Израэл.

Пусть Хашем дарует вам и вашим семьям своё благословение здоровья, богатства и мира во всех ваших будущих усилиях.

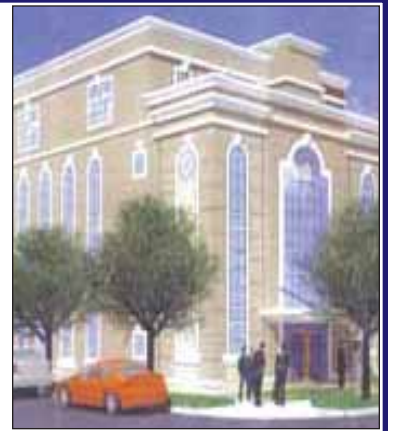
«Это (Тора) - Древо жизни для тех, кто проникся ею, и те, кто их поддерживает достойный похвалы (Avot 6,7)» Присоединитесь к нам. Поддержите строительство новой синагоги!

Хочу напомнить, что каждый, кто поддерживает святую митцву участия в написании свитка Торы, расценивается как соблюдающий заповеди всей Торы.

В ходе этой акции мы можем предложить людям увековечить имена своих родителей - Лелю нишмат на разных частях синагоги.

Каждый пригласительный

SAVE THE DAY MAY 19, 2013 For tickets call 917-331-1731



билет будет иметь собственный номер, и он стоит 250 долларов, что предоставляет покупателю почётное право участвовать в лотерее.

Пожертвования списываются с налогов, так как созданная организация Bukharian Jewish Center of Kew Gardens Hills является non profit organization со всеми вытекающими отсюда налоговыми послаблениями.

Пусть ценность Святой Торы и её толкователей защитят вас и ваши семьи в духовных и материальных делах, и пусть все ваши пожелания осуществляются наилучшим образом!

Да благословит Вас Б-г!!! Целевой счёт: TD Bank Routing number 026013673 Номер счёта 4277349978 Совершите эту митцву!!!

Мерхай ЯГУДАЕВ

Advertisement for the Bukharian Jewish Community Center, including contact information and a photo of the building.

Advertisement for Gerald Caliendo, R.A., A.I.A. - Architects, P.C., featuring architectural drawings and a photo of a house.

Advertisement for a raffle event, featuring Hebrew text and a photo of a scroll.

Advertisement for the Bukharian Jewish Center of Kew Garden Hills, including contact information and a photo of the building.



RONA APPEL, MD,
BOARD CERTIFIED

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



MARK H. TANNENBAUM, MD
BOARD CERTIFIED

- Clinical Instructor at New York Eye and Ear Infirmary
- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma specialist



Farnoush Shahkahi, OD, FAAO
BOARD CERTIFIED

- Evaluation and Diagnosis of Eye Disease
- Low Vision
- Contact Lenses



- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия и другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений слёзных путей

718-263-2000

Говорим на-русском, польском, иврит, идиш и фарси

97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374
Suite 1108, 11th floor

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

SHOP DIANA ROSH FUR COUTURE @ WHOLESALE PRICES!



FALL 2012 FUR COLLECTION OF DIANA ROSH COATS, JACKETS, VESTS, SHAWLS AND ACCESSORIES OFFERED TO YOU AT THE LOW PRICES OF \$50 TO \$3,000! FIND US AT

TIME: 10am TO 8pm

DATE: Monday February 4th, Tuesday 5th, Wednesday 6th & Thursday 7th

PLACE: BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER, 10616 70th AVENUE FOREST HILLS NY 11375

www.dianarosh.com

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

Адвокат Энтони Ломбардино
Адвокат Борис Некталов

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела.

718-849-7272

101-05 Lefferts Blvd, Suite 207,
Richmond Hill NY



ЕВРЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ

ТУ-БИШВАТ – ЛЮБИМЫЙ ПРАЗДНИК!



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Если скажу, что Ту-Бишват – самый мой любимый праздник, мало кто поверит. Но это так на самом деле! В этом году 15-е число еврейского месяца Шват выпадает на 26 января.

Для меня Ту-Бишват стал профессиональным праздником, неким

этом году из-за отсутствия некоторых сотрудников мы перенесли наше торжество на 3 февраля.

Но вернемся к празднику. Ровно середина месяца, полнолуние, день к этому времени года удлиняется почти на два часа. Это пора, когда самые раннецветущие деревья в Земле Израила пробуждаются от зимнего сна и начинают новый цикл плодоношения.

Формально новый год деревьев имеет отношение к различным видам десятины, которые должны были отделяться от урожая, выросшего в Святой Земле. Эти десятины были различны в разные годы семилетнего цикла



«Днем печати». Именно в этот праздник я вместе с покойным Нисимом Некталовым создал в 1994 году газету «Мост», которая просуществовала до 2000 года.

Через несколько лет, в праздник Ту-Бишват, Центр бухарских евреев открыл свой офис для выпуска газеты The Bukharian Times, ставшей первой еженедельной общинной газетой в мире. С того дня прошло 572 недели!

Стало доброй традицией отмечать этот день в нашей редакции вместе со всей коллегией и рекламодателями. В

Шмиты. Точкой отсчета, начиная с которой завязавшиеся плоды считались относящимися к урожаю следующего года, и был день Ту-Бишват.

Праздник этот отмечается с незапамятных времен. В этот день принято есть фрукты, в особенности виноград, фиги, гранаты, оливки и финики – те плоды, которыми Тора прославляет Израиль, "страну пшеницы и ячменя, и виноградных лоз, и смоковниц, и виноградных деревьев, масличных деревьев и финикового меда".

С новым годом!

ВОЗРАСТ ЧЕТЫРЕХ МИРОВ

У евреев есть четыре разных календаря, которые отмеряют возраст четырёх миров. По одному календарю отсчитывается история Израиля, по второму – история всего человечества. Третий календарь посвящён возрасту животных, а четвёртый – растениям.

Так вот, Ту би-шват – Новый год растений.



Мудрецы придумали этот праздник, чтобы отделить урожай одного года от урожая другого. Кроме того, в древности закон запрещал использовать плоды растений в первые три года. Но ведь чтобы правильно отсчитывать возраст, нужно точно знать день рождения! Затем и нужен Ту би-шват.

Он не является выходным, и его даже не упоминают в молитвах. По традиции в Ту би-шват сажают деревья. Главный символ праздника – цветущий миндаль.



Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
 под наблюдением Игаля Хаимова

Мы будем рады видеть вас в фешенебельном ресторане

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка: свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

Цены договорные, доступные для всех

138-81 Квинс Бульвар, Брайвуд
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

ЧЕРНОМОРЕЦ
футбольная школа в Квинсе,
УДОБНО РАСПОЛОЖЕННАЯ В САМОМ ЦЕНТРЕ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ,
НАЧИНАЕТ НАБОР ДЕТЕЙ ОТ 5 ДО 12 ЛЕТ

Каждый день 3000 детей начинают курить, в том числе наркотики. Тренируясь с нами, ребенок не попадает в это число.

ПЕРВАЯ ТРЕНИРОВКА БЕСПЛАТНО

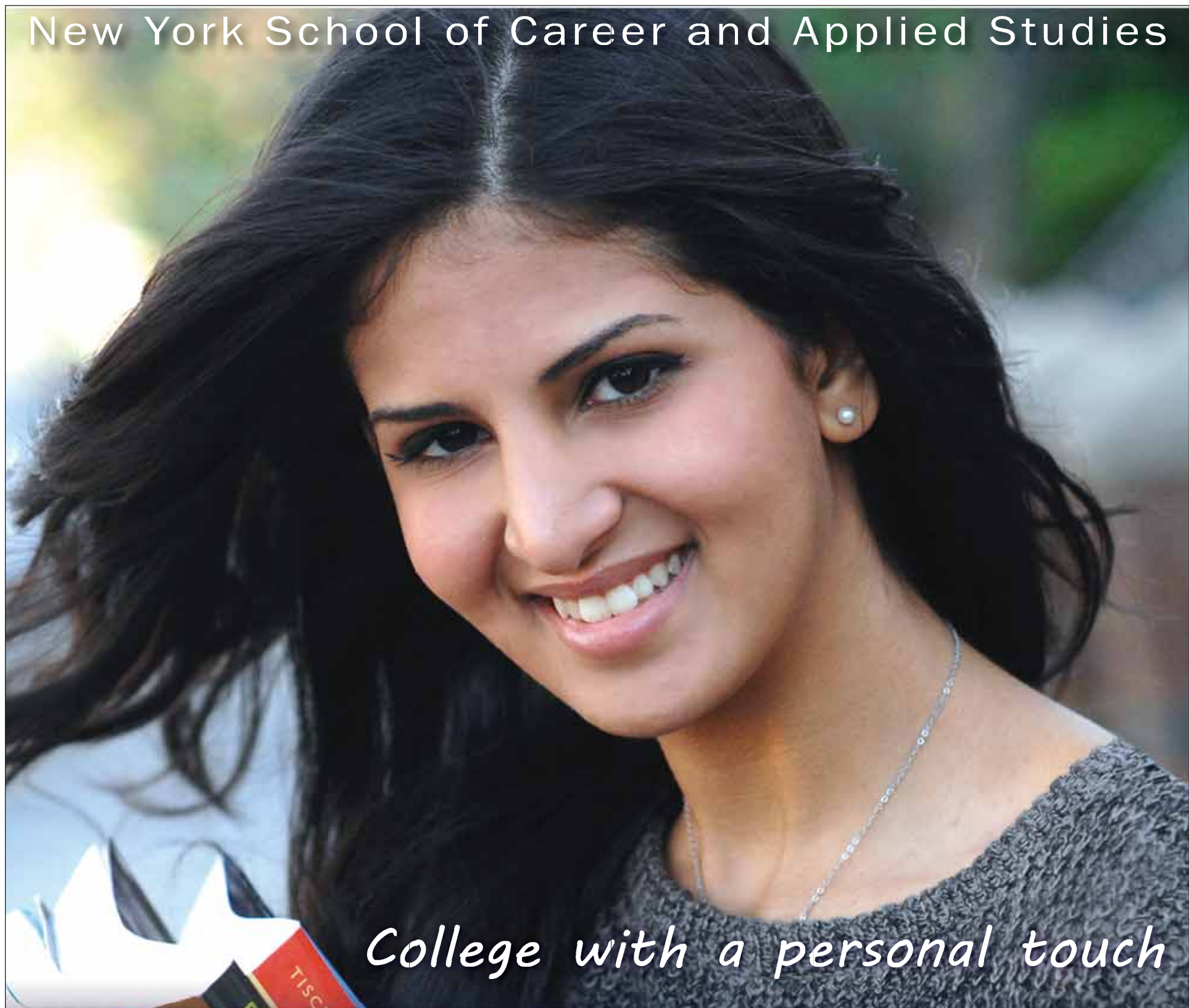
- Занимаясь футболом, дети мыслят быстрее своих сверстников на 20-25%. Тренируясь с нами, ребенок прекрасно успевает в школе, дети не толстеют, бесцельно просиживая у компьютера
- Спортивные лагеря

Участвуем в чемпионате и кубке штата NY.

Готовим в колледжи для получения scholarship и в профессиональные клубы.

917-880-5241
 Информационный спонсор "The Bukharian Times"
www.chernomorets.org

New York School of Career and Applied Studies



College with a personal touch

ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration
- Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology
- Social Sciences • Paralegal Studies
- Liberal Arts and Sciences • and more

- Современные научные и компьютерные лаборатории
 - Интенсивное изучение английского языка
 - Дневные и вечерние классы
 - Принимаем иностранных студентов
 - Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome!

INFORMATION SESSIONS:

Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office
Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

HONORS TRACKS

- Integrated Undergraduate/Osteopathic Medicine
- Integrated Undergraduate/Pharmacy

CERTIFICATE PROGRAMS

- DMX—Digital Media Arts
- for a full list of certificate programs
go to www.touro.edu/nyscas

OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

- Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental



scan here

Forest Hills: **718.520.5107 x102**
71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn
877-3-NYSCAS x1003

www.touro.edu/nyscas

NYSCAS

 A Division of **TOURO** COLLEGE

ЖИЗНЬ ОБЩИНЫ

Вот уже около года в прекрасном здании Центра бухарских евреев переехал и развернул свою деятельность самый экономный для американского государства Social Adult Day Care Center, уникальный по своей культурно-развлекательной программе, центр субсидируемый городом и Medicaid.

Его девиз: «Приходите все, кому 50 с плюсом и кто молод душой» - не мог не привлечь к себе широкое внимание нашей общины. Этот девиз, словно заманчивая визитная карточка, притягивает к себе людей не только тем, что обещает приятное времяпровождение (в Америке подобных мест, в большинстве своем расточительного медицинского дорогостоящего содержания, бесчисленное множество), но и, прежде всего, тем, что здесь наших пенсионеров

СИМХА АЛИШАЕВ: «ЗАБОТЯСЬ О ПОЖИЛЫХ, ВЫ ДЕЛАЕТЕ ОЧЕНЬ ДОБРОЕ И ПОЛЕЗНОЕ ДЕЛО, А ПОТОМУ ЗАСЛУЖИВАЕТЕ ВСЕМЕРНОЙ ПОДДЕРЖКИ И СОДЕЙСТВИЯ»

вдохновляют каждый час, проведенный под опекой опытных педагогов Арона Аронова и Лидии Мушеевой, бесстрашно врываться в свой эолов апогей славы. Не бояться жить. Дышать полной грудью!

«Самое важное, что им необходимо, - это почувствовать себя независимыми, приобретая практические знания английского языка и навыков, быть «на ты» с техникой: телефонами, фотоаппаратами, видекамерами, компьютерами и другими необходимыми в наш век гаджетами. Но особенно важны их самооценка и самоуважение. Их самоотдача, самосовершенствование, востребованность в процессе общения в



Симха Алишаев

группе», - соглашаются они.

Известные общественные деятели Арон Аронов и Лидия Мушеева, эти гордые за свой народ люди, свою миссию видят в том, чтобы поднять дух и зарядить энтузиазмом всех вокруг себя, чтобы продлить им ощущение бодрости, молодости, подтянутости и неподдельного достоинства - ведь на них смотрят младшие поколения!

Этот центр имеет характерные особенности, выделяющие его из заведений подобного рода: огромное разнообразие мероприятий (экскурсии, танцы, басейн, бильярд, шахматы, гимнастика, музыкально-развлекательные представления,

диспуты, лекции и т.д.); особый, ненавязчивый режим работы - 4 раза в неделю по 4 часа; здесь вы найдёте двухразовое кошерное питание от известного экстра-мастера ресторанного бизнеса Майкла Завулунова.

Рациональность деятельности центра, его растущую популярность в общине заметил Симха Алишаев, вице-президент Всемирного конгресса бухарских евреев, президент Совета директоров Центра бухарских евреев, вице-президент Центра «Бет Гавриэль».

На встрече Симха заметил: «Наш народ очень осторожен; потребовалось немало времени, чтобы люди увидели - в вашем

Центре их родители действительно получили тот уход и утраченное в иммиграции чувство собственного достоинства, которые позволяют им снова почувствовать себя Людьми с большой буквы!»

Далее Симха Алишаев особо подчеркнул, что, убедившись в плодотворной работе Social Adult Day Care Center «Shalom Haverim», о создании которого мечтал долгие годы и сам, видя его растущую популярность среди людей, он готов лично всячески содействовать ещё большему успеху этой замечательной организации, так важной для нашей общины, включая подготовку достойных подарков на праздники для каждого в растущей группе этого Центра.

«Ведь от того, как общественность заботится о своих пенсионерах, зависит религиозно-культурно-традиционный курс руководства общины, города, страны», - в заключение мудро заметил Арон и поблагодарил Симху за поддержку.

Встреча прошла на высшем уровне: продуктивно и по-деловому.

Звоните:

Арон Аронов 917-902-6950
Лидия Мушеева 718-812-8112
телефон Центра 718-520-1111
106-16 70th Ave,
Forest Hills, NY 11374

Велиям КАНДИНОВ



ШАЛОМ, ХАВЕРИМ

ADULT DAY CARE CENTER



Организаторы программы
Лидия Мушеева и Арон Аронов.

В ПРОГРАММЕ:

- 2х разовое горячее питание (Глатт кошер)
- Бесплатный транспорт
- Экскурсионные поездки
- Встречи с интересными людьми
- Тематические лекции
- Изучение английского языка
- Обучение работе на компьютере
- Занятия в плавательном бассейне
- Координация встреч с врачами
- Консультации по социальным вопросам
- Подготовка к экзамену на гражданство
- Бильярд, настольный теннис, нарды, шахматы
- Музыкально-развлекательные мероприятия
- Танцы, оздоровительная гимнастика

Центр
открыт
5 дней
в неделю



Всех, кому "50 с плюсом"
и кто молод душой приглашаем
на программу культуры и отдыха
Shalom Haverim,
субсидированную городом.



"Единственная настоящая
роскошь - это роскошь
человеческого общения."
Антуан де Сент-Экзюпери



Be our guest for a day
and you'll choose to stay.
Shalom, Haverim!
Adult Day Care Center
Since 2006



Приходите. Не откладывайте на потом! Сделайте первый шаг. Ждем!

(718) 830-0533

106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11275

Приходите. Не откладывайте на потом! Сделайте первый шаг. Ждем!

(718) 830-0533

106-16 70th Avenue Forest Hills, NY 11275

Глатт-кошерный
под наблюдением раббая Игалья Хаимова

Ресторан SVETSARAN

С 7 декабря каждую субботу вечером –
музыкальное сопровождение
под руководством Гавроша Юшуваева



**ПРИНИМАЕМ
КЕТТЕРИНГИ**

**ПРОВОДИМ
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ:**
ПОМОЛВКИ,
БАР- И БАТ-МИЦВЫ,
ДНИ РОЖДЕНИЯ,
КОРПОРАТИВНЫЕ ВСТРЕЧИ
И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ.

**DELIVERY -
FREE**

SPECIAL LUNCH.
Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718 – 520-7770, 347 – 863-3300

Ishtar Alabina

**Saturday
March 16**
at Theatre Millennium
at 8PM



BIG APPLE CULTURAL FOUNDATION (800) 910-8690
NY ELITE MED WELLNESS BOUTIQUE WWW.NYELITEMED.COM
ELITE Auto Leasing
MEDEX
Alfa Limo (718) 291-4878

TICKETS ONLINE: ruconcert.com • russianny.com • theatremillennium.com

RUCONCERT: (800) 718-1444 TAMARA: (718) 526-0791 MILA (QUEENS): (718) 897-4500

MILLENNIUM THEATRE: 1029 Brighton Beach Ave Brooklyn, NY • T: (718) 615-1500



МАМУКА

Школа современного и восточного танца

Продолжается набор детей от 4 лет и старше
Школа работает круглый год
С помощью наших высокопрофессиональных наставников
Ваши дети прикоснутся к прекрасному миру танца

Готовим танец
жениха
и невесты

**В ПРОГРАММЕ
ОБУЧЕНИЯ**

Классы для
взрослых.
Зумба

- Латиноамериканские танцы:
ЧА-ЧА-ЧА, САМБО, РУМБА, САЛСА МАРЕНДО, ВАЛЬС
- А также бухарский, израильский, узбекский, таджикский,
кавказский, азербайджанский танцы
- Йога
- Белли данс






718-997-7005, 347-285-0514, 718-459-5847
 96-22 Queens Blvd, 63rd Subway Station, Rego Park, NY 11374


BH

DONATE YOUR CAR (OR VAN)!


**SUPPORT JEWISH EDUCATION
& THE QUEENS GYMNASIA**

Call now to enjoy the 2012
TAX DEDUCTION!



Your tax-deductible donation not only helps us succeed with our many programs and educational initiatives, it sets an example, both to your community, of how to support education in a way that is practical to you and to your children, of how to give generously in support of one of the most important things in their lives: their education.



For more info, call: 347-669-3010
or email: cars4gymnasia@gmail.com

B'N



Save the Date

2nd ANNUAL GALA DINNER

SUNDAY, FEBRUARY 17, 2013 @ 6 PM



Guest Speaker
Mr. Richard Bernstein



Live music
Yoel Sharabi



Comedian & mentalist
Ronnie Baras

Honorees



The Ohr Chana High School Award
Mr. Boris & Mrs. Angela Katayev



The Queens Gymnasia Award
Mr. Michael & Mrs. Valentina Zavolunov



The Ohr Avner Day Camp Award
Mr. Israel & Mrs. Yulia Davidov

\$360 per couple
\$180 per person



NYC Leadership Award
Council Member
Karen Koslowitz

Cocktail 6pm
Dinner 6:30pm

Sha'arei Tova, 82-33 Lefferts Blvd. Kew Gardens, NY 11415
Tel: (718) 426-9369 Ext. 238 Fax: (718) 446-2071
dinner@queensgymnasia.org

ВЕКТОР

Привет, люди!
Продолжим клеить и выводить
мошенников на чистую воду.
На этот раз - о выборах.

Итак, наша страна разделена на 435 округов по выборам в конгресс США. Деление происходит не только, а точнее не столько по территории, а по количеству населения. Поэтому штаты с большим населением имеют больше своих представителей в конгрессе. Например, из Нью-Йорка в Вашингтоне 29 конгрессменов, а из Аризоны - всего 11. В сенат выбирается по два представителя от штата - вне зависимости от населения или размеров этого штата. Когда выбирают президента, каждый штат голосует по отдельности и если, скажем, большинство в Аризоне выберет мистера Х, то этот мистер Х получит 11 "очков" за Аризону.

И так по всем штатам кроме двух. Так как каждый штат сам решает, как распределить отведенные ему голоса, в большинстве штатов голоса всех выборщиков автоматически получает тот кандидат, который набирает простое большинство голосов избирателей. Исключение составляют штаты Мэн (4 выборщика) и Небраска (5), законы, которых предусматривают иной порядок. В каждом из избирательных округов этих штатов избирается по одному выборщику, а оставшиеся два места определяются в соответствии с голосованием в штате в целом. В этих двух штатах очки подсчитываются по округам: если, например, в пяти округах проголосовали за одного кандидата, а в четырех - за другого, то кандидаты получают соответственно 5 и 4 очка.

Если помните, во Флориде в 2000 году победил Буш-младший с перевесом в несколько сотен голосов (напомним, что губернатором Флориды в этот момент был младший брат Буша). Так как сейчас республиканцы переживают очень непростые времена из-за того, что их идеи не дают обещанных результатов, устарели и явно непопулярны, им приходится работать с удвоенной энергией над тем, как со своими бредовыми идеями победить.

Напрашиваются два способа: первый - это пропагандировать свои идеи и честно выигрывать и второй - сталинский. Если первый способ не дает гарантий, то второй дает. Как говорил И.В. Сталин, *совершенно неважно, кто и как будет голосовать; но вот что чрезвычайно важно - это кто и как будет считать голоса.* Запомним эту фразу.

REDMAP, ИЛИ НОВАЯ СТРАТЕГИЯ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ ПАРТИИ

В 2010 году произошло два важных события, которые повлияли на всю страну как минимум на ближайшие 10 лет. Первое событие - это перепись населения. Каждые 10 лет Америка считает, сколько в ней народу живет. Казалось бы, заурядное событие - и при чем тут политика? Дело в том, что в этом году также определяются количество выборных округов в разных штатах и их границы. В Нью-Йорке сейчас 29 округов, а на следующих выборах будет уже 27 в силу изменений в населении штата по сравнению со всей страной.

Второе событие 2010 года - это выборы. Демократы эти выборы профукали практически на всех уровнях - начиная от муниципальных и кончая федеральными. Республиканцы, конечно же, не упустили возможности и воспользова-



Пример очертаний 12-го избирательного округа в Северной Каролине. Не думайте, что это вдоль какой-то дороги, а вокруг леса и поля - это все густонаселенная местность

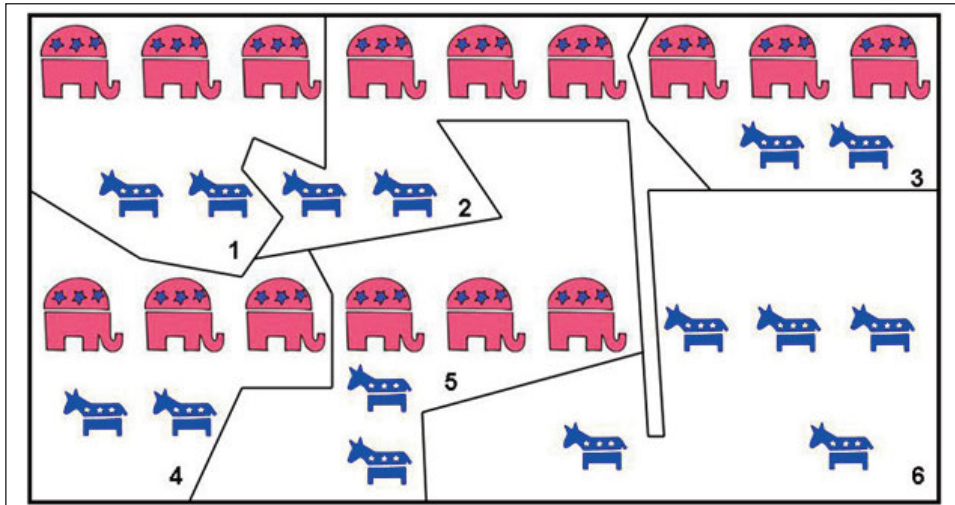
лись таким подарком: получив большинство в штатных законодательных собраниях, они тут же проголосовали за "правильных" людей в органы, которые определяют выборные округа. Эти выборные округа как бы случайно оказались чаще республиканскими и реже - демократическими.

Результат не заставил себя долго ждать: выборы 2012 года - тому подтверждение. К примеру: в Пенсильвании за демократов проголосовало на 83,000 человек больше, чем за республиканцев, а в Вашингтон поедут всего 5 демократов и 13 ГОПников (т.е. республиканцев). В Мичигане за демократов проголосовало на 240,000 человек больше, а в конгрессе будет 5 демократов и 9 ГОПников от этого штата. Оба штата, кстати, выбрали Обаму своим президентом.

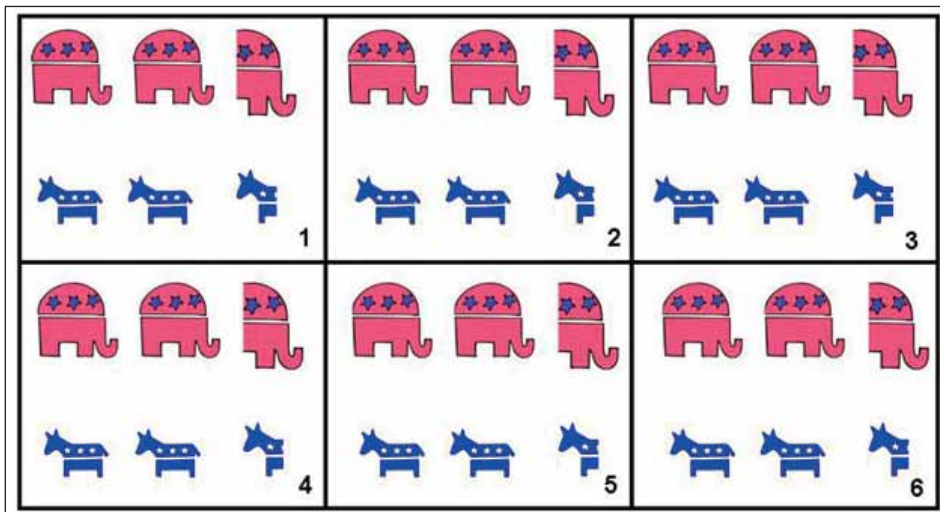
Как же так? Тут явно что-то не то: человек, проголосовавший за Обаму, вряд ли будет голосовать за республиканца. Да что далеко ходить - Пол Райан (кандидат в вице-президенты от ГОПников) на

Обаму голосовало почти на четверть миллиона больше.

В штатах типа Техаса или Луизианы местные республиканцы вряд ли будут менять законы, так как эти штаты тради-



Правильный ответ: в пяти округах всегда побеждают слоники, а один отдал осликам



Задача: 15 слоников и 15 осликов - как сделать, чтобы слоники всегда были в большинстве?

президентских выборах проиграл собственный штат, но выиграл свой округ и остался конгрессменом. В целом в 2012 году на выборах в конгресс за республиканскую партию голосовало примерно на 1,100,000 меньше избирателей, чем за демократов, а в конгрессе у них на 33 представителя больше, чем демократов.

Теперь республиканцы, которые начиная со времен Буша старшего, т.е. с 1992 года, одержали только одну чистую победу (2004 год) на президентских выборах, нацелились на Белый дом. Проверив свою новую хитрость на выборах в конгресс, они решили потихонечку поменять законы выборов в штатах, где это нужно и возможно. То есть, другими словами, если бы в Мичигане каждый кандидат в президенты получал очки по округам, а не по штату в целом, то победил бы Ромни со счетом 9:5, хотя за

ционно голосуют за республиканского президента, хотя там есть и демократические округа, но в штатах типа Огайо или Колорадо эта уловка может оказаться очень полезной. Между прочим, в Пенсильвании уже предложен такой законопроект.

Пока я писал эту статью, в день второй инаугурации Обамы, случилось еще одно событие, которое по задумке авторов этого события должно было остаться незамеченным.

Это событие как раз по теме этой статьи и произошло оно совсем рядом - в Вирджинии. Парламент штата Вирджиния сейчас имеет 40 представителей в своем составе и делится между демократами и республиканцами пополам, то есть 20/20. Другими словами, для принятия любого закона нужна поддержка хотя бы одного представителя другой партии, чтобы

иметь простое большинство. Но мошенники нашли выход именно в день инаугурации президента. Дело в том, что один из членов парламента (демократ) был приглашен и уехал в Вашингтон. Это примерно два часа на машине в одну сторону. Подловив демократов в меньшинстве (19 голосов), республиканцы быстро предложили закон про новые границы избирательных округов. По этому закону новые округа гарантируют им как минимум еще четырех республиканцев в законодательном собрании после следующих выборов, то есть 24 против 16 демократов. Обсуждение законопроекта длилось примерно 40 минут - по одной минуте на каждый округ! Двадцатый демократ просто не успел приехать на голосование, и закон был принят со счетом 20:19. Это очень хороший пример тактики республиканцев. Так ведет себя вокзальная шпана. Поэтому их не грех назвать ГОПниками еще раз

Для тех, кто не знает, почему я республиканцев ГОПниками величаю, объясняю: GOP ("Grand Old Party") - название, которое себе выбрали сами республиканцы, по-русски звучит ГОП, следовательно

ГОПник - член республиканской партии. Удивительно точное совпадение, а мы в совпадения, как известно, верим...

Я вообще посоветовал бы тем, кто голосовал за республиканцев, обратить внимание, как проголосовали республиканцы по закону о выделении денег на помощь нам, ньюйоркцам, после урагана Сэнди. Против проголосовало 179 конгрессменов-республиканцев из 233. Поверьте мне: если бы затопило Форест Хилс и Рего Парк, эти 179 ГОПников все равно бы так проголосовали.

В заключение ради справедливости добавлю, что привычка смухлевать на выборах есть не только у республиканцев, но и у демократов. Но это все-таки носит локальный характер (штат Иллинойс) и не становится программой действий всей партии.

Мне кажется, было бы правильным, чтобы выборами занимался один конкретный орган, с чиновниками без партийной принадлежности, и чтобы в этом органе работали не партийные "активисты", а бюрократы-профессионалы. Бюрократия в своей деятельности должна опираться, в первую очередь, на закон и процедуру. Если общество, то есть мы, сумеем создать систему координат, в которой все будут равны, то, перефразируя Сталина, станет чрезвычайно важно, кто и как будет голосовать; но вот что станет совершенно неважно - это кто и как будет считать голоса.

Абрам СЕМЕНЫЧ.
Квинс

Law Offices of Ades & Associates



R. David Ades

Law Offices of Ades & Associates
"Serving all of your immigration
and criminal defense needs in Queens"

Convenient Location in Forest Hills

118-21 Queens Blvd., Suite 501
Forest Hills, NY 11375

718-487-3303

VIDEO PHOTO МЭРИК РУБИНОВ



Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка:
бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

\$20⁹⁹
всего
за

в месяц

5 - ти ступенчатая
система очистки воды



EZwaterPure
You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ
ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**

www.EZwaterPure.com

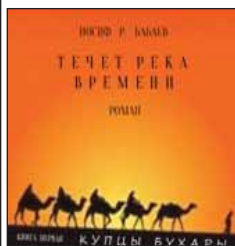
ПАМЯТНЫЙ ПОДАРОК В ГОДОВЩИНУ

Существует народный обычай в годовщину смерти дарить родным и близким какой-либо памятный подарок. Известно, что самым дорогим подарком является книга.

Предлагаем оригинальный подарок: историческую аудио-книгу «Купцы Бухары», на дисках которой можно разместить фото и текст, посвященный усопшим.

Удобно прослушивать текст в автомобиле или в домашних условиях.

Удивительная новинка впечатляет своей необычностью и возможностью экономить время, что особенно важно молодежи.



Готовы выполнить ваш заказ:
Нью-Йорк: 718-896-1397 (Семен);
718-526-0791 (Тамара);
Атланта: 770-780-9187;
Сан-Диего: 619- 993-9621(Иосиф)

Спонсор рекламы газета The Bukharian Times

ВНИМАНИЮ ЧИТАТЕЛЕЙ!

Руководство Центра Канесои Калон проводит похороны (лавая) родных и близких (всего за 500 долларов).

Здесь также можно поместить некролог в газету The Bukharian Times. Цена – в зависимости от размера заказа.

Гарантируются все удобства и хороший сервис.

Митинг (лавоё) будет проводиться при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева.

Контактные тел.: 718-520-1111

347-437-5550 – спросить Бориса Бабаева

ХЕВРА КИДУШО

К сведению членов бухарско-еврейской общины!
Продолжается продажа земельных участков на кладбище, расположенном на 49-м экзите в Лонг-Айленде.

Количество участков ограничено.

За справками обращаться по телефону:

(212) 302-7327

(917) 653-1114

Уважаемые ташкентцы!

Ставим вас в известность, что члены общины, не обнаружившие фото могил или памятников своих родных и близких на страницах веб-сайта «Фонд Ташкент» (www.tashkent-chf.uz),

могут обратиться по телефонам:

(917) 202-1223 Алик Бабаханов

(917) 903-3458 Григорий Кайков

Любое ваше обращение найдет понимание и поддержку

Правление «Фонд Ташкент»

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
**180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437**



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.



718-614-3267

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

We have a position available in our office Sunday thru Friday. We are looking for someone to work between the hours of 9AM and 5PM and also evening hours starting immediately. Sundays are a must!! Must be fluent in Russian and English. Anyone that is interested in this opportunity should send in a resume to our email at info@kehilatsephardim.org. Thank you!

Rabbi Shlomo NISANOV

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

ПЕРЕКРЕСТОК

Несмотря на то, что Тель-Авив и Кабул никогда не поддерживали тесных официальных контактов, отношения между Израилем и Афганистаном можно характеризовать как дружеские. Официальное участие Израиля в афганских делах началось с 2000-х гг., с падением режима радикального движения «Талибан», когда в стране появились миротворческие силы под предводительством США.

Однако после массированной бомбардировки израильскими войсками сектора Газа в ноябре прошлого года и осложнения ирано-американских отношений Афганистан, связанный Соглашением о стратегическом партнерстве с американцами, оказался в непростом положении. С целью укрепить афгано-израильские отношения политики двух государств вновь обратились к сфере культуры, в рамках программы которой Кабул передал представителям Израиля древние еврейские рукописи, обнаруженные на территории Афганистана.

Но будет ли этот шаг способствовать развитию двусторонних отношений и насколько оправданна передача исторических ценностей?

По мнению сотрудника израильского МИД, занимающегося республиками Центральной Азии, «Израиль и Афганистан, хотя не имеют дипломатических отношений, по каналам внешнеполитических ведомств и международных организаций поддерживают постоянные контакты, которые заметно активизировались в последние шесть лет».

«При участии третьих стран Израиль оказывает содействие усилиям международных миротворческих сил в Афганистане, в т.ч. в подготовке и оснащении правительственной армии и служб безопасности». В Афганистане также работают израильские компании, преимущественно в государственных

ИЗРАИЛЬ И АФГАНИСТАН: НОВЫЕ ТОЧКИ СОПРИКОСНОВЕНИЯ

сельскохозяйственных проектах и в сфере восстановления инфраструктур.

Тем не менее отношения между странами официально не раз дистанцировались. Прежде всего это связано с необходимостью Кабула реагировать на события, происходящие в Палестине и Иране. Так, президент Афганистана Хамид Карзай решительно осудил бомбардировку Израилем территории сектора Газа. Глава страны официально заявил, что причинение вреда гражданским лицам не может быть оправдано.

Стоит также отметить, что официально Кабул не раз выступал с опровержением того, что страна намерена нормализовать отношения с Израилем. Хамид Карзай в своих официальных выступлениях не раз подчеркивал, что Афганистан признает Израиль тогда, когда будет создано независимое палестинское государство.

«Израиль должен признать легитимность существования палестинского государства, и после этого между нашими странами могут быть установлены дипломатические отношения», - заявлял он. В свою очередь, представители израильского министерства иностранных дел подобные заявления расценивают весьма спокойно, усматривая в них добрый знак для улучшения двусторонних связей.

Налаживанию дружественных отношений на международном уровне препятствуют и взаимоотношения Афганистана с Ираном. Тегеран стремится добиться от Кабула денонсирования соглашения с Соединенными Штатами в области безопасности и в связи с этим постепенно увеличивает свое давление на Афганистан. Тегеран



не раз угрожал Кабулу депортировать сотни тысяч афганских рабочих и беженцев, которые сейчас находятся на территории Исламской республики.

В свою очередь президент США после подписания договора о стратегическом партнерстве заявил, что теперь Афганистан является их главным союзником за пределами НАТО. Но, укрепив отношения с США, Кабулу стало гораздо труднее достигать понимания со своими иранскими партнерами. Иран никогда не скрывал того, что ему не нравится подписанное между Вашингтоном и Кабулом соглашение. Сейчас Тегеран прилагает все возможные усилия для того, чтобы отменить его.

Стоит отметить, что подписанное между Вашингтоном и Кабулом соглашение определяет характер их политического и военного сотрудничества и после того, как Афганистан покинут войска НАТО в 2014 г. Поэтому со стороны Израиля сегодня санкционирован очень

важный стратегический ход по укреплению отношений между странами на межкультурном уровне.

Так, одним из самых значимых событий последнего времени стал факт обнаружения древних еврейских рукописей на территории Афганистана в районе, находящемся под контролем талибов. Эти документы остались от еврейской общины, проживавшей в Афганистане тысячи лет назад. По данным сотрудников Национальной библиотеки Израиля, рукописи имеют огромную ценность и доказывают существование евреев в Персидской империи, часть которой пролегла на севере нынешнего Афганистана. Стоит отметить, что цена, за которую были выкуплены рукописи, не разглашается, однако, по данным некоторых источников, речь идет о суммах в сотни тысяч долларов.

Таким образом, сегодня отношения между Израилем и Афганистаном постепенно выходят на новый уровень. Вуаль теневых контактов приоткрывается, но весь акцент смещается в сторону культурно-исторической связи между двумя странами. Безусловно, на сегодняшний день для Израиля как никогда важно укрепить связи с Кабулом, давшие трещину после воздушной атаки Газы.

Посредством установления дружественных контактов в сфере культуры Тель-Авив стремится подтолкнуть Афганистан к сотрудничеству и с Соединенными Штатами. Говоря об «исторической дружбе народов» (на территории современного Афганистана проживает всего один этнический еврей, уже ставший героем нескольких передач), Израиль отворачивает Кабул от его исламских союзников в сторону Запада, который под ширмой налаживания культурных связей будет закреплять и военно-политическое сотрудничество.

Юлия ЧМЕЛЕНКО

Во время Второй Мировой войны преимущественно мусульманские албанцы спасли около 2000 евреев от депортации в концентрационные лагеря. В числе спасенных была и семья американской писательницы Джоанны Ютты Нейман.

"Албанцы были фантастические: после войны там проживало больше евреев, чем раньше", - говорит Джоанна Ютта Нейман. Во время Второй мировой войны родившаяся в Гамбурге еврейская женщина нашла убежище у мусульманской семьи в Албании. До войны в стране с населением менее 1 миллиона человек проживало не более 200 евреев, а после войны около 2.000 евреев считали Албанию своим домом.

Сегодня Джоанне Нейман 83, она живет в Вашингтоне, округ Колумбия. Ассоциация немецко-албанской дружбы пригласила ее в Германию, чтобы там писательница могла представить свою книгу "Через Албанию", в которой она описывает побег ее семьи из Гамбурга весной 1938 года в находившуюся под итальянской оккупацией Албанию. Посольство Албании в Берлине выдавало визы евреям вплоть до 1942 года, и именно благодаря этому до лета 1943 года многие европейские евреи уезжали в Албанию, когда уже нигде более они не могли найти убежища.

ДЕЛО ЧЕСТИ

В Албании принято предлагать пришельцам гостеприимство и свою верность — иными словами, гарантировать их безопасность. Если албанец дал

АЛБАНЦЫ СПАСАЛИ ЕВРЕЕВ ОТ ДЕПОРТАЦИИ ВО ВРЕМЯ ВОЙНЫ



гостю слово - он должен сделать все, чтобы сдержать его. Именно соблюдение этой традиции дало евреям со всей Европы возможность получить надежное убежище в период между 1938-м и 1945 годами в Албании, стране с преимущественно мусульманским населением.

Большинство еврейских беженцев жили в Албании вплоть до начала 1990-х годов. После падения коммунистического режима многие албанские евреи эмигрировали в Соединенные Штаты и Израиль.

Израильский мемориальный комплекс Яд-Вашем в Иерусалиме признал 69 албанцев "Праведниками народов мира" - это награда людям, которые рис-

ковали своей жизнью, чтобы спасти евреев во время Холокоста. Некоторые из них были удостоены этого звания во время проведения передвижной выставки «Беса: Кодекс чести», которая впервые прошла в 2008 году в штаб-квартире Организации

Объединенных Наций в Нью-Йорке, а в настоящее время проводится в ряде немецких городов, в том числе Дрездене, Герлице и Лейпциге.

Албанцы спасли семью Нейман от депортации и уничтожения. Сначала они жили в гостинице, где начали свое знакомство с албанским гостеприимством. "Мы покинули отель примерно через три месяца и переехали в дом к мусульманской семье", - рассказывает Нейман, при этом вспоминая о первых праздниках Рамадана и Байрама, которые еврейская семья пережила вместе с ними.

"Это было замечательно. Люди относились к нам так, как будто мы были членами их собственной семьи".

УБЕЖИЩЕ

Фашистские оккупанты пытались депортировать евреев из Албании, но коренное население отказалось выдать евреев, живущих в их стране. Даже члены правительства Албании приняли участие в спасении, обеспечив еврейские семьи поддельными документами.

Многие албанские фермеры приютили и в дальнейшем прятали евреев. Семья Анны Коэн покинула Салоники и нашла убежище в деревне Тре Влпазнит, недалеко от Влёра.

"Я родилась в Албании вскоре после окончания войны и была воспитана там, - говорит Коэн, которая в 1992 году переехала из Албании в США, где сейчас работает стоматологом в нью-йоркской клинике. - Я всегда чувствовала себя албанкой с еврейскими корнями".

По мнению историка Михаэля Шмидт-Нике, Албания была полной противоположностью другим странам Восточной Европы, которые находились под нацистской оккупацией - Албания стала убежищем для евреев.

В 1938 - 1945 годах более 70 процентов албанского населения составляли мусульмане, остальные 30 процентов - православные и католики. Такое соотношение в значительной степени послужило установлению межрелигиозной толерантности, говорит Шмидт-Нике. Готовность помочь преследуемым евреям превзошла все социальные, религиозные и политические аспекты, добавил он.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ! В СЛЕДУЮЩЕМ ГОДУ В ИЕРУСАЛИМЕ ПРАЗДНУЕМ ВМЕСТЕ

65-ЛЕТИЕ



ГОСУДАРСТВА ИЗРАИЛЬ

Призываем вас делом доказать поддержку нашему общему дому, Государству Израиль, и приехать на первую Генеральную Ассамблею русскоязычных евреев мира в Иерусалим!



Вас ждут встречи с писателями и видными деятелями культуры Израиля, посещения горы Масада, озера Кинерет, Цфата, Тель-Авива, Тверии, Хайфы, Иерусалима, Мертвого моря и оздоровительные процедуры

Делегаты Ассамблеи встретятся с первыми лицами страны и получат правительственные грамоты и номерные знаки участников этой уникальной акции, которую с 6 по 13 марта 2013 года будет проводить Всемирный Форум Русскоязычного Еврейства и Всемирная Сионистская Организация при активной поддержке правительства Израиля

Цена восьмидневного тура - \$950 включает в себя размещение в четырехзвездочных отелях, двухразовое питание и полное экскурсионное обслуживание. Стоимость перелета не включена

American Forum Of Russian Jewry



718-575-0017
917-226-3800

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ
RTVi

FORUMDAILY.COM

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В
ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ**

**Предлагаем
услуги
по транспортировке
людей
и багажа
в любую точку
Израиля.
Встречаем
в аэропорту
Бен-Гурион.
0547965559 Шурик**

**ПОМОГАЮ В
ОФОРМЛЕНИИ
ДОКУМЕНТОВ
на SSI, на пенсию,
апелляции,
сопровождение в
офис и на судебный
процесс.
Контактный телефон:
646-339-5081**

**ПРОДАЖА
РЕСТОРАНА
В БРУКЛИНЕ**
Продаётся глатт-кошерный
ресторан в оживлённом
районе Бруклина
в рабочем состоянии.
Ресторан рассчитан
на 50 посадочных мест.
Низкий рент. Lease на 15 лет.
Звонить
с серьёзными намерениями.
Тел.: 347-861-9282 - Алекс
917-337-7792 - Айзик

**PROFESSIONAL TRANSLATION
OF LEGAL DOCUMENTS:**
Birth, Divorce and Marriage Certificates;
School Transcripts and Diplomas;
*Preparation of litigation papers for attorneys;
Notary/Seal and more.*



Вероника

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:**
Свидетельств о рождении, брака, развода,
школьных аттестатов, дипломов и других документов.
*Подготовка судебных документов для адвокатов.
Услуги нотариуса с печатью*

Tel./Тел. (917) 373-4213

**Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401**

Продается
WE BUY GOLD/PAWN SHOP
(Flatbush, Brooklyn)
Оборудованный сейф,
компьютеризированная
секьюрити система,
позволяющая контролиро-
вать с любого места.
Цена: \$49,000.
Рент: \$1,500
Training available
Тел. : 718.459.1216
917.805.3828

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
- ПУТЬ К УСПЕХУ
(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax (718) 261-1564**

НОВЫЕ ПУНКТЫ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! В Риго-Парке, по адресу 97-18 66 Avenue (напротив синагоги «Ор-Натан») в обувном магазине Sam's Shop открыт пункт по приему рекламы и объявлений газеты The Bukharian Times.
718-896-2132, 718-997-98 72, 917-282-4241 Спросите Нелю

**ПУНКТ ПО ПРИЕМУ РЕКЛАМЫ И ОБЪЯВЛЕНИЙ,
ПОЗДРАВЛЕНИЙ И НЕКРОЛОГОВ В ГАЗЕТУ
THE BUKHARIAN TIMES ОТКРЫТ В БРАЙЕРВУДЕ**

Позвоните нашим представителям Мэрику - 917-306-0401 и
Тамаре по телефону 718-526-0791
В Forest Hills 1347-437-5550 Борис
Lefrak City 917-306-0401 Марк

Atlas International of New York

ШКОЛА ДЛЯ РАБОТНИКОВ ПО УХОДУ
НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ И
ПОЛУЧЕНИЕ СЕРТИФИКАТА РСА И ННА

**GRAND
OPENING**

**Впервые в Квинсе!
Новая школа!**

(718) 674-6101

116-55 Queens Blvd.,
suite 212, Forest Hills, NY 11375
(остановка метро
Union Turnpike, метро E и F)

**ПОЛУЧИ ПОПУЛЯРНУЮ ПРОФЕССИЮ
В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ!**

*Выбери удобное расписание!
Занятия в дневных и вечерних
классах, а также по выходным дням!
Новейшее оборудование! Просторные
классы! Маленькие группы,
внимание каждому студенту!*

Помогаем с трудоустройством



1005-118

Ю М О Р

Милтон Померанц, богатый бизнесмен, но человек малообразованный, желая прослыть любителем музыки, купил билеты на симфонический концерт. Его жена, впервые собираясь на такое мероприятие, полтора часа провела перед зеркалом, сменила пять платьев, и когда супруги прибыли на место, концерт уже начался.

«Что они играют?» - спросил Милтон капельдинера.

«Оркестр исполняет Пятую симфонию Бетховена, сэр».

«Вот видишь, - раздраженно прошипел Померанц на ухо жене, когда они пробрались на свои места, - если бы ты не проторчала два часа у зеркала, мы не пропустили бы первые четыре симфонии!».

Симон Шапински из Польши приехал в гости к брату в Лондон. В один из дней брат устроил гостю экскурсию по городу. Шапински, который даже не подозревал, что на свете существуют такие богатые дома, широкие площади, великолепные монументы, был в полном восторге, и только повторял:

«Хотел бы я жить в таком доме!».

И вот перед ними Букингемский дворец! У Симона просто перехватило дыхание, и он не мог вымолвить не слова.

«Ну, что? - ткнул его локтем в бок брат. - Хотел бы ты жить в таком доме?».

«Боже упаси, - замахал руками Шапински, - где я возьму денег, чтобы купить столько мезуз?!».

Доктор: «Вам не о чём беспокоиться, миссис Эпштейн. Вашего здоровья хватит до семидесяти лет».

Эпштейн: «Но мне уже сейчас семьдесят!».

Доктор: «Вот видите, я вас не обманываю!».

«Боюсь, мадам, что ваш зуб мудрости придется удалить», - сказал пациентке стоматолог, закончив осмотр.

«Ой взй! Лучше бы я родила!».

«Пожалуйста, принимайте решение: мне нужно знать, как установить кресло».

«Ой, доктор, мне так не повезло! Я решила искупаться в море, и лобстер укусил мой палец!».

«Который?»

«Откуда я знаю, который? Все лобстеры так похожи друг на друга!».

В лавке Давида Кацнельсона покупатель долго сравнивает разные типы ножниц и, наконец, принимает решение, направившись к кассе с покупкой. Присутствующий в помещении двенадцатилетний сын хозяина тоже подходит к отцу, стоящему за кассой.

«Татэ...», - обращается он к отцу на идише.

«Ша, - обрывает его отец, - ни слова!».

«Но, папа...»

«Я присил тебя помолчать!»

Тем временем покупатель расплатился и вышел из магазина.

«Папа, почему ты не дал мне го-



ворить? Я хотел сказать тебе, что покупатель положил вторые ножницы к себе в карман! Я сам это видел».

«Не беспокойся, я тоже видел это. И я взял с него больше денег, чем стоят эти ножницы».

«Так ты взял с него двойную плату?».

«Нет, сынок, - тройную!».

Джейкоб Бемельман пришёл к своему родственнику с просьбой одолжить ему 300 долларов.

«Я верну их через год и с процентами» - обещает Джейкоб.

«Сколько-сколько тебе нужно? - переспрашивает родственник, - левое ухо у меня слышит неважно».

«Триста долларов» - почти кричит Бемельман.

«Нет, не слышу. Попробуй повторить на правое ухо».

Бемельман заходит справа:

«Мне нужно пять тысяч долларов!».

«Эй-эй, ну-ка, вернись к левому уху - к ста долларам!».

Хаиму Сингеру, хозяину крупной нью-йоркской фабрики по пошиву верхней одежды, понадобилось срочно вылететь в лос-анджелесский филиал своего предприятия. Он звонит в аэропорт, чтобы заказать билет на ближайший рейс.

«Сожалею, но на сегодняшние рейсы все билеты проданы, - отвечает клерк. - Рекомендую вам приехать в аэропорт - быть может, кто-нибудь откажется от билета или не явится к рейсу, и тогда вы полетите вместо него».

«А вам известно, кто хозяин вашей авиакомпании?».

«Да, конечно - мистер Алоиз Мак-Клеллан!».

«А если он потребует отправить его ближайшим рейсом, вы ему тоже откажете?».

«Нет, сэр», - выдавливая из себя клерк в состоянии, близком к обморочному.

«Так вот: мистер Мак-Клеллан не может лететь следующим рейсом, и вместо него на освободившемся месте полечу я!».

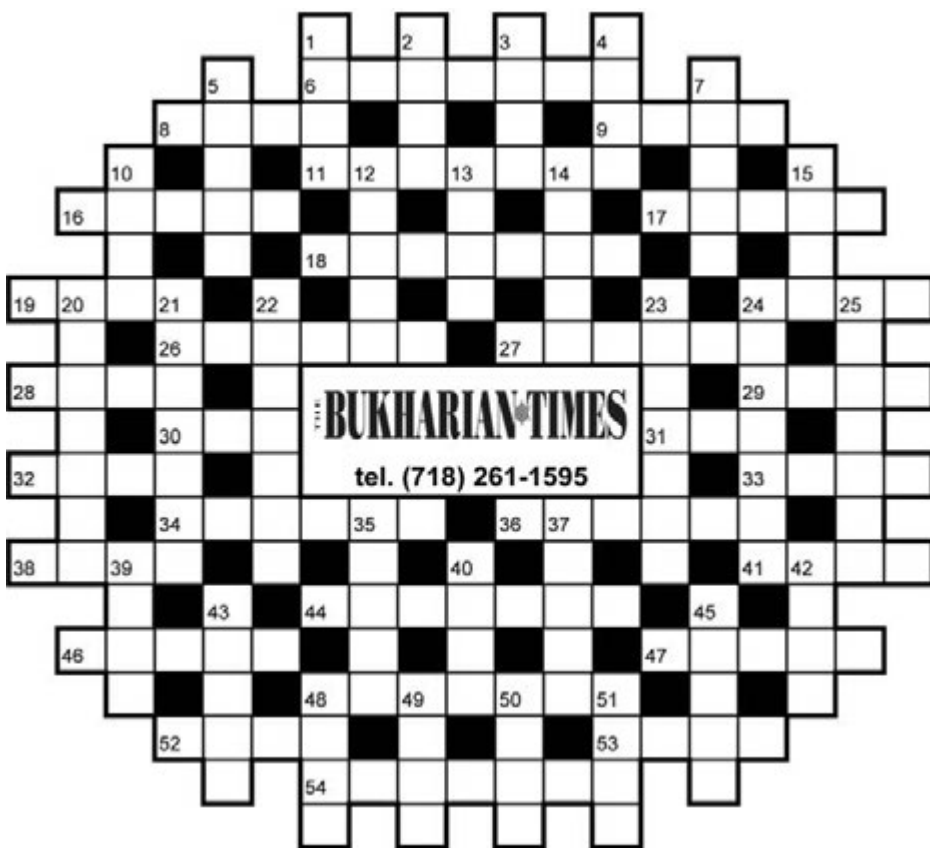
Вольный перевод:
Зиновий Гольдфельд,
Нью-Джерси

КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 6. Физик-сейсмолог, кандидат геолого-минералогических наук, автор открытия - геохимических (радоновых) предвестников землетрясений. 8. Японская борьба. 9. Порт на Азовском море. 11. И фтор, и хлор, и йод. 16. Библейский персонаж, отец Исава и Якова. 17. Её ставят за здоровьем и за упокой. 18. Город, где прошло детство А.Гайдара. 19. Супружеская пара. 24. Чёрная - эмблема печали, красная - эмблема любви. 26. Место действия оперы «Ромео и Джульетта» Шарля Гуно. 27. Северная народность, коренное население Аляски и Командорских островов. 28. Деревянный хомут для крупного рогатого скота. 29. Грызун - строитель плотин. 30. Уплотнённый округлый кусок чего-нибудь, мягкого, рыхлого. 31. Имя Иисуса Христа в Коране. 32. Южное дерево с плодами, похожими по форме на яблоко или грушу. 33. Пьеса В.Маяковского. 34. Река, впадающая в Чёрное море. 36. Место обитания зверя. 38. Светлые круги, наблюдаемые вокруг дисков Солнца и Луны. 41. Буква кириллицы. 44. Специальность врача. 46. Рыба, похожая на змею. 47. Основное население государства на Скандинавском полуострове. 48. Слесарный инструмент. 52. Граница земельных владений, участков. 53. Важный момент, этап в развитии чего-нибудь. 54. Историческое на-

звание местности в Москве между реками Москвой и Яузой.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Бич больших городов. 2. Приплюснутый круг. 3. Народный поэт-певец у народов Кавказа. 4. Знак Зодиака. 5. Облако, спустившееся на землю. 7. Еда, кушанье (стар.). 10. Огородный сорняк. 12. Кисломолочный продукт, близкий по вкусу к кефиру. 13. Самый известный из Хайямов. 14. Казачий ротмистр. 15. Карточная игра. 20. Представительница основного народа Израиля. 21. Аллигаторова груша. 22. Глава правительства, кабинета министров. 23. Лицо, проверяющее финансово-хозяйственную деятельность предприятия на основе контракта. 24. Президент бухарско-еврейской молодёжи США «Ахдут», зам. директора Музея наследия бухарских евреев (Нью-Йорк), автор учебного пособия «Easy Bukharian». 25. Гибрид лошади или осла и зебры. 35. Где ..., там и рвётся. 37. Металл - основа припоя. 39. Город в Ленинградской области. 40. Трио без дуэта. 42. Перемещение с помощью транспортных средств. 43. Опера К.Глюка «... и Эвридика». 45. Женщина, профессионально занимающаяся устройством браков. 48. Женщина по отношению к своим детям. 49. Самый известный детский конструктор. 50. Лёгкий навес. 51. Русский дринок.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 6. Мавашев (Борис). 8. Мавашев (Борис). 9. Ейск. 11. Галоген. 16. Исаак. 17. Свеча. 18. Арзамас. 19. Чета. 24. Роза. 26. Верона. 27. Алеуты. 28. Ярно. 29. Бобр. 30. Ком. 31. Иса. 32. Алива. 33. «Клтон». 34. Дневник. 36. Логово. 38. Галло. 41. Бедя. 44. Анклогор. 46. Угорь. 47. Шведы. 48. Молоток. 52. Межа. 53. Вежа. 54. Таранка.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Смор. 2. Овал. 3. Ашур. 4. Овен. 5. Туман. 7. Яство. 10. Осот. 12. Авраам. 13. Омар. 14. Есаул. 15. Очко. 20. Еврейка. 21. Авокадо. 22. Премьер. 23. Аудитор. 24. Рыбаков (Имануэл). 25. Зербронд. 35. Тонко. 37. Опово. 39. Лута. 40. Соло. 42. Езда. 43. «Орфей». 45. Сваха. 48. Мать. 49. «Леро». 50. Тент. 51. Квас.

РЕЦЕНЗИЯ



**Иосиф
БАДАЛОВ,**
заслужен-
ный работник
культуры
Узбекистана

«Пока жива память о человеке, можно считать, что он жив сам. Без прошлого нет настоящего, а без настоящего нет будущего» (эпиграф из введения к книге)

За последние 10 лет в Нью-Йорке издано очень много книг о родословиях, воспоминаний, но книга, которую я держу в руках, отличается особой красотой и оригинальностью. Автор книги, Мошехай Сезанаев, назвал её «Сердце, бьющееся в унисон. Родословие Сезанаевых».

На красноватом фоне обложки в верхней части еле видна величественная панорама ансамбля «Регистан». Автор намекает, что корни наши из Самарканда, а внизу – яркий красочный вид ночного Нью-Йорка, который говорит о том, где мы сейчас живём.

Перелистывая страницы книги, вчитываясь в её строки, внимательно присматриваясь к фотографиям, читатель мысленно уходит в далёкое прошлое, знакомится с большим родом Сезанаевых и его ветвями. Автор в начале книги сразу даёт ответ на вопрос, откуда и как возникла фамилия «Сезанаев».

В книге очень много интересных фактов из жизни династии Сезанаевых. Читая о них, читатель находит ответы на волнующие его вопросы: в чём заключается смысл жизни, в чём заключается миссия человека на земле. Вполне естественно, что центральное место в книге отводится Ари Сезанаеву и его потомкам. Автор книги Мошехай Сезанаев с волнением и трепетом рассказывает о своих родителях, о своих братьях и сёстрах.

Очень интересно повествование автора о юношеских годах, о его любви к своей будущей жене Берте Бадалбаевой, дочери легендарной народной артистки Таджикистана Барно Исхаковой. Мы узнаём о том,

С ДУМОЙ О БУДУЩЕМ ПОКОЛЕНИИ

что их судьба была на грани разрыва, но благодаря старшему брату Манаше Сезанаеву и матери Моше она состоялась. И сегодня, спустя много десятилетий, мы видим неугасаемую любовь в глазах Моше и Берты. Эта семейная чета, которая воспитала прекрасных детей, является образцом для подражания.

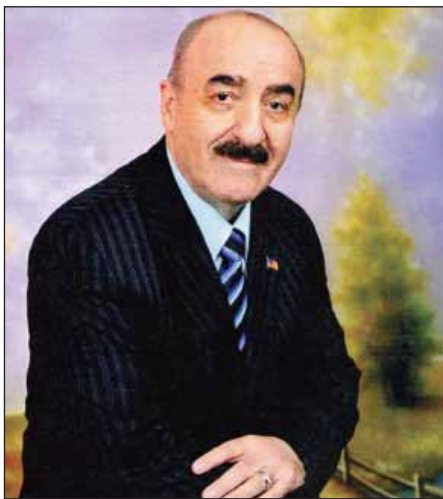
Б-г сделал Моше большой подарок – дал ему такую преданную жену, как Берта. Она является гордостью, любовью, опорой Моше в жизни. Сколько ударов судьбы испытал на себе Моше! Берта была всегда рядом. В трудные, критические дни, когда решалась судьба брата Манаше, Берта дыханием своей любви давала Моше силу, веру, надежду. Когда трагедия всё-таки случилась и Манаше умер на операционном столе в Ленинграде, Моше был в страшном шоке.

Брата, который всю жизнь был опорой, гордостью, путеводителем Моше и владел его мыслями и чувствами, не стало. Моше показалось, что время остановилось, мир замер, будто кончилась его жизнь. Лицо Моше от горя словно окаменело. В таком состоянии Моше прилетел в Душанбе, и опять Берта в этот тяжёлый момент была рядом и была его опорой.

Удары шли один за другим. После смерти брата Манаше тяжело заболел сам Моше. Берта была вынуждена отвезти мужа на лечение в Москву. Не успел он оправиться от тяжёлой изнурительной болезни, как умерла его любимая сестра Мара.

Моше был в Душанбе очень известным человеком. Его душевность, чуткость, человечность, справедливость снискали любовь и уважение людей. Он был большим филантропом. Оказывал помощь людям в тяжёлую минуту.

Возглавив общество «Ховерим», он оказывал большую помощь в деле репатриации бухарских евреев в Израиль из пылающего Таджикистана. Не один раз он подвергался смертельной опасности, но Б-г всегда ему помогал.



В тяжёлые времена гражданской войны в Душанбе Моше совершил гражданский подвиг, поехав на своей машине в Узбекистан на встречу с представителем иммиграционной службы США Еленой Шварц, а также в посольство Израиля в Ташкент. Он добился открытия прямого авиарейса Душанбе – Тель-Авив и обеспечения процедуры выезда бухарских евреев из Душанбе в США.

...Моше относится к категории тех людей, которые в жизни всегда востребованы, успешны и уважаемы. У Моше не было права выбора, ибо эту лучезарную судьбу определил ему сам Б-г. Моше всю свою жизнь идёт по тропе добрых деяний, которые оставляют в сердцах людей глубокий след благодарности.

Прошли годы, но о Моше в Таджикистане до сих пор помнят. Не буду приводить в пример фамилии десятков людей. Назову лишь Рашида Алимова – министра иностранных дел Таджикистана (1991-1994 гг.), ныне он - Чрезвычайный и Полномочный посол Республики Таджикистан в Китайской Народной Республике. Сердечные, тёплые его воспоминания о Моше включены в книгу.

Сердечно отзывается о Моше и президент Таджикистана Эмомали Рахмон, в знак большого уважения подаривший ему свои часы. Моше - человек, который всегда помнит добро и никогда не забывает его. О таких благодетелях он говорит вслух и детям своим назидает помнить

друзей семьи и всех, кто делал добро семье.

Меня поражает верность и благодарность Моше памяти старшего брата Манаше Сезанаева. Когда он рассказывает о нём, его глаза увлажняются и слёзы невольно текут струёй, хотя прошёл уже 31 год со дня его смерти.

Из воспоминаний Моше:

- В день нашей свадьбы брат Манаше, взяв в руки микрофон, сказал: «Милые мои Моше и Берта! Молодой саженец, приносящий обильный урожай, определяют в первый год, как он пустит корни и ветки. Я хочу, чтобы вы размножились в огромное семейство, пожиная плоды своего труда и радуя нас. Я желаю вам роскошной жизни в новом доме, ключи от которого я передаю вам сейчас, и хочу, чтобы своими руками вы посадили и вырастили в нём ваш сад любви».

В своей книге Моше посвятил брату Манаше стихи «Запомните его таким». Моше все эти годы заботится о семье брата, постоянно уделяет внимание жене брата Зое, его детям Рафику, Алику, Полине. Моше является опорой и гордостью сестры Зиной, брата Эдика.

...В 1986 году внезапно заболела сестра Мара. Никакое лечение, ни самые остродифференцированные лекарства, ни консультации лучших врачей в Москве, ни гипнотизёры – никто и ничто не помогало. Ночами Моше со слезами на глазах молился Б-гу: «Ну соверши чудо! Помоги, как помог когда-то мне! Не дай ей уйти в расцвете сил! Пожалей её детей и мужа! Ведь она всем протягивала руку помощи! Смогла помочь мне! Неужели я не смогу помочь Маре? Сделай чудо, о Б-же!» Увы, чуда не произошло.

Прочитав книгу и мысленно представив себя современником описываемых героев книги, я уловил себя на том, что по всей книге читатель видит, как незримо сопровождают их Моше Сезанаев и его верная спутница

жизни Берта. Я виртуально вижу огромный род Сезанаевых и идущего впереди со знаменем родословия в руках Моше.

Чувствуется, что в написание книги Моше вложил свою душу. Благодаря его стараниям оживили сотни имён усопших и вновь загорелись ярким светом их свечи. Книга в это сложное время, когда судьба разбросала родственников, друзей по всему миру, станет связующим звеном. Молодые люди будут черпать из книги связи своих родословий, и потянутся их руки друг к другу, преодолевая расстояния, моря и океаны.

Основная цель книги – оставить в наследство грядущему поколению древо жизни Сезанаевых; их жизненный опыт для продолжения традиций - достигнута.

Очень важно то, что она издана и на английском языке. Моше Сезанаев как славный знаменосец и продолжатель рода Сезанаевых вошёл в историю бухарских евреев как видный общественный деятель, успешный бизнесмен, отличный семьянин, любящий муж.

Его любят и уважают в общине. Общение с ним доставляет человеку непередаваемую радость и удовлетворение. Двери дома Моше всегда открыты для людей. К этому дому тянутся люди, ибо знают, что всегда с улыбкой на лице встретит их хозяйка дома, гордость Моше и детей Берта Бадалбаева. Люди приходят за помощью и советом или просто излить душу.

Завершая свой отзыв о книге, хочу сказать: конечно, Моше не достиг бы вершины своей славы в жизни, не будь рядом с ним такой жены, как Берта.

P.S. Дорогой Моше! Вы - человек, который делает всю жизнь миссией и заботится об усопших. Поэтому, наверное, Б-г и совершил чудо, что Ваша сложнейшая операция прошла благополучно.

Я от души поздравляю Моше и его верную спутницу жизни Берту, а также редактора книги Инессу Малаеву с выходом этой прекрасной, глубоко содержательной книги. Благодаря вам сотни свечей памяти вновь зажглись ярким светом.

ИННОВАЦИИ

Сотрудничество между министерством образования и школами "ОРТ", а также особый упор на развитие изучения технологий и наук, сделанный министром просвещения и министерством, принесло свои плоды: были разработаны инновационные учебные программы, по которым сегодня ведётся обучение не только в школах ОРТ, но и в системе образования в целом, сообщает 14 января Алексей Цесарский, советник министра просвещения.

ИЗРАИЛЬ СТАЛ ЭКСПОРТЕРОМ В ОБЛАСТИ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Последние 4 года сеть "ОРТ Израиль" предоставляет разнообразные образовательные услуги странам Европы и США, являясь первым израильским экспортером в области научно-технического образования: разрабатывает учебные программы, создает практические лаборатории, осуществляет переподготовку учителей (в

Израиле и в США), которым впоследствии оказывается поддержка и сопровождение, создает учебные материалы и инновационные методики преподавания наук и технологий, в том числе и в сети Интернет. Обучение строится вокруг ряда областей знания, включая инновационные, таких, как нанотехнологии, биоэлектроника,

нейронные сети и создание искусственного интеллекта.

Каждый проект – это 90-часовой курс обучения, акцент в котором делается на решение задач, работу в группе и применение научных принципов и теорий на практике, в ходе экспериментов и в рамках работы над проектами, выполняемой и школьниками, и

преподавателями. Речь идет о проектах по развитию и внедрению учебных программ по биомедицине и инженерным наукам, в 30 еврейских школах США и проектах реализуемых в Европе, в сфере нанотехнологий: их достоинств и недостатков, возможностей применения и рисков, путей внедрения, исследования европейского рынка труда в сфере нанотехнологий и пр. Часть из этих проектов ориентирована на школьников средней и старшей школы, а часть – для более широкой аудитории.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет
кандидат
медицинских
наук

Светлана
ИСХАКОВА

Термин «пет-терапия» (от англ. pet – домашний любимец) появился сравнительно недавно – в середине XX века

Не секрет, что хозяева кошек частенько хвастаются, что их пушистые любимцы способны облегчать состояние заболевших, приходят к ним спать и своим мурлыканьем снимают симптомы недугов. Еще Гиппократ советовал ездить верхом, чтобы справиться с болезнями. Завести собаку, чтобы улучшить состояние сердца и справиться с депрессией рекомендуют многие современные доктора. А научны ли эти советы?

Говорить о пет-терапии как о целебном воздействии животных сложно. Поскольку в дело вступают факторы, трудно поддающиеся учету. Трудно установить, лечит дельфин или само плавание в теплом бассейне, лошадь способствует сокращению парализованных мышц или достаточно имитатора-тренажера, пес помогает аутисту контактировать с окружающим миром или перемена обстановки срабатывает? Нельзя оспорить только то, что от контакта с животными пациентам часто становится легче, равно как и то, что нет лучшего лекарства, чем беззаветная любовь четвероногого друга. Но, увы, эти особенности – не панацея от всех болезней. Тем не менее по всему миру от США и Австралии до Праги и Крыма пет-терапия используется при лечении самых разных заболеваний. От чего же исцеляют мохнатые доктора?

ДЕЛЬФИНОТЕРАПИЯ

Общение с дельфинами – невероятно, прекрасно и удивительно. Доброжелательное, разумное и совершенно не похожее на привычных спутников существо помогает человеку дистанцироваться от тяжелых переживаний, расслабиться и раскрыться, активизирует работу мозга, стимулирует выработку эндорфинов. Версия, что якобы ультразвуковые сигналы дельфинов позитивно воздействуют на мозг, пока что не доказана, но и сбрасывать её со счетов не стоит.

Дети с синдромом Дауна,

МОХНАТЫЙ ДОКТОР: КАК ЗВЕРИ И ПТИЦЫ ЛЕЧАТ ЛЮДЕЙ



умственной отсталостью, расстройствами поведения и внимания буквально оживают после сеансов дельфинотерапии. Игры в воде и контакт с дельфинами улучшают состояние маленьких пациентов, иногда – довольно существенно. А взрослым людям беззаботные игры с обитателями моря помогают преодолеть одиночество, разобраться в себе и своих проблемах.

Показания для дельфинотерапии: задержка психического и речевого развития, синдром эмоционального выгорания, реабилитация после тяжелых психологических травм, ампутации конечностей, ранний детский аутизм, тугоухость и нарушения слуха, легкие формы ДЦП, анорексия и астения.

КАНИСТЕРАПИЯ

Преданная и чуткая собака – самый разноплановый «доктор», возможности четвероногих друзей поразительны. Во-первых, это собаки-поводыри, которые не только помогают своим слепым или слабовидящим хозяевам перемещаться по городу, но и становятся им настоящими друзьями, улучшают качество жизни. Во-вторых, конечно же, собаки-психологи, которых используют в работе с детьми – аутичными, агрессивными, асоциальными, с ограничениями восприятия или двигательной активности, пережившими смерть родителей или тяжелую болезнь.

В-третьих – собаки-тренеры, побуждающие хозяев к необходимой физической активности при ожирении, сердечных болезнях и астенических расстройствах. В-четвертых, иногда собак используют в хосписах для облегчения состояния умирающих – безмолвная поддержка животного помогает

облегчить страдания пациента. В-пятых, иногда собаки диагностируют онкологические заболевания у своих хозяев – по мнению ученых, они способны отличить некоторые формы рака по запаху. И, наконец, Каштанки и Шаррики – лучшие друзья для пожилых, одиноких людей.

Показания для канистерапии: ограничения восприятия (слепота, слепоглухота), аутизм, неврозы и пограничные состояния, шизофрения, депрессия, расстройства памяти, внимания и поведения.

ФЕЛИНОТЕРАПИЯ

О лечебных свойствах мурок догадывались ещё жрецы в египетских храмах Бастет – богини-кошки. Современные медики солидарны с египтянами. Кошачье мурлыканье ослабляет симптомы мигрени, нормализует кровяное давление и сердечный ритм, предотвращает приступы стенокардии – причем этому даже можно подобрать научное объяснение: кошка мурлычет не только от удовольствия, но и от боли или во время родов, успокаивая, обезболивая и стабилизируя себя.

Неудивительно, что на человека ритм и вибрация мурлыканья оказывают сходное действие. Кошки прекрасно снимают стресс, успокаивают, утешают (в том числе маленьких детей), помогают пройти через сложное лечение и принять серьёзный диагноз. Они, как правило, ласковы со стариками, лежачими больными, парализованными и умственно отсталыми людьми, давая больным так необходимое им общество, любовь и тепло. Ложась на больное место, кошки согревают его, а иногда и массируют лапками, работая в качестве живой анестезии.

Показания для фелинотерапии: гипертония, стенокардия, реабилитация после инфаркта, тяжелой операции, хронический болевой синдром любой локализации, депрессии, фобии, ограничение подвижности, деменция, болезнь Паркинсона, болезнь Альцгеймера.

ОБЕЗЬЯНЫ-СИДЕЛКИ

Удивительный опыт был проведен в 2004 году в США. Двух обезьян-капуцинов выучили на сиделок – вполне профессиональных помощников для парализованных или пожилых больных. Четвероногие медсестры включали и выключали воду и свет, открывали и закрывали двери, безошибочно подавали больным лекарства, разогревали еду в микроволновке и, конечно же, поднимали настроение своим подопечным.

Но, увы, воспитать железную дисциплину у капуцинов не удалось – в том же 2004 году в нью-йоркском супермаркете разгорелся скандал: обезьяна-сиделка укусила двухлетнего мальчика. По словам хозяина-инвалида, ребенок сам раздражил животное, однако прецедент, видимо, способствовал свертыванию программы – в 2013 году число обезьян, помогающих беспомощным людям, по-прежнему исчисляется единицами.

КОГДА ЗВЕРЬ НЕ ПОМОЩНИК

К сожалению, пет-терапия подходит не всем. Список медицинских противопоказаний довольно широк: аллергия на шерсть, перья, перхоть или слюну животных, туберкулез, инфекционные и воспалительные заболевания кожи и дыхательных путей. При прямом

контакте с крупными животными недопустимы эпилепсия, а также склонность к припадкам ярости или гнева.

Беременным женщинам перед началом фелинотерапии обязательно надо сдать анализы на токсоплазмоз – если антител нет, общаться с кошками во время беременности опасно. Родителям детей с особыми потребностями, прежде чем начинать пет-терапию, необходимо проконсультироваться с лечащим врачом и проверить сертификаты центра пет-терапии – в штате должны быть медики, психологи и педагоги.

ОСТОРОЖНО:
МОРКОВНЫЙ СОК

Как известно, большинство диетологов с уверенностью заявляют о полезности морковного сока. Но, несмотря на это, следует также знать, что употребление его в больших количествах может привести к возникновению пищевой интоксикации со всеми печальными последствиями, пишут на сайте .euogsmi.ru

Кроме того, стоит добавить, что определенные хронические заболевания создают в организме человека сильную предрасположенность к восприятию отдельных компонентов, содержащихся в морковном соке.

Согласно рекомендациям медиков, люди, которые страдают от сахарного диабета, могут себе позволить не больше 250 граммов сока в неделю, поскольку морковь содержит в себе большое количество разного сахара. Если человек часто употребляет сок моркови, это создает дополнительную нагрузку для поджелудочной железы, которая не нужна. Также врачи не рекомендуют его употребление при наличии обострений панкреатита или при обострениях, связанных с болезнями кишечника.

Сам по себе морковный сок сильно отличается от других овощных соков, в первую очередь, вкусовыми качествами. Часто в него добавляют сливки для лучшего усвоения напитка. Но и здесь требуется умеренность употребления, так как в противном случае человек рискует получить головные боли, слабость и общее плохое самочувствие вплоть до тошноты и рвоты.

Бета-каротин, который входит в состав морковного сока, в большом количестве может привести к изменению оттенка кожи, что, в свою очередь, запустит деструктивные процессы. Чтобы избежать таких последствий, следует употреблять морковный сок не чаще 2-3 раз в неделю.

Перенос со с.8

АХ, КАКИЕ ЖЕНЩИНЫ!

Вернувшись в гостиницу на несколько минут, мы с Ханой и Аркадием Толмасовыми отправились на другую встречу. У меня осталось несколько часов до отлета в Нью-Йорк, и я намеревался провести их с Юзиком Шакаровым. Но у него заболела теща, я видел, как он занят, и мне было неудобно его беспокоить.

С другой стороны, где-то с двух часов непрерывно звонил телефон, и Софья Бадалбаева вместе со своей подругой Любой Коэн пригласили меня перед отъездом встретиться в ресторане «Бухара Яффа», владелец которого Мордехай Кимягаров, директор Музея бухарских евреев, историк и успешный бизнесмен (редкое сочетание!), тоже, причем очень настойчиво, просил меня обязательно отужинать с ним в этом же ресторане.

Я подумал, что в этом совпадении – воля Вс-вышнего, и полностью доверился моим друзьям Хане и Аркадию

ВУКНАРА YAFFA ВСТРЕЧАЕТ ГОСТЕЙ

Хана Толмас, Рафаэль Некталов, Люба Коэн, Мордехай Кимягаров, Борис Кандхоров, Зоя Максумова, Рита Юсупова и Софья Бадалбаева. Фото Аркадия Толмасова

Толмасовым, чтобы они распорядились моими последними часами в Тель-Авиве. Так мы вместе, а также с Зоей Максумовой и Борисом Кандхоровым, на двух автомобилях направились в Шхунат Шапиро к «Прекрасной Бухаре».

Приехали. Но здесь нас ... никто не ждал. Красивый, величественный зал в голубых куполах и минаретах сиротливо взирал на нашу компанию, которая за эти дни привыкла к шумным приемам и банкетам с указанными местами за столом.

Я понимал, что здесь какая-то нестыковка, не стал терять время понапрасну, и сразу же стал знакомиться с выставкой

фотографий, представленных по периметру ресторана, так как в прошлые свои приезды не успел рассмотреть их.

Известные израильские политики разных лет – премьер министр, министр иностранных дел, члены Кнессета, послы, генконсулы Узбекистана, России, Беларуси чередуются со звездами российской эстрады. Здесь вам и народные артисты СССР: Иосиф Кобзон, Алла Пугачева, любимец публики Максим Галкин и другие, рангом пониже. Не скрою, я гордился нашими соплеменниками в Израиле, пользующимися таким большим уважением и признанием среди израильской и российской элиты.

Если Леви Леваев поднял на небывалую высоту политический вес и авторитет бухарских евреев в Израиле и мире, то смею заметить, что и Мордехай Кимягарову, с его добрым сердцем, гостеприимством, интеллигентностью и огромным всеобъемлющим патриотизмом удалось дополнить эту картину. Созданный им Музей бухарско-еврейского наследия и ресторан «Прекрасная Бухара» стали визитными карточками евреев Средней Азии на Обетованной Земле.

Кимягаров – потрясающий человек! Я вспомнил, как мы вместе с ним участвовали в мероприятиях, посвященных 80-летию со дня основания столицы Таджикистана Душанбе, с каким подчеркнутым уважением к нему обращались президент Эмомали Рахмонов, мэр Москвы Лужков, мэр Душанбе Махмадсаид Убайдуллоев. Не забуду его выступление в мэрии Душанбе, где он как истинный израильский патриот открыто и честно обращался к руководству Таджикистана: почему не открывается дипломатическая миссия Таджикистана в Израиле?

Мне приходилось иметь дело с почетными консулами Казахстана и Киргизии в Израиле. Таким почетным консулом Таджикистана в Тель-Авиве мог бы стать и мой друг Мордехай Кимягаров!

Но вернемся к пригласившим нас милым женщинам, которые, оказалось,

попали в трафик и пришли, как и положено женщинам, с небольшим опозданием. Они вошли, как три прекрасные музы, и озарили своими очаровательными улыбками своды «Прекрасной Бухары». И как по мановению волшебной палочки сразу же накрылись столы.

Представлю их вам, дорогие читатели. Это **Софья Бадалбаева** – известная всем нам талантливая певица и актриса, Отличник культуры Таджикистана, дочь великой Барно Исхаковой, знакомая нью-йоркцам по гастролям театра им. М.Толмасова



Хай Давыдов, Хана Толмас



Снимок на фоне величественного интерьера Bukhara Yaffa

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

Центр бухарских евреев
Газета The Bukharian Times'
Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов

Дорогие друзья!

Мы приглашаем вас на совместное заседание редакции газеты The Bukharian Times и Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США и Канады, которое состоится в 11 часов дня, в воскресенье, 3 февраля 2013 года в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375).

В программе

- Презентация книги Малки Ягудаевой – первой бухарско-еврейской англоязычной молодой поэтессы, - "Love: Driven By Emotions". Несколько стихотворений прозвучат в переводе на русский язык Александром Танкилевичем.

- Вторая церемония вручения премии Человек года по версии газеты Газета The Bukharian Times'

- 12 лет со дня выхода в свет газеты общины бухарских евреев Америки The Bukharian Times

We are honored to announce that on Sunday, February 3rd at 11:00 A.M we will celebrate the 12th Anniversary of our newspaper. We will also honor this year's The Bukharian Times' Man of the Year.

In addition, we request your presence for the induction ceremony for Malka Yagudayev into the Writer's Society. We will host a mini presentation for her second book of poetry titled, "Love: Driven By Emotions."

и Г.Муллокандова в 1997 году, где она блистала в спектаклях «Иосиф прекрасный» и «Аршин мал алан».

Талантливая певица **Рита Юсупова**, макомистка, стремящаяся донести до израильских слушателей величие и красоту макомов, весьма популярна в Израиле. И я надеюсь, что мы сможем насладиться ее пением в Нью-Йорке.

И, наконец, мое личное открытие: **Люба Коэн** – гостеприимная, чуткая, с очаровательной улыбкой и красивым грудным голосом, с манерами, свойственными бухарским еврейкам Таджикистана (достаточно посмотреть на нашу актрису Миру Аронбаеву, чтобы представить ее родственницу Любу Коэн). Вот эту тройку женщин дополняла доктор наук **Хана Толмасова** с **Аркадием**.

В этом обществе чувствовался тот особенный сплав компании, когда встречаются люди с едиными самаркандскими корнями. Кто-то из них переехал оттуда в молодости, кто-то там родился, у кого-то родители из Самарканда, но все связаны неувимыми, но крепкими нитями в единый родовой узел. Как всегда, звучат воспоминания, веселые шутки, песни – словом, непринужденное, доброе застолье! Когда подошел Мордехай Кимягаров, он сразу же свел на нет обиду на свое отсутствие в начале вечера ярким рыцарским жестом: одарил всех гостей, и мужчин и женщин, прекрасными букетами (цветы в Израиле пахнут!), создав ощущение светлого праздника. Такое – не забывается!

Продолжение следует
Рафаэль НЕКТАЛОВ,
Тель Авив

МЫ ВЫСТУПАЕМ В ЛЮБЫХ ЗАЛАХ РЕСТОРАНОВ И КЕТЕРИНГА

Популярный Певец И Ведущий Торжеств

Гаврош Юшуваев и СИМАНТОВ Интертэйман С УЧАСТИЕМ ПОПУЛЯРНЫХ ДИ-ДЖЕЕВ

СВАДЬБЫ - БАР/БАТ-МИЦВЫ - ПРАЙВЕТ ПАРИ - ДНИ РОЖДЕНИЯ И ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
Гаврош Юшуваев 917-749-0086

AFFORDABLE RATES GREAT ENTERTAINMENT ARTISTS AVAILABLE UPON REQUEST

Bukharian Jewish Community Center בס"ד

ЭКСКЛЮЗИВНОЕ СОБЫТИЕ **ВХОД ТОЛЬКО ПО ПРИГЛАСИТЕЛЬНОМУ**

Празднование 50-летия бухарской общины в США.


Не пропустите это событие!

Воскресенье, 17го Марта, 2013

Симха Алишаев
Президент


Owner Shomer Shabat Efraim Dekhkanov

גלאט כשר



(917) 519 6701 Яша Некталов (917) 385 5244 Эфраим Декханов
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367


Ресторан принимает посетителей:
в большом зале – на торжества – около 200 чел.,
на поминки – 250 чел.
В малом зале – соответственно 70 и 100 чел.



Эфраим Декханов

- ✓ Ресторан делает кетеринги на дом, в синагоги, в иешивы, в Jewish Center, а также готовит завтраки в ресторане и в любые синагоги Нью-Йорка.
- ✓ Мы готовим заказы out side: рыбу, бухарские блюда, бахш, гуштгизда, манты, пельмени, сирканиз.
- ✓ Принимаем гостей на Lunch Special \$8.99
- ✓ При проведении пари более 80 человек в стоимость входят decoration и музыка от ресторана.
- ✓ Делаем delivery на дом (бесплатно).

Совместно с кетерингом NEW LIFE и ресторан «Мелодия» принимает гостей на ваши любые торжества.



Ресторан «Мелодия» - это уютный красивый престижный ресторан, расположенный в центре Flushing (Kew Gardens Hills).

AMC(ALL MY CHILDREN)
Early Learn
(718) 658-1563 Ext: 218/202



FREE program from
6 Weeks to 5 years old
FREE FULL DAY PROGRAMS
(income eligible families)

- Breakfast
- Snack
- Lunch
- Glatt Kosher / Chelov Israel
- Hebrew/English
- Arts & Crafts **BIG NEWS!!**
- Music
- Movement **BIG NEWS!!**
- Computers **BIG NEWS!!**
- Nature Programs
- Educational classes **BIG NEWS!!**
- Early Learn (ACS)
- UPK Program (Department of Education)

BIG NEWS!!

At AMC Early Learn we provide an environment for your child to grow both emotionally and intellectually. We know that the most important aspect of early childhood education is to create an environment in which children can solve problems, make discoveries and think independently.

Early Learn is a NEW program administered by Association of children's Services (ACS) that offers FREE Child Care for income eligible parents at AMC.

CALL (718) 658 -1563 Ext: 218/208 OR Bella: (718)772 6005 to Register for Fall.

B'N



JEWISH INSTITUTE OF QUEENS
Under the leadership of Mr. Lev Leviev




Save the Date
GALA DINNER
SUNDAY, FEBRUARY 17, 2013 @ 6 PM

Live Music

Valet Parking



Mr. Michael & Mrs. Valentina Zavolunov



Mr. Boris & Mrs. Angela Katayev



Mr. Israel & Mrs. Ulia Davidov

STAY TUNED FOR FURTHER INFORMATION
Sha'arei Tova, 82-33 Lefferts Blvd. Kew Gardens, NY 11415
Price \$360 per couple \$180 per person
Tel: (718) 426-9369 Fax: (718) 446-2071 dinner@queensgymnasia.org

Всемирно известная меховая фирма

PELLEGRINO

Лучшее качество по лучшим ценам!

**ГРАНДИОЗНАЯ
РАСПРОДАЖА
ЛУЧШИХ МОДЕЛЕЙ ШУБ,
ДУБЛЕНОК И КОЖАНЫХ
ИЗДЕЛИЙ**

***Мужские, женские и детские модели!
Новая коллекция моделей 2013 года!***

**Модели известных
дизайнерских фирм
до 50% OFF**

**Коллекция
2013**

718-996-8570

**По многочисленным просьбам
с 22 по 27 января выездная торговля
в Квинсе, в магазине Little Italy
по адресу 98-14 Queens Blvd, Rego Park
При покупке - подарок!**

**Справки
по телефону:
718-996-8570**

**От известных
европейских
дизайнеров!**

Посвящается первой годовщине со дня, как ушла из жизни любимая жена, мама, теща, свекровь, бабушка, сестра РОЗА БОРИСОВНА БАДАЛОВА

*Двух мам в жизни не бывает, как не бывают две луны.
И это каждый из нас знает, что маме в мире нет цены.
Вот и год пролетел в печали, без мамы всё пусто кругом,
И сейчас, как в самом начале, нам всё кажется страшным сном.*

Прошёл тяжёлый и печальный год. Боль утраты не проходит, а со временем становится ещё сильнее. В наших сердцах и мыслях Мама по-прежнему с нами. Тепло и доброта её золотого сердца согревают нас с небес. Наша Мамочка была человеком, к которому мы всегда могли обратиться за советом и помощью. Она была очень скромной – и в то же время великопепной хозяйкой, учительницей и медсестрой.

Мама родилась 13 сентября 1941 года в Ленинабаде (Ходжент) в семье Бахора Бадалова и Оли (Огуль) Хаитовой. Детство её пришлось на трудные военные и послевоенные годы.

Мама была вторым ребёнком из четверых детей. Окончив семь классов, поступает в вечернюю школу, одновременно начинается её трудовая карьера. В 1961 году наша мама поступает в Педагогический институт на факультет английского языка. В 1967 году,

окончив институт, мама начинает трудовую деятельность преподавателем английского языка.

В 1970 году наша мама выходит замуж за нашего папу - Абрама Аранбаева. В 1975 году наши родители переехали в Самарканд, и в том же году наша мама поступает на работу в школу № 26. Работает в этой школе сначала библиотекарем, а потом уже - учительницей группы продлённого дня. Наша мама была уважаема всеми в коллективе.

В 1995 году наша семья переезжает в США на постоянное место жительства. В Америке мама помогает эмигрантам в получении гражданства, работая переводчиком. Прожили с папой 42 года, воспитали четверых детей и дали им религиозное образование.

Спасибо, мама родная, за бессонные ночи, за заботу и ласку, за тепло, которое Вы дарили каждому из нас. Спасибо за мудрые советы, тёплые и нежные слова, которые так нужны



09.13.1941 – 02.15.2012 (23 шват)

были нам в трудные минуты. Спасибо Вам за Вашу преданность и дружелюбие, за то, что научили нас ценить жизнь. Вы беззаветно любили нас - и мы обожали Вас. Низко склоняем головы в память о Вас. Ваш светлый образ всегда будет жить в наших любящих сердцах.

Как мы соскучились по нашей маме, Её не видим мы уж целый год. Истосковались в скорби и печали, Поверить трудно нам в её уход.

Не верится, что с нами больше нету Единственной той, милой и родной, Которая всегда вела нас к свету, Умела доброй быть - и быть простой.

Мы часто вспоминаем ту улыбку, Её неутомимый оптимизм. Она была как «золотая рыбка» - Всё это в нас вселяло жизнь.

Увы, мы больше не увидим маму, Принять придётся всё как есть. И не пошлешь уже ей телеграмму, И телефон её не будет больше петь.

Но будет жить она всегда В сердцах детей и внуков. Её мы не забудем никогда, Хоть с ней теперь живём в разлуке.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: муж Абрам Аранбаев, дети: Алла – Исраэль, Амнун – Лея, Або – Оля, Меер – Алла, внуки, сёстры и братья с семьями, кудохо Нью-Йорк

Годовые поминки состоятся 2 февраля 2013 года в 7 часов вечера в ресторане «Victoria» (бывший ресторан «Баба») Шабби шаббат и рузи шаббат – 1 и 2 февраля 2013 года - в ресторане «Victoria» Контактные тел.: 646-261-6405 - Абрам, 917-981-9330 - Або

ИСКРЕННЕЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



Дорогие Илюша и вся ваша большая семья!

Позвольте выразить вам наши искренние соболезнования, нашу горечь и боль в связи с внезапной кончиной вашей матери – Мафрат Хавасовой-Матаевой.

Трудно передать словами меру нашей скорби. Смириться с такой потерей очень тяжело. Потеря близкого человека – одно из самых тяжёлых испытаний в жизни каждого человека, а потеря матери – это двойная боль. Ваша мама, будучи уроженкой г. Самарканда, была большой труженицей. Всю свою материнскую лю-



1940 – 2013



бовь и заботу она посвятила своим детям, внукам и правнукам.

Мафрат-апа соблюдала все еврейские традиции и праздники, старалась как можно больше делать мицву – кому-то добрым советом, а кому-то - и полезным делом.

Мы потеряли доброго, близкого друга и наставницу, но память о ней будет жить в наших сердцах.

Мы низко склоняем головы перед её светлой памятью.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Скорбим и помним: ансамбль «Мазал тов» - Альберт и Роман Нарколаевы, Рошель и Яков Рубиновы, Бен Аранбаев, Бен Датхаев, Роман Рубинов, Стас Калонтаров, Альберт Муллоджанов, Авнер Елизаров

ПАМЯТИ ТАМАРЫ ПИНХАСОВНЫ ПИНХАСОВОЙ



СЛОВО О МАТЕРИ



18 февраля 2012 года ушла из жизни наша мама - Тамара Пинхасовна Пинхасова.

Родилась она в Коканде 11 февраля 1917 года в известной и уважаемой семье Пинхаса Пинхасова и Хевси Мунаровой.

Долгий жизненный путь нашей мамы вместил в себя трудности очень нелёгкого, но интересного XX века. Все этапы становления и развития советского государства нашли отражение в её биографии. Мама познала и настоящее счастье, любовь и горечь утраты и потерь.

В 19 лет (в 1936 г.) она выходит замуж за нашего отца – Юно Израилевича Исхакова – умного, прекрасно образованного, интеллигентного человека. И в её жизни начинается счастливая полоса – поступает учиться на зубного врача, но главное – это любовь, взаимопонимание, беззаветное обожание мужа, который предупреждал все её желания, обращался к ней только с улыбкой, ласково называя её Томочкой.

Новый, до тех пор неведомый мир учёных, творческих людей открыл ей наш папа: интересные, образованные друзья, посещения концертов, театров.

У нашей мамы 24 года трудового стажа: это - работа в госпитале в годы войны, в Ташкентском обкоме партии, в министерстве иностранных дел, в аппарате Верховного Совета республики.

Так как её работа после госпиталя была далека от медицины, она ещё закончила вечернее отделение исторического факультета пединститута, затем - аспирантуру.

На работе она была очень ответственна, энергична и исполнительна. Была награждена медалью «За доблестный труд» во время ВОВ, тремя медалями «За Победу», медалью «Шухрат» Республики Узбекистан, несколькими Почётными грамотами Верховного Совета Узбекистана, Народного комитета иностранных дел. Она - ветеран труда.

Мама всегда много читала, интересовалась новинками, стремилась к знаниям. Со временем стала великолепной кулинаркой. И всегда главной её заботой была семья: муж и две дочери.

Казалось, что такой жизни не будет конца, но...

Внезапно скончался наш любимый папа – Юно Израилевич Исхаков. Это для всех нас была тяжелейшая трагедия, а для мамы – особенно: она осталась без преданного друга, советника, опоры.

Когда не стало нашего папы, мама сумела сохранить все семейные традиции, которые были заложены ещё при папе, исполняла все его заветы.

Для нас (детей, внуков, правнуков) мама – это тепло родного дома, уют, доброта и великодушие, это любовь, понимание, это - бессонные ночи, тревога и слёзы при



1917 - 2012

наших болезнях, дельный совет, поддержка и помощь во всех жизненных ситуациях. Это - искренняя радость, когда нам было хорошо, праздники, наши дни рождения, это - неписанные законы для внуков и правнуков. Бабуля их бесконечно баловала, любила и готовила им всё самое вкусное. Это - фрукты прямо с дерева и многое другое.

Мама нас всех бесконечно любила. Она всегда встречала нас со своей милой улыбкой. С мамой всем было легко общаться, она умела выслушать, была тактичной и деликатной, улыбочивой, доброжелательной и участливой. Она вызывала у людей огромную симпатию, и все, кто когда-то знал её, сохранили к ней уважение, привязанность и приятные воспоминания.

В 1996 г. мама иммигрировала в США и, несмотря на солидные годы, стала живо интересоваться жизнью новой страны, бухарской общины, читала книги, журналы, газеты на русском языке, посетила 2 спектакля в Metropolitan Opera, изучала английский, а после получения гражданства обязательно голосовала на выборах, посещала в Центре собрания, посвящённые дням Победы, спектакли и концерты, проводимые членами бухарской общины.

До сих пор не можем осознать, что её не стало, что на нас уже не смотрят её глаза, горящие добротой, которые «всё на свете понимают, все грехи нам отпускают».

За прошедший год мы в полной мере познали, что наша мама любима, уважаема и почитаема не только нами, но и в общине. Мы услышали много душевных, искренних слов, памятных воспоминаний и слов сочувствия.

Благословенна память о нашей маме!

Спасибо всем, кто был с нами в этот нелёгкий год.

Дочери: Светлана, Галина

**Поминки первого года со дня кончины Тамары Пинхасовны Пинхасовой состоятся 5 февраля 2013 года в 7 часов вечера в ресторане «Amadeus» (бывш. «Grill Palace») – 64-19 108 Street
Телефон для справок: 718-275-8016**



СВЕТЛОЙ И НЕЗАБВЕННОЙ ПАМЯТИ БЕЗМЕРНО ДОРОГИХ И ЛЮБИМЫХ РОДИТЕЛЕЙ - ЯХИЭЛЯ БЕН БУРХО И РАХЕЛЬ БАТ ЗУЛАЙ ТОЛМАСОВЫХ

ВЕЧНО ЖИВЫЕ

Известно, что природа совершенна, и согласно общечеловеческим законам дети должны провожать своих родителей в последний путь. И как бы это ни было мучительно больно, никто не может избежать смерти близких. При этом боль, которая глубоко пронизывает, жестоко гложет, остается с нами навсегда. Эта психологическая травма, которая даже отчасти меняет мировоззрение, позволяет по-новому оценивать одни и те же явления, и их восприятие становится иным, незнакомым нам ранее. И мы задаемся извечным вопросом: почему?

Прошел тяжелый траурный год, когда мы неожиданно потеряли Отца, а спустя всего лишь две недели - и нашу дорогую Мать. Это чудовищное событие потрясло нас, оглушило двойным ударом и глубокой болью отозвалось в наших сердцах.

Хотя известно, что все мы в этом мире - гости, невозможно понять и принять сердцем эту данность, этот факт. И в сознании мимолетно проходят эпизоды их судьбы, всплывают сцены совместной счастливой жизни. И память возвращает нас назад - в те моменты, когда наши милые и любимые Отец и Мать дарили нам свое тепло и любовь, свою заботу и внимание, и мы вновь ощущаем мир совершенным и безмятежным, с неповторимым чувством защищенности, сопровождавшим нас повсюду.

А еще мы испытываем чувство гордости, что Б-г подарил нам таких неповторимых, заботливых, добрых ро-



дителей и уверенность в том, что они вечно живы и будут жить в нас и в наших детях, в наших потомках.

Наши родители были очень скромными, простодушными людьми, но они были настолько велики своим Человеколюбием, что их практически все знали и уважали в нашей общине. Вне всякого сомнения, их судьбы соединились на небесах и на земле: они настолько подходили друг другу во всех отношениях, что невозможно было представить их врозь.

Отец - Яхиэль - родился и вырос в семье легендарного певца и музыканта, народного артиста Узбекистана Михозля Толмасова, избранного депутатом Верховного Совета Узбекской ССР, а наша Мама - Рахель (Рая) родилась в семье истинного праведника, уважаемого Пинхоса Алаева, третьего сына раввина Самарканда при синагоге «Гумбаз», известного знатока Торы, талмудиста - мулло Едидия Алаева (1880-1934). Его портрет в настоящее время украшает галерею самых знаменитых талмудистов и знатоков Торы Центральной синагоги «Канесои Калон» в Нью-Йорке.

Яхиэль - удивительно энергичный, искренний и обаятельный молодой человек - не мог не понравиться нашей маме Рахель, этой маленькой изумительно белокожей и вечно улыбающейся девушке. Им было суждено прожить в любви и согласии 57 лет. Б-г подарил им четверых замечательных детей: одну дочь и троих сыновей, которых они воспитали достойными членами общины. У наших родителей 10 прекрасных внуков и 9 правнуков.

Наш отец, выросший в семье знаменитого музыканта и певца, где музыка была религией, выбрал себе профессию парикмахера. Его отец не противился этому, хотя был удивлен и как напутствие сказал: «Сынок, неважно, чем занимается человек - важно не просто делать дело, а делать это хорошо».



**Яхиэль Толмасов
(1930 - 2012, 24 Шват)
Рахель Толмасова
(1937 - 2012, 10 Адар)**

Эти слова своего отца Яхиэль пронес через всю свою жизнь. Стал незаурядным мастером своего дела, виртуозно владея инструментами, удовлетворял своей работой безмерно благодарных бесчисленных клиентов. 40 лет Яхиэль проработал на этом поприще - от рядового парикмахера до заведующего парикмахерским салоном. За его спиной 30 лет руководства коллегами. «Талантливый человек талантлив во всем», - не случайно это высказывание стало аксиомой его жизни.

Унаследовав в семье отца любовь к музыке, он самостоятельно научился играть на дойре - национальном инструменте и стал одним из лучших дойристов своего времени. Яхиэль сопровождал своего легендарного отца - Михаилу Толмасову, а позднее - и своему известному брату, народному артисту Таджикистана Рафаэлю Толмасову.

Благодаря большому музыкальному таланту наш отец проработал 10 лет солистом в оркестре народных инструментов в Таджикской Государственной филармонии. Под стать нашему отцу, не покладая рук работала и наша мама, несмотря на всю свою занятость: в доме всегда - уют и чистота, вовремя вкусный ароматный обед и ужин, дом всегда был полон гостей.

Это была образцовая хранительница семейного очага и надежная опора для отца. Помимо домашних обязанностей она успевала еще и неплохо зарабатывать и пополнять семейный бюджет, обслуживая женщин. Ее косметические приемы делали женщин неотразимыми, даря им красоту и свежесть.

Она притягивала к себе людей не только внешней красотой, но и внутренним теплом, была добродушной, очень позитивной, всегда веселой и не безразличной к чужой боли, мгновенно летящей на помощь, казалось бы, к совершенно чужим людям, потому что принимала чужую боль как свою.

В 1991 году семья приняла решение эмигрировать в Израиль - на историческую родину. Приехав в страну,

еще не зная языка, наш отец не растерялся, а нашел себе дело по душе: он стал актером в первом бухарско-еврейском театре имени Михозля Толмасова и Гавриэля Муллокандова. Директором театра стал его брат Рафаэль.

Несмотря на уже немалый возраст (70 лет), он стал одним из лучших актеров. Наш отец привел в театр и своих троих сыновей. Яхиэль был очень ответственным и пунктуальным, серьезно готовился к ролям. Ну как тут не вспомнить эпизод, когда, приехав на гастроли в Нью-Йорк, внезапно почувствовав острую боль в ногах, всеми силами преодолевая боль, он блестяще сыграл в спектакле свою роль.

В нашем доме, как и во всех бухарско-еврейских домах, существовал культ отца. Отец был главной фигурой в нашей семье, нашей гордостью, честью и знаменем. Он любил жизнь, и жизнь любила его, но коварная болезнь с годами подорвала его здоровье.

Не раз в критические моменты нездоровья отца наша героическая, очень смысленная мама спасала его от верной смерти. Она была воистину ангелом-хранителем отца. Наша мудрая мама никогда не жаловалась на жизнь и о неудачах и невзгодах вспоминала с юмором и с улыбкой.

Ровно год назад наш отец в окружении всех своих детей, благословив нас, простился и ушел в иной мир, а спустя всего лишь две недели вслед за отцом ушла и наша милая мама. Не передать словами, какой силы был этот удар, опустошивший наш некогда счастливый отчий дом. Но мы поняли, что отец и мать не могут друг без друга: видно, и там, в потустороннем мире, они нужны друг другу. Пусть будет им там хорошо вместе!

Ну, а мы будем молиться за них, пока мы живы, и вечно гордиться, что судьба подарила нам таких уникальных и замечательных родителей. Наши родители всегда живы и продолжают жить в своих детях и внуках. Мы трепетно склоняем головы перед их вечной светлой памятью, и их чистый, родной образ останется в наших сердцах навсегда!

**Год прошел, как родителей нет,
Они вместе покинули этот свет.
Пусто в их доме, стоит тишина,
Но память о них будет вечно жива.**



**Каждый день вспоминая о них,
Мы с грустью глядим на портрет их,
Долго и молча слезу проливаем,
А порой их слова повторяем.**

**Чони мамеш, чони папеш, берегите себя!
Мы уйдем - такова судьба.
Пусть вас Б-г хранит множество лет,
Чтоб не знали вы горя, страданий и бед!**

**Эти слова в нашем сердце всегда
Будут жить все дни и года.
И мы, зажигая в их память свечу,
Будем вечно помнить их ДОБРОТУ!**

Выражаем глубокую благодарность всем родным и близким, любимым дядям, тетям, двоюродным братьям и сестрам, племянникам и всем тем, кто разделил с нами боль потери и был с нами в течение тяжелого траурного года

Скорбящие, помнящие, любящие дети: София - Олег, Гавриэль - Стелла, Уриэль - Стелла, Пинхас - Марина, внуки и правнуки

**Годовые поминки состоятся
5 февраля 2013 года
в Израиле, г.Тель-Авив, улица
Бен-Цви 84
в зале ресторана
«Лайлот Леваним»
(бывший ресторан «Панорама»)**

ПАМЯТИ МОШЕ КУРАЕВА БЕН РУБЕН ВЕ ФРЕХО



Строки скорби, строки соболезнования моей ближайшей подруге Розе Муллоджановой и её семье в связи с безвременной кончиной ее супруга - Моше Кураева бен Рубен ве Фрехо

*Ушел от нас ты слишком рано,
Старались все, но не спасли.
Навеки в нашем сердце рана,
За все, наш дорогой, ты нас прости.*

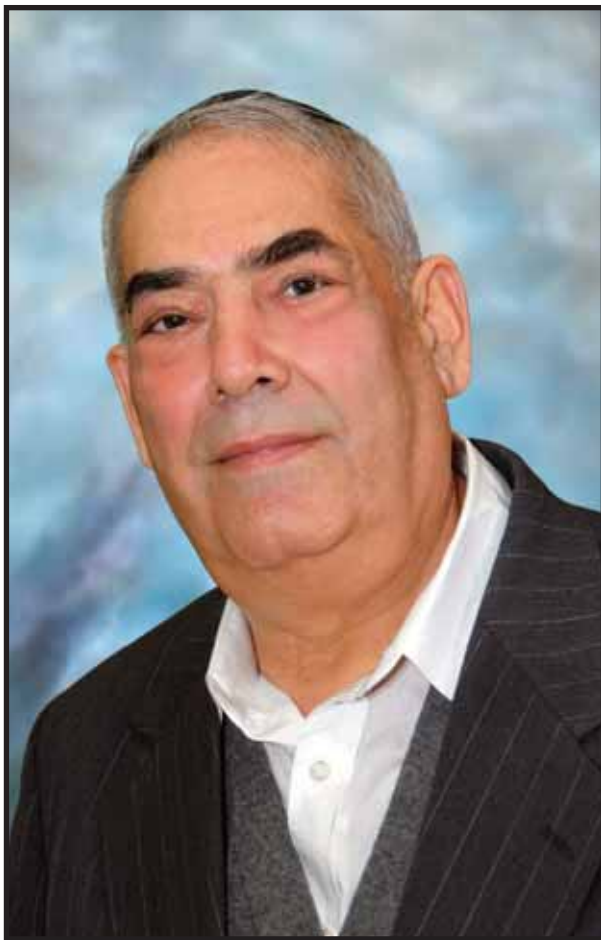
Вот уже тридцать дней, как ушёл из жизни наш дорогой Миша - светлый, добрый, незаменимый человек.

30 декабря вся нью-йоркская община провожала его в последний путь. Тяжело и больно говорить о нём в прошедшем времени, ибо такие, как он, по признанию всех, кто знал его, рождаются раз в столетие.

Он скончался 16 тевета, в день своего рождения, в святую субботу. Так умирают праведники. Таким и был наш дорогой Миша.

Дорогая Роза! Знаю вашу семью ещё по Душанбе, и всегда нас восхищала ваша любовь, преданность друг другу. О вас ходили легенды.

Миша посвятил свою жизнь тебе: ты была для него вершиной совершенства в оперном искусстве. И он делал всё возможное, чтобы ты состоялась как великая певица. А когда ты подарила ему трёх сы-



1937 – 2012 (16 тевета)



новой, любовь его обрела ещё больший смысл и глубину. Всех вас он любил самоотверженно, превращая каждый ваш день в праздник, в радость общения.

Он был великим мужчиной, пришедшим в этот мир любить своих родных и делать всем добро. Вот почему сегодня так горько оплакивают его родные, соседи, друзья...

Нам ещё долго не будет хватать его внимания, гостеприимства, его шуток и любви.

И вместе с тем, дорогая Роза, хочу сказать в утешение, что ты и твоя большая семья должны благодарить Вс-вышнего за то, что почти полвека вы общались с таким человеком, как он. Миша прожил яркую и достойную жизнь, он оставил после себя сыновей, внуков. В каждом из них есть его частица. И они будут нести по жизни его высокие человеческие качества.

Я прошу вас всех смириться с этим горем. И пусть Вс-вышний поможет вам преодолеть страдания. Я и моя семья всегда будем рядом с вами. Мы будем помнить нашего дорогого Мишу.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Скорбим вместе с вами: Роза Бабекова, супруг Миша, сын Слава, дочери Лена, Алла с семьями, сестра Зоя и братья

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



Конгресс бухарских евреев США и Канады
Газета The Bukharian Times

Бухарско-еврейский театр Семёна Аулова «Возрождение»

представляет музыкальную комедию Узеира Гаджибекова

АРШИН МАЛ АЛАН

Режиссер-постановщик - Семен АУЛОВ, засл. арт. Узбекистана
Художник-постановщик - Иосиф ДЖИНДЖИХАШВИЛИ, засл. худ. Грузии
Музыкальный руководитель - Эфраим ГАВРИЭЛОВ
Концертмейстер - Мара МУШЕЕВА



Жахон
Роза БАБЕКОВА



Светлой памяти
Семёна Аулова
ПОСВЯЩАЕТСЯ



Султанбек
Эфраим ГАВРИЭЛОВ



Сулейман
Рафаэль КАЙКОВ



Аскер
Лазарь ИСХАКБАЕВ



Гольчехра
Тамара КАТАЕВА



Асия
Шушана АБРАМОВА



Телли
Любовь ИСАКОВА

Спектакль состоится в школе № 157 по адресу:
corner of 64th Ave. & 102nd St., Rego Park, NY 11374



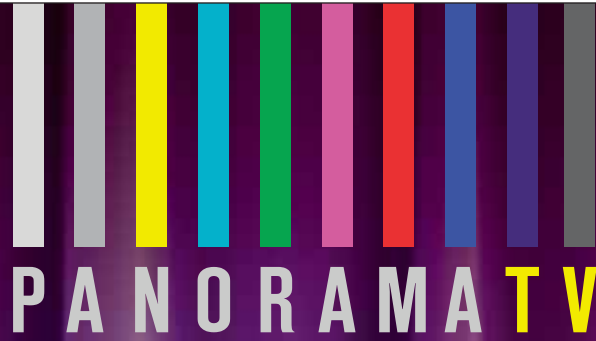
Вели
Михаил МУЛИАДЖАНОВ

3 марта 2013 года, воскресенье 7:30 вечера

Информационные спонсоры: The Bukharian Times, Лехаим, Щит Давида, Женский мир, Надежда, Кауков TV

ЦЕНА БИЛЕТОВ \$15

Мила (Da Mikelle) - 718-897-4500, Рива - 718-459-6008, Дора - 718-897-0102, Тамара - 718-526-0791



Смотрите более
180 каналов
 за **\$21** в месяц
ПРИ ГОДОВОЙ ПРЕДОПЛАТЕ

www.Panorama.tv



НОВИНКА!
АМЕРИКАНСКИЕ
ТЕЛЕКАНАЛЫ
ВАШЕГО ГОРОДА
БЕСПЛАТНО!



ТВ из России и стран СНГ: **Израиля, Узбекистана, Азербайджана, Таджикистана, Грузии, Армении**

- Архив фильмов и передач • Поддержка HD качества • Подключение через WiFi
- Более 20,000 фильмов и сериалов в постоянно пополняемой видеотеке

1 800 556 5617

ПОДРОБНЕЕ ЧИТАЙТЕ НА
 НАШЕМ САЙТЕ
Panorama.tv





Elite EP Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

**Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!**

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com

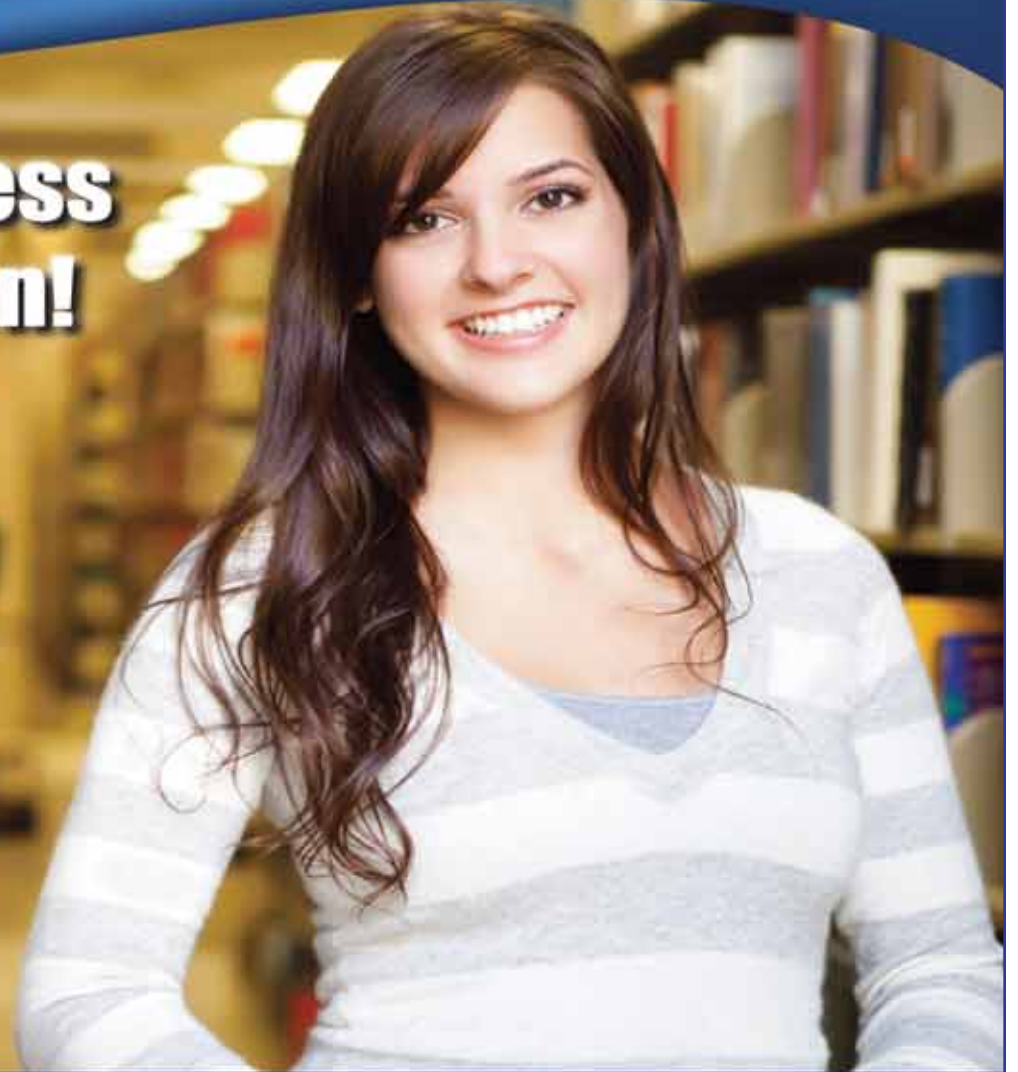
BRAMSON ORT COLLEGE

www.BramsonORT.edu

The secret of success is a good Education!

Open House Every Wednesday

REGISTER TODAY



Accounting
 Business & Hotel Management
 Business Management Online Degree
 Administrative Assistant
 Paralegal
 Medical Assistant
 Pharmacy Technician
 Professional Billing and Coding
 English as a Second Language

Electronics Technology
 HVAC & CADD
 Renewable Energy Technician
 Computer Networking
 Computer Programming
 Graphic Design
 Game Design and Programming
 Web Design and Web Animation

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
 КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
 ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
 ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
 звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
 Community Coordinator
 877-449-9486 ext. 178

QUEENS
 69-30 Austin Street Forest Hills
 877-449-9486
 Zoya Yakubova ext. 178

BROOKLYN
 8109 Bay Parkway Brooklyn
 877-342-7067
 Tatyana Golovko ext. 233

ПОДГОТОВКА К ЭКЗАМЕНУ GED

 Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures

Financing

Trade-Ins



Main Office
1729 West 8th Street
Brooklyn, NY 11223

LEASING

(718) 705-1200

говорим по-русски / שומר שבת



Leather Seats

2013 Lexus ES350

\$419 /month

INCLUDES: SmartAccess Push To Start, Bluetooth, Leather Heated Seats, Sunroof.

33 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Bluetooth

24 Month Special!

2013 Infiniti G37x AWD Premium

\$339 /month

INCLUDES: Backup Camera, Leather Pwr Seats, Sunroof, Bluetooth, Keyless Entry.

24 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Leather Seats & Bluetooth

2013 Volkswagen Touareg Sport

\$469 /month

INCLUDES: Heated Power Leather Seats, Bluetooth, Touch Screen Sound System

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Backup Camera & Bluetooth

2013 Lexus RX350

\$499 /month

INCLUDES: Backup Camera, Bluetooth, Leather Heated Seats, Push To Start, Sunroof.

33 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Leather & Sunroof

2013 Audi A4 Quattro

\$349 /month

INCLUDES: Leather Heated Seats, Sunroof, Rain-Sensing Wipers.

36 months / 10,000 miles. \$0 down excludes bank fee, DMV, taxes, & doc.



Keyless Entry

2013 Volkswagen Jetta S

\$179 /month

INCLUDES: Keyless Entry, Pwr Doors & Windows, Automatic Trans.

36 months / 10,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Includes Bluetooth

24 Month Special!

2013 Nissan Altima 2.5S

\$225 /month

INCLUDES: Bluetooth, Intelligent Key, Push To Start, Power Seats.

24 months / 12,000 miles. \$0 down payment excludes bank fee, DMV, & taxes



Low Price!

2013 Nissan Rogue S AWD

\$249 /month

INCLUDES: Keyless Entry, All Wheel Drive, Power Mirrors.

39 months / 12,000 miles. \$0 down; excludes bank fee, DMV, Doc & taxes

VALUE YOUR TRADE

(718) 705-1200

Any Make / Any Model



TAX CREDITS

Make a Difference! **DONATE**

(718) 705-1200

Did YOU do a MITZVAH today?

Donate Your Car

www.xsautoleasing.com